

**XEROX**

**WorkCentre Pro 423/428**

**Guide de l'utilisateur  
de l'imprimante**

708P86637\_FR



THE DOCUMENT COMPANY  
**XEROX**<sup>®</sup>



Préparé et traduit par :  
The Document Company Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire  
AL7 1HE  
ANGLETERRE

©2001 par Xerox Corporation. Tous droits réservés.

La protection des droits de reproduction s'applique à l'ensemble des informations et des documents prévus aux termes de la loi, quels que soient leur forme et leur contenu, y compris aux données générées par les logiciels et qui s'affichent à l'écran (profils, icônes, écrans, présentation, etc...).

Xerox®, The Document Company®, le logo X® stylisé et tous les produits Xerox mentionnés dans le présent document sont des marques de Xerox Corporation. Les noms de produit et marques d'autres sociétés sont également reconnus.

Cette publication est régulièrement mise à jour. Les modifications, les inexactitudes techniques et les corrections typographiques seront apportées dans les versions ultérieures.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Présentation de l'imprimante</b>	<b>1-1</b>
	Mise en route de l'imprimante	1-2
	Caractéristiques spéciales de l'imprimante	1-3
	Principaux composants et leur fonction	1-4
	Composants de l'imprimante	1-4
	Vue avant	1-4
	Vue arrière	1-5
	Panneau de commande de l'imprimante	1-6
	Messages	1-7
	Écran d'impression	1-7
	Écran du menu principal	1-7
	Écran du menu Mode	1-8
	Mode veille	1-8
<b>2</b>	<b>Installation et configuration</b>	<b>2-1</b>
	Configuration des environnements imprimante	2-2
	En tant qu'imprimante locale	2-2
	Utilisation de l'interface parallèle	2-2
	Utilisation de l'interface USB	2-2
	En tant qu'imprimante réseau (interface Ethernet)	2-3
	Réseau Windows (SMB)	2-3
	Utilitaires d'impression TCP/IP	
	(Windows 95/98/Me)	2-3
	TCP/IP (Windows NT 4.0, Windows 2000)	2-4
	TCP/IP (UNIX)	2-4
	AppleTalk	2-5
	NetWare,	2-5
	Impression par Internet	2-6
	Connexion du câble	2-7
	Connexion par port parallèle	2-7
	Connexion par port USB	2-8
	Connexion par port Ethernet	2-10
	Accès au menu de configuration rapide	2-11
	Éléments du menu de configuration rapide	2-11
	Procédure de définition du menu de configuration rapide	2-12
	Procédure de configuration des différents environnements imprimante	2-14
	Définition de l'adresse IP	2-15
	Procédure de définition	2-15
	Serveur DHCP	2-15
	Impression de la liste des paramètres imprimante	2-16
	Examen de la liste des paramètres imprimante	2-16
	Définition de l'adresse	2-17
	Définition de l'adresse IP	2-17
	Définition du masque de sous-réseau et de l'adresse de passerelle	2-18
	Définition du port	2-19
	Avec TCP/IP (LPD)	2-19
	Avec l'impression par Internet	2-19
	Avec SMB	2-19

Avec un logiciel de gestion d'imprimante à distance .....	2-19
Activation du port.....	2-20
Définition du port et du protocole de transport .....	2-21
Autres paramètres imprimante .....	2-22
Avec TCP/IP (LPD) .....	2-22
Avec SMB.....	2-22
Avec IPP .....	2-23
Allocation de la mémoire .....	2-24
Usages .....	2-24
Valeurs suggérées.....	2-24
Système .....	2-24
Mémoire tampon de réception .....	2-24
Mémoire tampon des pages.....	2-25
Mémoire PCL .....	2-25
Mémoire PS .....	2-25

### **3 Opérations utiles .....3-1**

Séquence d'impression .....	3-2
Sous Windows.....	3-2
Impression et copie/télécopie .....	3-3
Opérations à exécuter depuis le panneau de commande pendant l'impression.....	3-3
Fonctions d'impression et de copie .....	3-3
Permutation auto .....	3-3
Priorité magasins .....	3-4
Priorité d'impression.....	3-4
Fonctions d'impression lors de l'exécution de fonctions de copie/télécopie .....	3-4
Fonctions d'impression .....	3-5
Définition des fonctions d'impression .....	3-5
Écran Propriétés .....	3-5
Aide en ligne.....	3-6
Annulation d'une impression/télécopie .....	3-9
Annulation depuis l'ordinateur .....	3-9
Sous Windows .....	3-9
À l'aide des Services Internet CentreWare .....	3-9
Annulation de travaux depuis l'imprimante.....	3-10
Annulation de travaux en cours.....	3-10
Annulation de tous les travaux contenus dans l'imprimante.....	3-10
Annulation d'une transmission de télécopie depuis l'écran tactile.....	3-11
Vérification de l'état d'un travail à imprimer.....	3-11
Sous Windows .....	3-11
À l'aide des Services Internet CentreWare .....	3-12
Réception .....	3-13
Sortie forcée des données d'impression restantes.....	3-13
Sortie de tous les travaux contenus dans l'imprimante ..	3-14
Impression de données associées à des segments de recouvrement.....	3-16
Création d'un segment de recouvrement .....	3-16
Impression de données avec un segment de recouvrement .....	3-17
Impression protégée et échantillon.....	3-19
Impression protégée .....	3-19
Impression échantillon .....	3-19
Stockage de l'ID utilisateur et du mot de passe .....	3-20

Impression protégée/échantillon.....	3-21
Depuis l'ordinateur .....	3-21
Depuis le panneau de commande du fax/copieur .....	3-22
Télécopie à partir de l'ordinateur (non disponible en Europe) .....	3-25
Télécopie directe (non disponible en Europe) .....	3-25
Accès à la liste des destinataires .....	3-28
Entrée d'informations d'un destinataire .....	3-28
<b>4 Installation et configuration des pilotes d'imprimante4-1</b>	
À propos des pilotes d'imprimante .....	4-2
Pilotes d'imprimante PCL 6 .....	4-2
Méthodes d'installation et de configuration .....	4-2
Réglages sur l'imprimante .....	4-2
Installation et désinstallation des pilotes d'imprimante .....	4-3
Pour une imprimante locale.....	4-3
Si vous refusez le contrat de licence.....	4-11
Configuration des pilotes d'imprimante .....	4-12
Accès à la boîte de dialogue des propriétés imprimante.....	4-12
Sous Windows 95/Windows 98/Windows Me .....	4-12
Sous Windows NT 4.0/Windows 2000 .....	4-13
Définition des propriétés de l'imprimante .....	4-14
Imprimante .....	4-15
Papier/Réception.....	4-19
Options de sortie .....	4-24
Graphiques.....	4-27
Mise en page.....	4-29
Segments de recouvrement .....	4-35
Filigranes.....	4-36
Options de fax (Non disponible en Europe) .....	4-37
<b>5 Menu Mode et menu principal .....5-1</b>	
Menus.....	5-2
À propos des menus.....	5-2
Navigation dans le menu .....	5-3
Éléments du menu Mode.....	5-4
Liste des éléments du menu Mode.....	5-4
Paramètres PCL.....	5-5
Éléments du menu principal .....	5-11
Liste des éléments du menu principal .....	5-11
Réglages système.....	5-17
Réseau/port.....	5-19
Mémoire .....	5-31
Init/sup données.....	5-33
Paramètres impression .....	5-33
Génération de relevés et de listes .....	5-34
Types de relevé et de liste.....	5-34
Paramètres PCL.....	5-34
Paramètres d'imprimante .....	5-35
Relevé des erreurs .....	5-35
Relevé des travaux .....	5-35
Relevé des compteurs d'impression .....	5-35
Polices PCL.....	5-36
Documents mémorisés .....	5-36
Polices PostScript .....	5-36

Imprimante logique PostScript .....	5-37
Liste des modèles .....	5-37
Liste des domaines .....	5-37
Impression de relevés et de listes .....	5-38
Services Internet CentreWare .....	5-39
Structure de l'écran des Services Internet CentreWare .....	5-39
Zone supérieure .....	5-40
Zone inférieure .....	5-40
Volets de droite et de gauche .....	5-40
Environnement système .....	5-40
Ordinateurs et navigateurs pris en charge .....	5-40
Ordinateurs cibles .....	5-40
Navigateurs .....	5-40
Configuration du navigateur .....	5-41
Netscape Communicator.....	5-41
Internet Explorer.....	5-41
Vérification du serveur proxy et du numéro de port.....	5-41
Configuration du serveur proxy .....	5-41
Configuration du numéro de port .....	5-41
Configuration de l'imprimante.....	5-42
Utilisation des Services Internet CentreWare.....	5-43
Vérification de l'état de l'imprimante par courrier électronique (Non disponible en Europe) .....	5-44
À propos de la notification par courrier électronique .....	5-44
<b>6 Précautions et limitations .....</b>	<b>6-1</b>
En général .....	6-2
Lors de la mise sous tension et hors tension .....	6-2
Lors de la mise sous tension.....	6-2
Lorsque de disque dur de l'imprimante est installé .....	6-2
Lorsque le module de finition est installé .....	6-3
Lorsque le résultat d'impression diffère de la configuration .....	6-3
Configuration du mode brouillon .....	6-3
Utilisation de produits en option .....	6-3
Utilisation du pilote d'imprimante pour la télécopie .....	6-4
Lors de l'utilisation de TCP/IP .....	6-5
Lors de la configuration .....	6-5
Configuration depuis l'imprimante .....	6-5
Configuration depuis l'ordinateur ou le poste de travail ...	6-5
Lors de la mise sous tension et hors tension .....	6-5
Lorsque le paramètre Spoule LPD a la valeur Mémoire (mode spoule) .....	6-5
Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Disque dur (mode spoule) .....	6-6
Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Désactivé (mode non spoule) .....	6-6
Lors de l'impression.....	6-6
Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Disque dur ou Mémoire (mode spoule) .....	6-6
Lorsque le paramètre Spoule LPD a la valeur Désactivé (mode non spoule) .....	6-6
<b>7 Résolution des incidents .....</b>	<b>7-1</b>
En cas d'incidents.....	7-2
Faible qualité d'impression .....	7-5
Messages .....	7-9

	Liste des messages.....	7-9
	Messages liés aux codes incident.....	7-12
	Utilisation du protocole TCP/IP.....	7-17
	Sous Windows 95, Windows 98, Windows Me.....	7-17
	Sous Windows NT 4.0.....	7-19
	Utilisation des Services Internet CentreWare.....	7-20
<b>A</b>	<b>Annexe .....</b>	<b>Appendix-1</b>
	Caractéristiques techniques .....	Appendix-1
	Caractéristiques techniques du produit .....	Appendix-1
	Zone d'impression standard .....	Appendix-2
<b>B</b>	<b>Glossaire .....</b>	<b>Glossary-1</b>
	<b>Index .....</b>	<b>Index-i</b>



# 1 **Présentation de l'imprimante**

Les fonctions de télécopie et de numérisation ne sont pas disponibles pour le marché européen.

Ce chapitre comprend les sections suivantes :

- Mise en route de l'imprimante
- Caractéristiques spéciales de l'imprimante
- Principaux composants et leur fonction

## Mise en route de l'imprimante

---

Cette section traite de la procédure d'installation de l'imprimante :

**AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute décharge électrique, vérifiez que l'imprimante est hors tension avant de la manipuler.**

---

Connexion du câble et allocation de la mémoire. Pour ce faire, reportez-vous aux sections Voir la section "*Connexion du câble*", page 2-7 et "*Allocation de la mémoire*", page 2-24.

Installations nécessaires au niveau de l'ordinateur et mise en place du panneau de commande de l'imprimante.

Consultation du chapitre 4 "*Installation et configuration des pilotes d'imprimante*".

Lorsque l'imprimante est utilisée en réseau, réglage des paramètres sur les différents types de serveur et sur le panneau de commande de l'imprimante.

Pour en savoir plus sur ces paramètres, reportez-vous au document "*Network Print Environment User Guide*" (Network.pdf) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

---

**REMARQUE :** Il est recommandé d'augmenter la mémoire.

---

## Caractéristiques spéciales de l'imprimante

---

Cette imprimante peut être connectée directement à un réseau.

Elle peut être installée de façon à gérer plusieurs émulations.

L'imprimante présente les caractéristiques spéciales suivantes :

- Émulation PCL par défaut. L'émulation PostScript existe en option.
- Option de détection automatique du langage imprimante (lorsque plusieurs émulations sont installées). Possibilité de soumettre une impression sans se préoccuper du langage imprimante.
- Impression haute qualité grâce à sa résolution de style laser à 600 ppp.
- Système d'optimisation image qui permet d'augmenter la résolution et de produire une qualité d'impression irréprochable (équivalente à 2400 ppp).
- Outre les interfaces parallèle et USB, possibilité d'utiliser l'imprimante en environnement réseau (multiprotocole) grâce à l'installation d'une carte Ethernet.
- Possibilité pour toutes les interfaces installées de recevoir des données simultanément.
- Impression recto verso grâce à l'installation d'un module recto verso.
- Possibilité de trier plusieurs pages grâce à l'option de tri électronique (lors de l'installation du disque dur). Les pages peuvent être réceptionnées face imprimée dessus sans interrompre l'ordre de page ; il est donc inutile de réorganiser les pages.
- Possibilité d'envoyer une télécopie directement depuis l'ordinateur réseau grâce au module fax (option non disponible en Europe).

---

**REMARQUE :** Le protocole est essentiel pour la transmission des données.

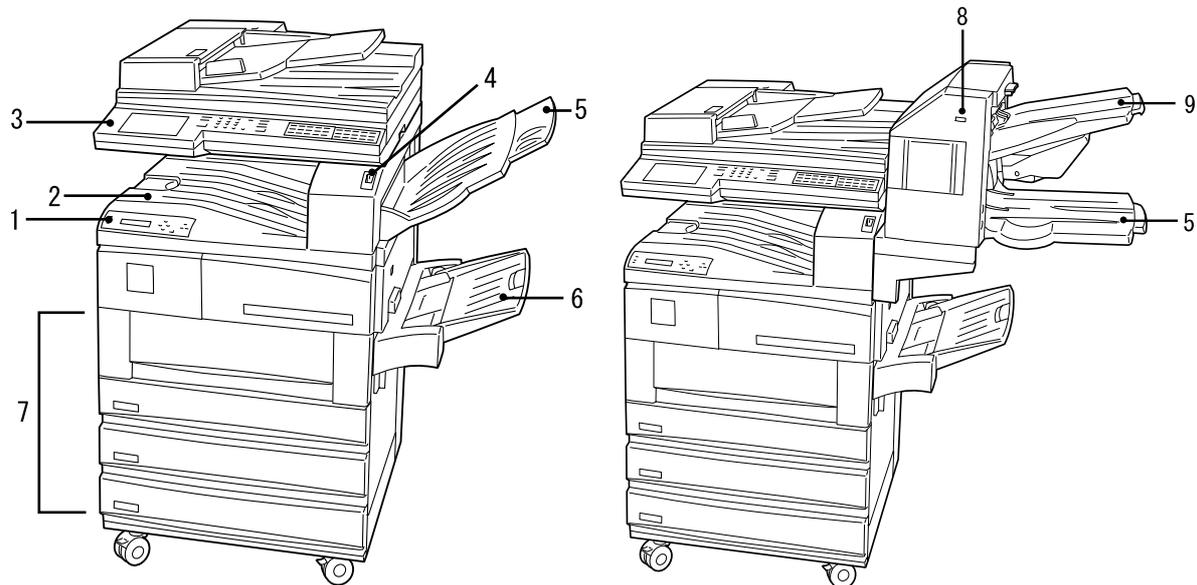
---

# Principaux composants et leur fonction

Cette section décrit les différents éléments de l'imprimante. Pour en savoir plus sur d'autres composants non traités ici, reportez-vous à cette même section du Guide de l'utilisateur du copieur.

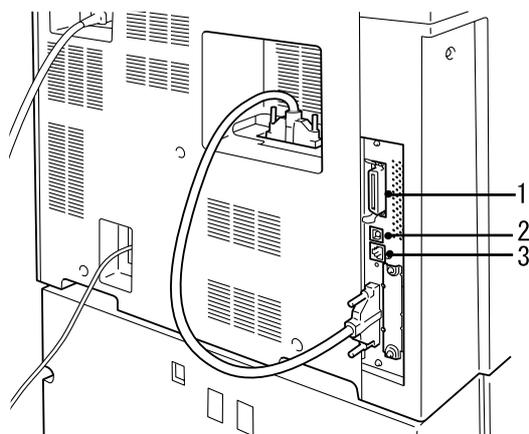
## Composants de l'imprimante

### Vue avant



\* kit en option pouvant être installé sur certains modèles.

## Vue arrière

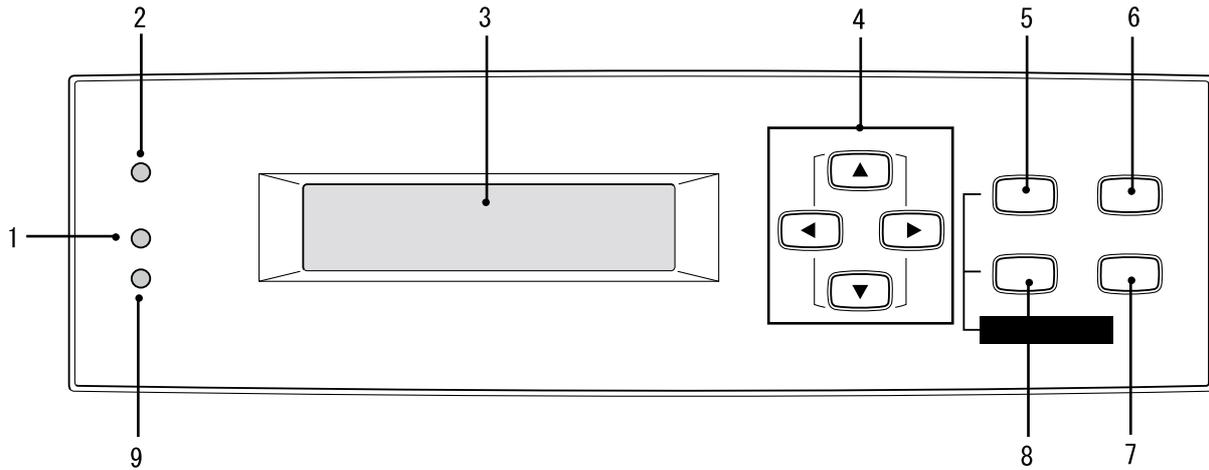


1	Port parallèle	Permet de connecter l'imprimante à un ordinateur par un câble d'interface Centronics/IEEE 1284.
2	Port USB	Permet de connecter l'imprimante à un ordinateur par un câble d'interface USB.
3	Port Ethernet	Permet de connecter l'imprimante par un câble d'interface Ethernet.

## Panneau de commande de l'imprimante

Les différents composants du panneau de commande sont illustrés ci-dessous.

Pour plus de détails sur les messages affichés, reportez-vous à la section "Messages", page 1-7.



1	Voyant Traitement en cours	Ce voyant s'allume lorsque l'imprimante traite des instructions.
2	Voyant En ligne	Ce voyant s'allume lorsque l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur.
3	Affichage	Affiche les paramètres, l'état de l'imprimante, des messages, etc.
4	Boutons Haut, Bas, Droite et Gauche	Ces boutons permettent de parcourir le menu, les éléments qu'il contient et les valeurs disponibles. Dans le présent document, ces boutons sont représentés comme suit : 
5	Mode	Ce bouton permet d'afficher le menu <b>Mode</b> .
6	Pause	Ce bouton permet d' <b>interrompre</b> l'imprimante qui ne peut alors recevoir aucune donnée ni traiter aucune instruction. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter ce mode.
7	Éjecter/Confirmer	Ce bouton permet de confirmer la valeur de menu choisie. Il s'utilise également pour imprimer des relevés et des listes.
8	Menu	Ce bouton permet d'afficher le menu principal.
9	Voyant Erreur	Ce voyant s'allume en cas d'incident sur la machine.

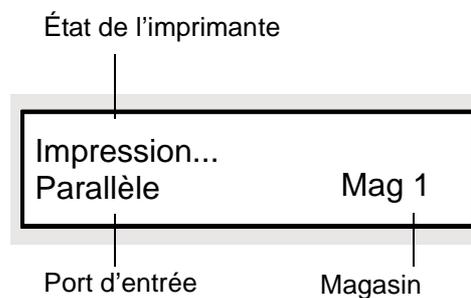
L'écran affiche des messages relatifs à l'état de l'imprimante et de ses paramètres.

**REMARQUE :** Les messages affichés varient selon les options installées, les paramètres imprimante et les modèles d'imprimante dont vous disposez.

### Écran d'impression

Lors de l'impression ou de l'attente de données, l'écran d'impression indique l'état de l'imprimante, ainsi que le traitement en cours.

Par exemple, le message suivant apparaît lorsque le port parallèle a reçu des données sur le point d'être imprimées depuis le magasin 1 :



#### État de l'imprimante

Indique l'état de l'imprimante. Les messages possibles sont les suivants : "Attendre SVP", "Prêt pour impr. ou fax", "Impression", "Annulation" et "Données Attendre".

Voir la section "Messages", page 7-9.

#### Port d'entrée

Indique le port qui reçoit les données. Les messages possibles sont les suivants : "Parallèle", "IPP", "SMB", "EtherTalk", "LPD", "NetWare", "USB", "Port9100" et "Salutation".

#### Magasin

Indique le magasin utilisé pour l'impression. Les messages possibles sont les suivants : "Mag 1", "Mag 2", "Mag 3", "Mag 4", "DM" (Départ manuel).

### Écran du menu principal

Cet écran permet de définir les éléments communs à tous les modes d'impression.

Pour l'afficher, appuyez sur **Menu**.

Par exemple, l'écran suivant permet de définir le port.

Pour plus de détails sur le menu principal, reportez-vous à la section Voir la section “*Éléments du menu principal*”, page 5-11, pour plus de détails sur ce menu.



## Écran du menu Mode

---

Cet écran permet de définir l'émulation.

Pour l'afficher, appuyez sur **Mode**.

Par exemple, l'écran suivant permet de définir les paramètres PCL :

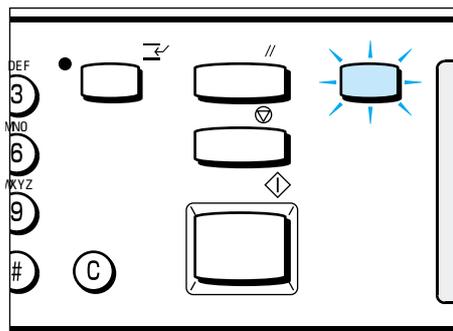


Voir la section “*Éléments du menu Mode*”, page 5-4 pour plus de détails sur ce menu.

## Mode veille

---

Lorsque la machine est en mode d'alimentation réduite ou en mode veille, l'écran tactile est désactivé et la **mise en veille** activée.



Lorsque des données d'impression sont reçues en provenance de l'ordinateur, la machine quitte automatiquement le mode veille et démarre le traitement de l'impression.

Vous pouvez quitter le mode veille en appuyant sur le bouton lumineux correspondant.

---

**REMARQUE :** Pour utiliser le panneau de commande de l'imprimante lorsque le mode veille est activé, quittez ce dernier en appuyant sur le bouton correspondant.

---

## 2 **Installation et configuration**

Le présent chapitre comprend les sections suivantes :

- Configuration des environnements imprimante
- Connexion du câble
- Accès au menu de configuration rapide
- Procédure de configuration des différents environnements imprimante
- Définition de l'adresse IP
- Définition du port
- Autres paramètres imprimante
- Allocation de la mémoire

# Configuration des environnements imprimante

---

Cette section décrit les différents environnements configurables pour l'imprimante.

Lorsqu'elle est connectée à un ordinateur directement, l'imprimante peut être utilisée en tant qu'imprimante locale.

Lorsqu'elle est connectée à un réseau, elle peut être utilisée en tant qu'imprimante réseau. L'imprimante gère plusieurs protocoles, vous pouvez la partager parmi plusieurs utilisateurs travaillant dans différents environnements réseau.

## En tant qu'imprimante locale

---

### Utilisation de l'interface parallèle

---

Connexion de l'imprimante à un ordinateur par un câble d'interface parallèle.

#### Utilisation d'un câble parallèle IEEE1284.

Windows 95, Windows 98, Windows Me  
Windows NT 4.0, Windows 2000

Imprimante



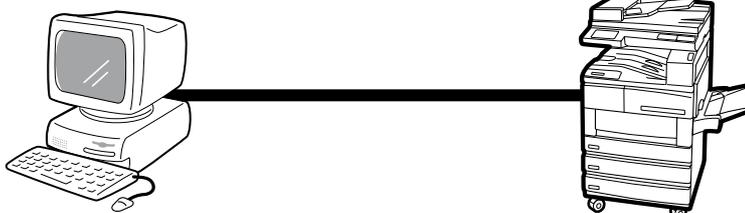
### Utilisation de l'interface USB

---

Connexion de l'imprimante à un ordinateur par un câble USB.

Windows 2000

Imprimante



## En tant qu'imprimante réseau (interface Ethernet)

### Réseau Windows (SMB)

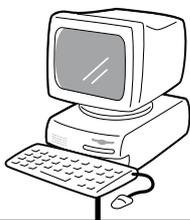
Server Message Block (SMB) est un protocole permettant de partager des fichiers ou des imprimantes sous Windows<sup>®</sup> 95, Windows<sup>®</sup> 98, Windows<sup>®</sup> Me, Windows NT<sup>®</sup> 4.0 et Windows<sup>®</sup> 2000. Grâce à ce protocole, les données ou les paramètres d'impression peuvent être envoyés directement vers une imprimante sur le même réseau (interface Ethernet) sans passer par le serveur.

Cette imprimante gérant le protocole SMB, pour imprimer, il suffit d'activer le port SMB et de déclarer l'imprimante sur le réseau pour chaque système d'exploitation Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 et Windows 2000.

Vous pouvez utiliser NetBEUI et TCP/IP comme protocole de transport pour SMB.

Windows 95, Windows 98, Windows Me  
Windows NT 4.0, Windows 2000

Imprimante



NetBEUI ou TCP/IP

### Utilitaires d'impression TCP/IP (Windows 95/98/Me)

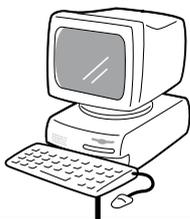
Un utilitaire d'impression est fourni pour permettre l'envoi de données d'impression directement depuis un ordinateur Windows 95, Windows 98, Windows Me vers une imprimante du même réseau (interface Ethernet), ce sans passer par le serveur.

Cet utilitaire varie selon votre lieu de résidence. Il en existe deux : Contrôleur de port et Direct Print.

L'imprimante gérant le protocole TCP/IP (LPD), vous pouvez grâce à l'utilitaire d'impression envoyer et imprimer les données d'impression directement depuis l'ordinateur. Pour ce faire, vous devez définir l'adresse IP à la fois sur l'imprimante et l'ordinateur.

Windows 95, Windows 98, Windows Me

Imprimante



TCP/IP

## TCP/IP (Windows NT 4.0, Windows 2000)

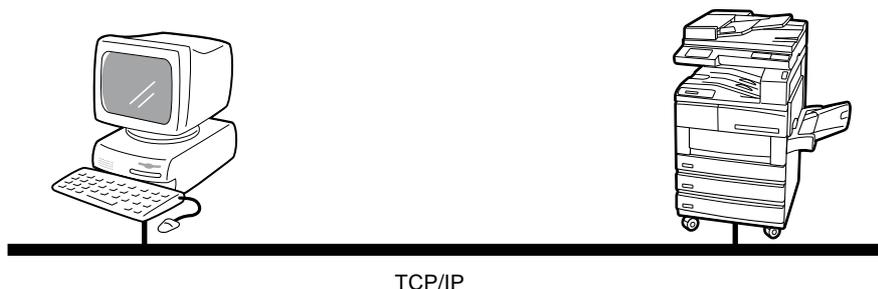
---

L'imprimante qui prend en charge le protocole TCP/IP, permet aux données d'impression d'être envoyées directement depuis un ordinateur Windows NT 4.0 et Windows 2000, non seulement à l'aide du protocole SMB, mais également LPR. Vous devez définir l'adresse IP sur l'imprimante et sur l'ordinateur Windows NT 4.0 et Windows 2000.

Sous Windows NT, une fois que l'imprimante a été déclarée, ou sous Windows 2000, une fois que l'imprimante est partagée, vous pouvez également imprimer depuis un ordinateur Windows 95, Windows 98, Windows Me sur cette imprimante.

Windows NT 4.0, Windows 2000

Imprimante



TCP/IP

## TCP/IP (UNIX)

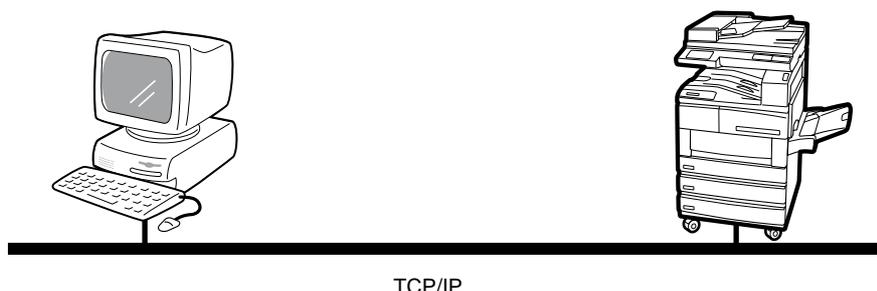
---

L'imprimante qui prend en charge le protocole TCP/IP vous permet d'imprimer depuis une station UNIX. Vous devez définir l'adresse IP sur l'imprimante et la station UNIX.

Pour plus de détails sur l'impression sous UNIX, reportez-vous au document "*Network Print Environment User Guide*" (Network.pdf) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

UNIX

Imprimante

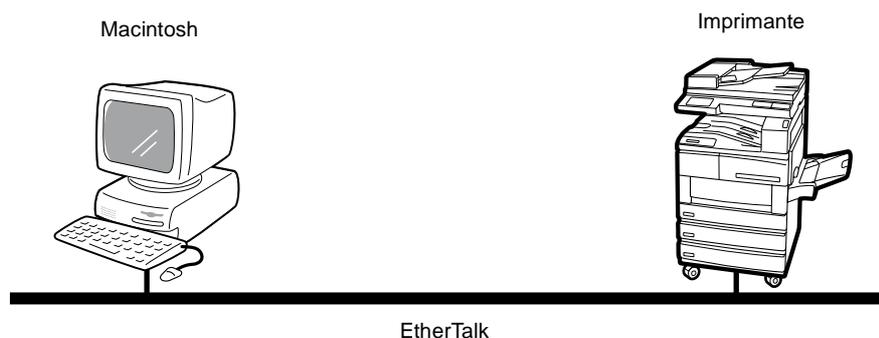


TCP/IP

## AppleTalk

L'imprimante qui prend en charge le protocole AppleTalk vous permet d'imprimer depuis un Macintosh via EtherTalk.

**REMARQUE :** Pour utiliser EtherTalk dans un contexte d'impression, vous devez vous procurer le kit PostScript.



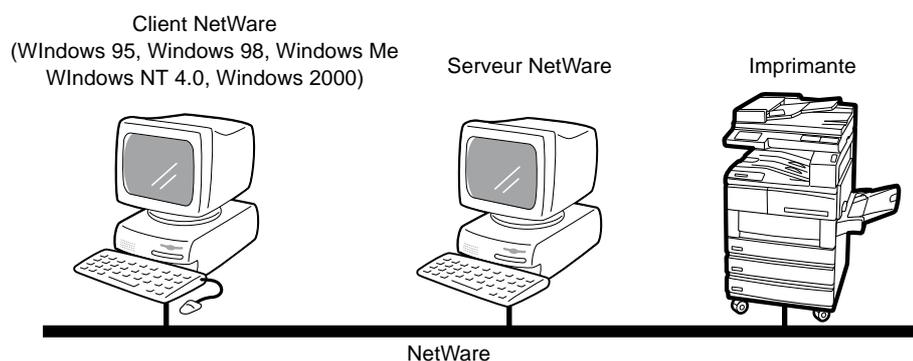
## NetWare®

L'imprimante prend en charge le système d'exploitation réseau Novell NetWare (version 3.12, 3.2, 4.11, 4.2, 5, 5.1) ainsi que le mode serveur d'impression (PServer) uniquement via l'utilisation du Bindery (gestionnaire de liens) et de NDS (version 4.11 et ultérieure).

En mode PServer, l'imprimante sert de serveur d'impression et imprime les travaux contenus dans la file d'attente. Cette imprimante utilise une licence utilisateur du serveur de fichiers.

Vous pouvez utiliser IPX/SPX et TCP/IP comme protocole de NetWare.

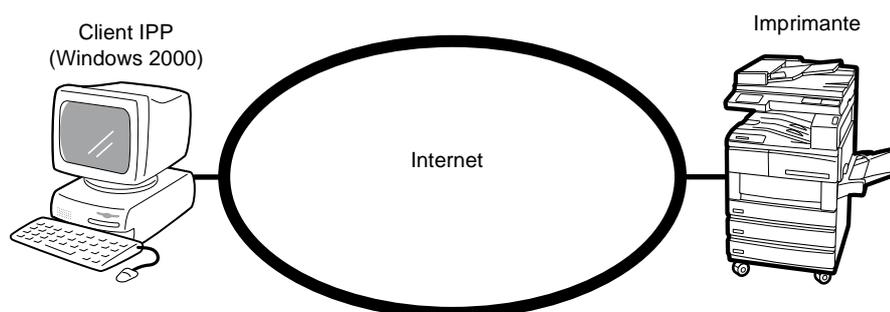
Pour plus de détails sur l'utilisation de NetWare dans le cadre de l'impression, reportez-vous au document "*Network Print Environment User Guide*" (Network.pdf) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.



## Impression par Internet

---

Cette imprimante gère le protocole IPP (Internet Printing Protocol). Windows 2000 étant installé conjointement au logiciel client nécessaire à l'impression vers une imprimante IPP, vous pouvez préciser l'imprimante gérant le protocole IPP à partir de l'Assistant Ajout d'imprimante (IPP). Le protocole IPP permet d'imprimer sur une imprimante distante via Internet ou l'intranet.



## Connexion du câble

---

Cette section décrit la connexion de l'imprimante selon l'environnement utilisé.

---

**AVERTISSEMENT : Pensez à mettre les appareils hors tension lors de l'installation pour éviter toute décharge électrique.**

---

## Connexion par port parallèle

---

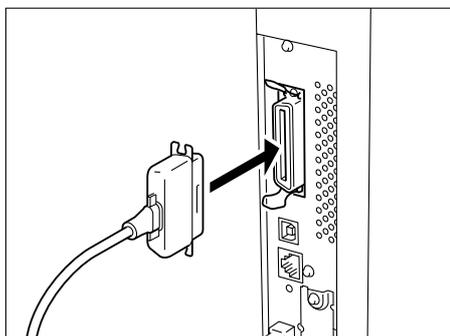
La procédure ci-après explique comment connecter l'imprimante par le port parallèle.

---

**REMARQUE :** La connexion de l'imprimante par le port parallèle requiert l'utilisation d'un câble d'interface parallèle (IEEE1284).

---

1. Insérez le connecteur du câble d'interface dans le port parallèle et fixez-le à l'aide des crochets situés de part et d'autre.



2. Connectez l'autre extrémité du câble à l'ordinateur.
3. Mettez l'imprimante sous tension.

Au besoin, définissez les éléments suivants à partir du panneau de commande de l'imprimante (Réseau/port > Parallèle) :

- Mode impression (Paramétrage usine : Auto)
- PjL (Paramétrage usine : Activé(e))
- Protocole Adobe (Paramétrage usine : Normal)
- Délai éject auto (Paramétrage usine : 30 s)
- Bidirectionnel (Paramétrage usine : Activé(e))

Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 pour plus de détails sur chacun des éléments et la façon de les définir.

---

**REMARQUE :** Dans des conditions normales d'utilisation, il est inutile de modifier le paramétrage usine de tous les éléments.

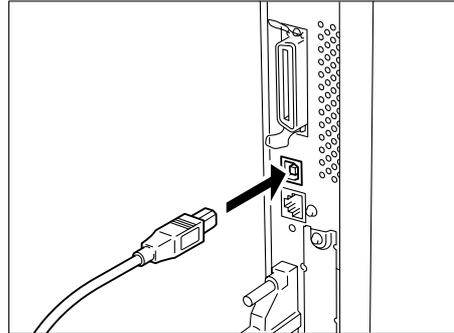
---

## Connexion par port USB

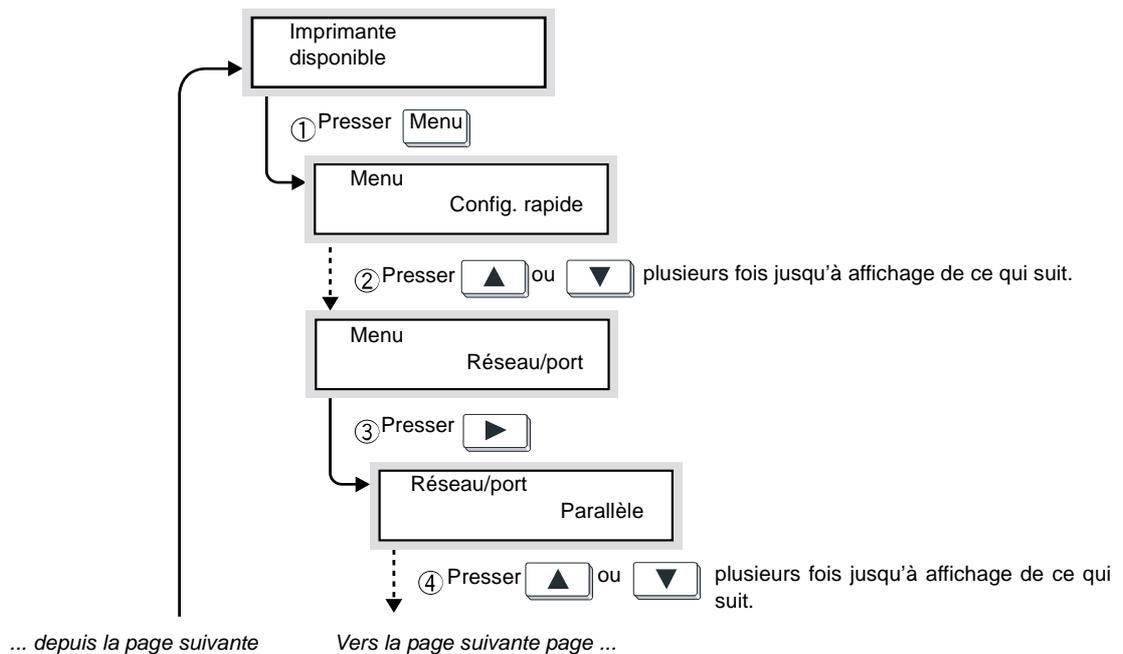
La procédure ci-après explique comment connecter l'imprimante par le port USB.

**REMARQUE :** USB est uniquement pris en charge par Windows 2000.

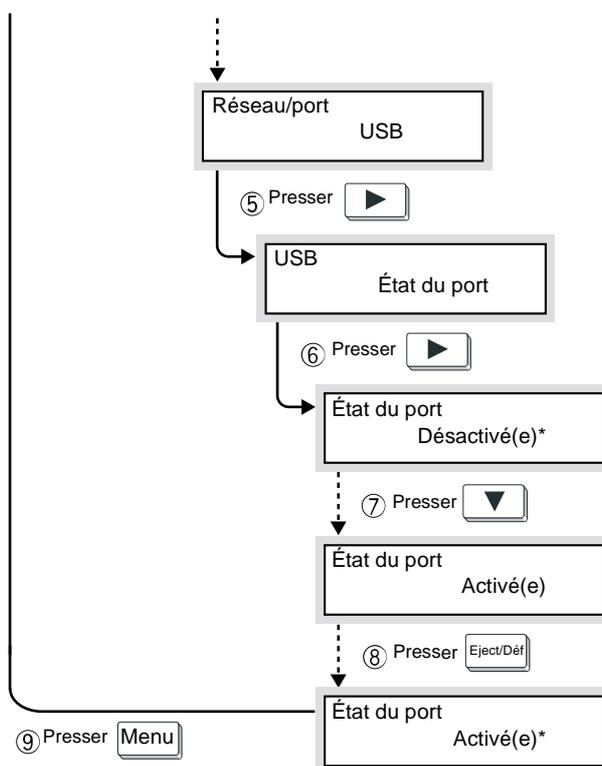
1. Insérez le connecteur du câble USB dans le port USB.



2. Connectez l'autre extrémité du câble à l'ordinateur.
3. Mettez l'imprimante sous tension.
4. À partir du panneau de commande de l'imprimante, activez le port USB (voir ci-dessous) :



Vers la page précédente ...      ... depuis la page précédente



(Lorsque "Imprimante disponible" est affiché, l'imprimante peut recevoir des données.)

Au besoin, définissez les éléments suivants à partir du panneau de commande de l'imprimante (Réseau/port > USB) :

- Mode impression (Paramétrage usine : Auto)
- PjL (Paramétrage usine : Activé(e))
- Protocole Adobe (Paramétrage usine : Normal)
- Délai éject auto (Paramétrage usine : 30 s)

Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 pour plus de détails sur chacun des éléments et la façon de les définir.

**REMARQUE** : Dans des conditions normales d'utilisation, il est inutile de modifier le paramétrage usine de tous les éléments.

## Connexion par port Ethernet

---

Le port Ethernet prend en charge les deux types d'environnement suivants :

- 100BASE-TX
- 10BASE-T

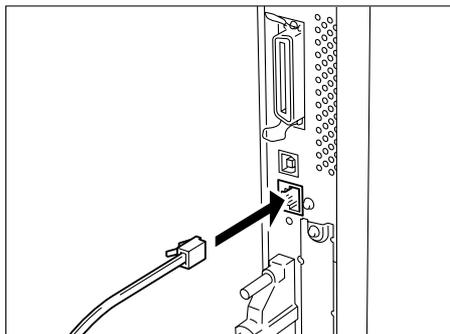
---

**REMARQUE** : Par défaut, le port Ethernet a la valeur Auto, ce qui permet la commutation automatique vers 100BASE-TX ou 10BASE-T.

---

La procédure ci-après explique comment connecter l'imprimante par le port Ethernet :

1. Insérez le connecteur du câble d'interface Ethernet dans le port correspondant.



---

**REMARQUE** : Veiller à uniquement utiliser un câble approprié à la connexion réseau définie.

---

2. Mettez l'imprimante sous tension.

Vous pouvez définir la vitesse de transmission Ethernet selon le connecteur 10BASE-T ou 100BASE-TX ou modifier le paramètre imprimante selon l'environnement utilisé. Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11.

## Accès au menu de configuration rapide

Le menu de configuration rapide (Config. rapide) vous permet, lors de la configuration de l'environnement imprimante, de définir les éléments de base en une fois.

### Éléments du menu de configuration rapide

Le menu Config. rapide donne accès aux éléments suivants. Pour les définir de façon appropriée, répondez aux questions affichées sur le panneau de commande de l'imprimante.

Élément	Remarques
Configurer ?	Permet de poursuivre la configuration rapide.
Imprimer journal auto	Le journal des travaux comprend des informations relatives aux 50 derniers travaux d'impression. Cette option permet d'imprimer ce journal automatiquement tous les 50 travaux.
Régler horloge système ?/Saisie date/Saisie heure	Permet de définir l'horloge système. La date et l'heure sont indiquées dans les formats suivants : AAAA/MM/JJ (année/mois/jour) (pour les années comprises entre 2000 et 2099 uniquement) HH:MM (heure:minute). La date et l'heure définies seront imprimés dans les listes et les relevés.
Activer réseau ? Activer SMB (Net BEUI) ?/Activer spoule SMB ? Activer (TCP/IP) ?/Activer spoule SMB ? Activer LPD (TCP/IP) ?/Activer spoule LPD ? Activer IPP ?/Activer spoule IPP ? Activer Netware (IPX) ? Activer Netware (TCP/IP) ? Activer Port9100 ? Activer EtherTalk ? Activer Salutation ? Activer Client FTP ? Activer SNMP (TCP/IP) ? Activer SNMP (IPX) ? Activer DHCP ? Activer BOOTP ? Activer RARP ? Adresse IP Imprimer liste ?	Permet de paramétrer les ports suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>• SMB, LPD, IPP, NetWare, Port9100, EtherTalk</li></ul> Définit les paramètres de port, de protocole et de spoule à utiliser dans l'environnement réseau. <ul style="list-style-type: none"><li>• Salutation, Client FTP</li></ul> Définit ces éléments lors de l'utilisation de la fonction de scanner. <ul style="list-style-type: none"><li>• SNMP</li></ul> Définit cet élément lors de l'utilisation de certains logiciels, tels que ceux qui permettent de gérer plusieurs imprimantes à distance.
Activer Service Internet ?	Permet d'utiliser les Services Internet CentreWare, via un navigateur Web, pour afficher l'état de l'imprimante ou des travaux et modifier les paramètres imprimante.

**REMARQUE :** Vous pouvez également définir des éléments individuels sans passer par le menu Config. rapide. Reportez-vous à la section "Procédure de configuration des différents environnements imprimante", page 2-14 et à la section "Éléments du menu principal", page 5-11, pour connaître les éléments non accessibles via le menu de configuration rapide ou obtenir plus de détails sur la configuration de certains éléments.

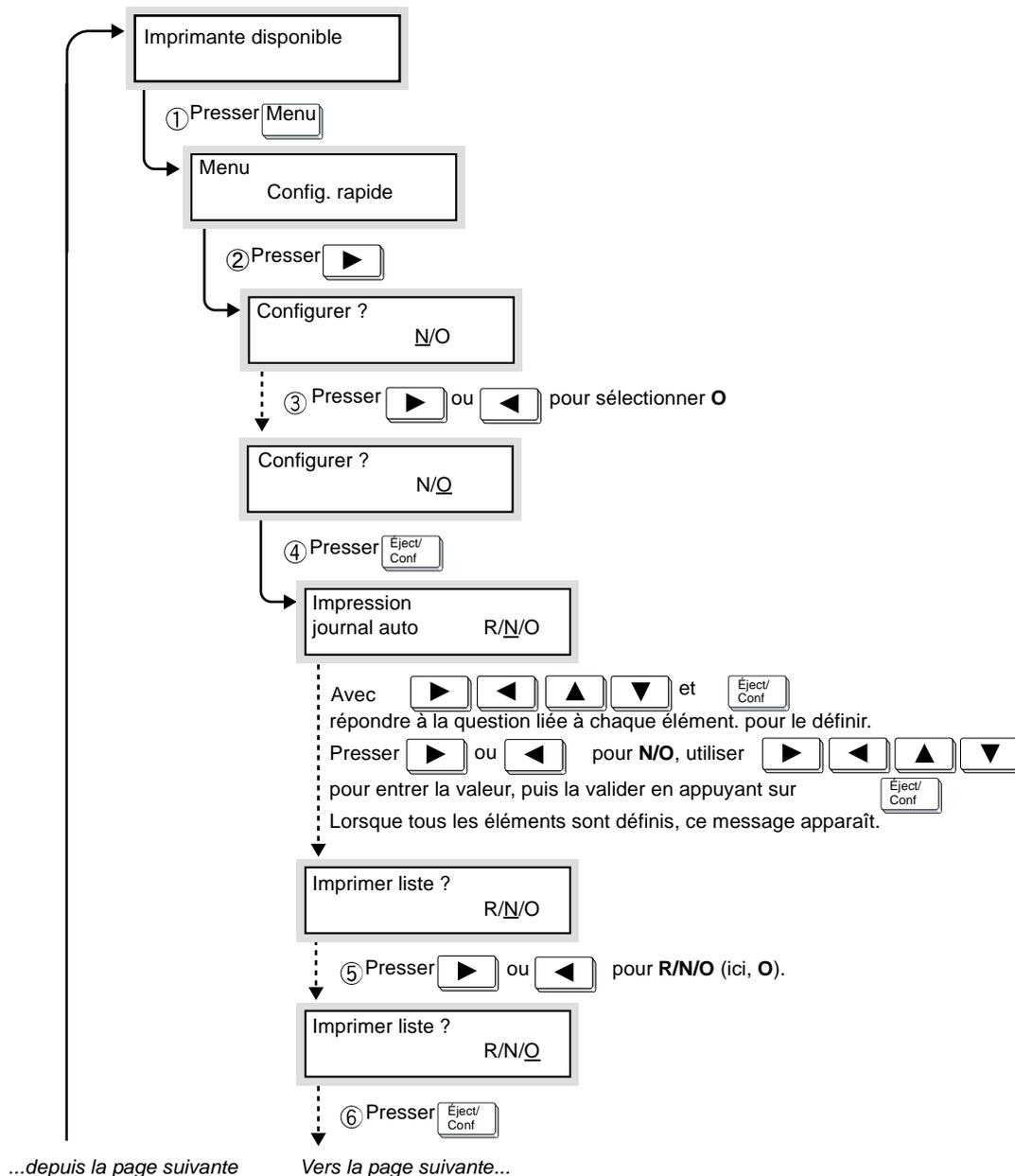
## Procédure de définition du menu de configuration rapide

La procédure ci-après permet de définir des paramètres de base à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Pour modifier les paramètres à partir du menu Config. rapide, sélectionnez **O** pour enregistrer vos sélections et réinitialiser la machine avant d'imprimer la liste des paramètres imprimante.

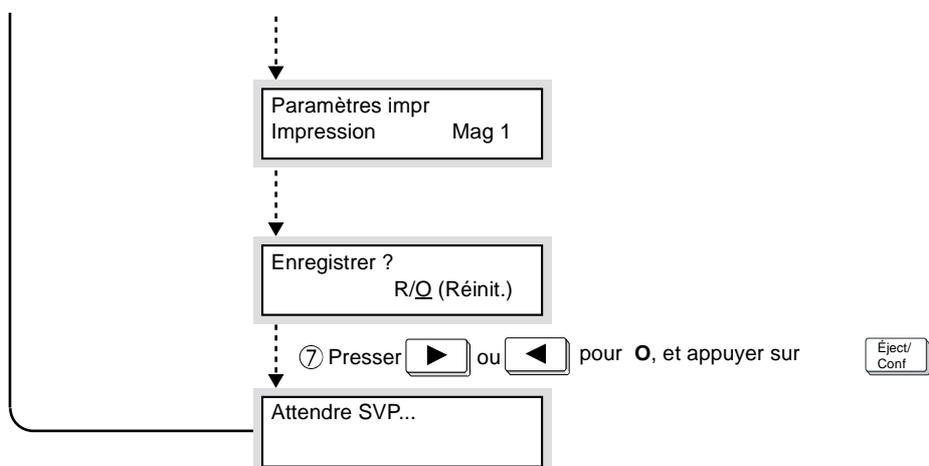
**REMARQUE :** Les paramètres définis sont annulés si vous appuyez sur Menu pendant la configuration.

R : Réinitialiser ; O : Oui ; N : Non.



Vers la page précédente...

...depuis la page précédente

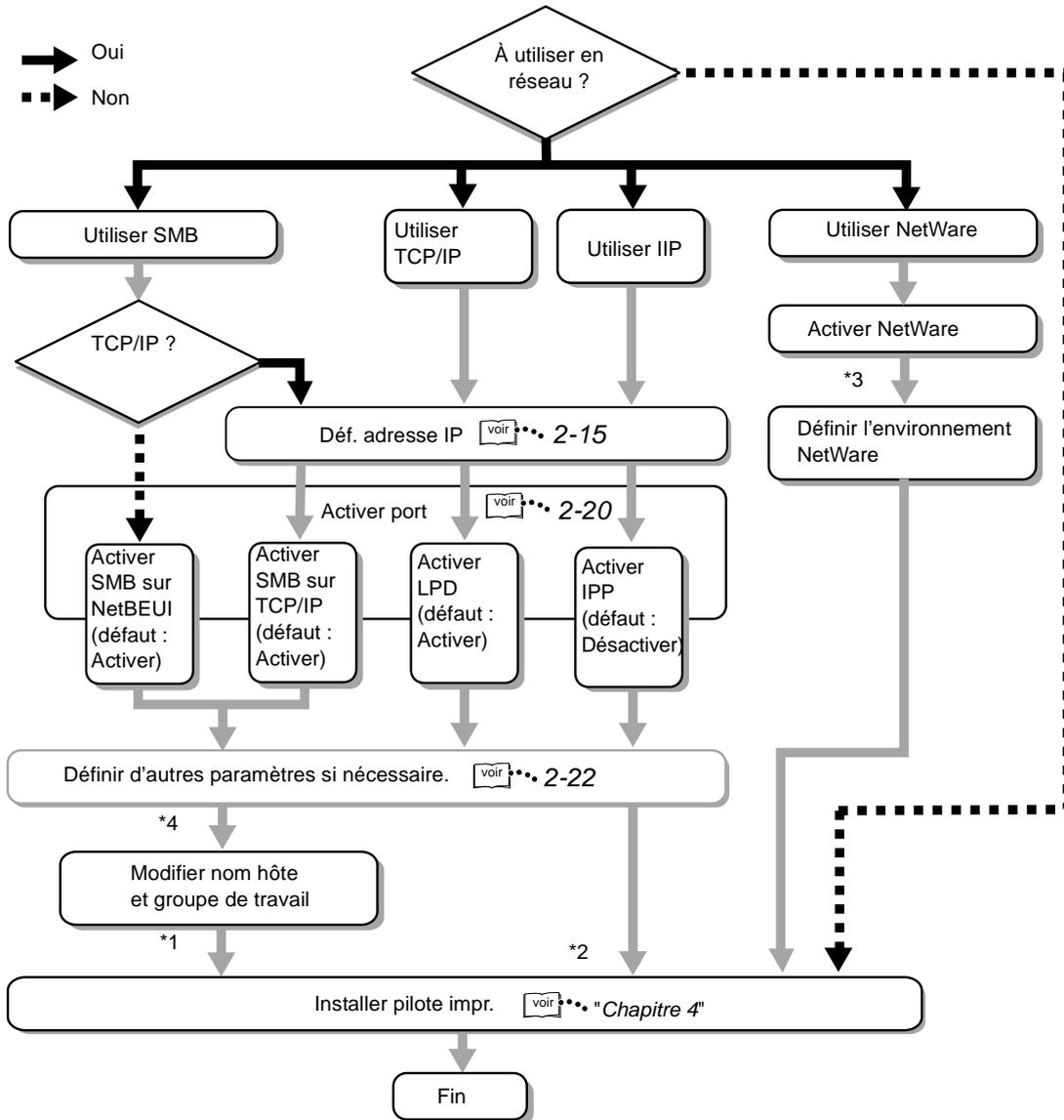


(Lorsque "Imprimante disponible" apparaît, l'imprimante peut recevoir des données.)

# Procédure de configuration des différents environnements imprimante

Cette section indique la procédure de configuration des différents environnements imprimante.

Vérifiez les paramètres nécessaires selon l'environnement utilisé lorsque vous évoluez dans l'organigramme. Lorsque vous utilisez EtherTalk, reportez-vous au manuel qui accompagne le kit PostScript.



Vous pouvez installer le pilote d'imprimante depuis le CD-ROM fourni ou le télécharger automatiquement.

Reportez-vous au document "Network Print Environment User Guide" (Network.pdf) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante, pour savoir comment :

- installer le pilote d'imprimante lors de l'utilisation d'IPP ;
- configurer l'environnement NetWare ;
- modifier le nom d'hôte et celui du groupe de travail.

## Définition de l'adresse IP

Cette section explique comment définir l'adresse IP. Selon l'environnement réseau dont vous disposez, il peut être nécessaire de définir le *masque de sous-réseau* et l'*adresse de passerelle*. Si votre réseau comprend un serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) BOOTP ou RARP, l'imprimante peut obtenir ces informations automatiquement de ces derniers.

Par défaut, elles sont extraites automatiquement du serveur DHCP.

**Il convient d'utiliser le serveur DHCP simultanément au serveur WINS (Windows Internet Name Service). Pour définir des paramètres liés au serveur WINS, à partir du panneau de commande, sélectionnez : Réseau/port, Serveur WINS, puis les divers éléments à configurer.**

Lors de l'utilisation d'un serveur BOOTP ou RARP, sélectionnez les options suivantes à partir du panneau de commande de l'imprimante :

**Réseau/port, Paramètres TCP/IP, Obtenir adresse IP, puis BOOTP ou RARP.**

**Pour toute question relative à l'environnement BOOTP ou RARP, adressez-vous à votre administrateur système.**

Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 pour plus de détails sur chacun de ces éléments et la façon de les définir.

## Procédure de définition

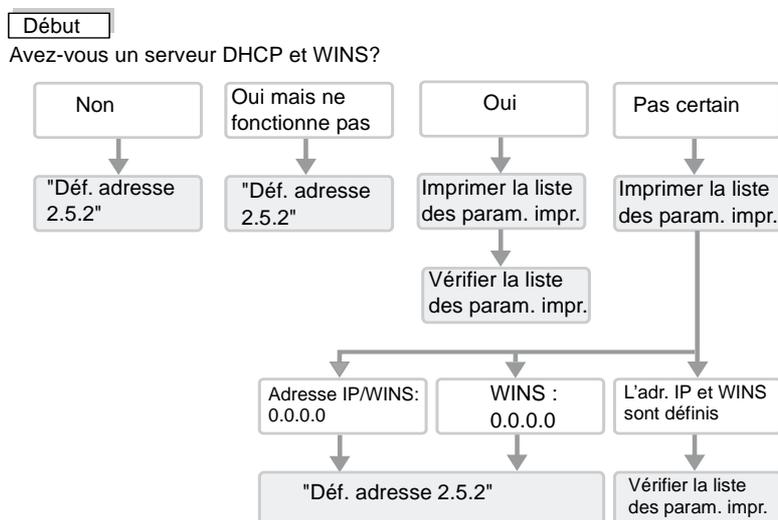
Lorsque l'adresse IP provient automatiquement du serveur DHCP, BOOTP ou RARP, vous pouvez ignorer la procédure décrite dans cette section relative à la définition de l'adresse IP.

Lorsque vous devez définir l'adresse IP manuellement à partir du panneau de commande, reportez-vous à la section "Définition de l'adresse", page 2-17.

Lorsque vous n'êtes pas certain de l'existence d'un serveur DHCP, suivez la procédure ci-après pour le vérifier.

Si vous ne disposez pas de serveur DHCP, définissez l'adresse IP en vous reportant à la section "Définition de l'adresse", page 2-17.

## Serveur DHCP



---

**REMARQUE :** Pour toute question relative à l'environnement DHCP, adressez-vous à votre administrateur système.

---

## **Impression de la liste des paramètres imprimante**

---

1. Pour imprimer la liste des paramètres imprimante, reportez-vous à la section *"Génération de relevés et de listes"*, page 5-34.
2. Dans la liste des paramètres imprimante, vérifiez les paramètres de communication suivants :
  - TCP/IP : Adresse IP
  - TCP/IP : Masque sous-réseau
  - TCP/IP : Adresse passerelle
  - Serveur WINS : Adresse IP du serveur WINS primaire
  - Serveur WINS : Adresse IP du serveur WINS secondaire

Pour examiner la liste des paramètres imprimante, reportez-vous à la section suivante.

## **Examen de la liste des paramètres imprimante**

---

➤ **Lorsque les adresses des environnements TCP/IP et WINS ne sont pas disponibles :**

Il n'existe aucun serveur DHCP ni WINS.

Définissez l'adresse IP manuellement en vous reportant à la section *"Définition de l'adresse"*, page 2-17.

➤ **Lorsque l'adresse de l'environnement TCP/IP est obtenue mais pas celle de WINS :**

Il n'existe aucun serveur WINS. Il est recommandé de ne pas utiliser l'environnement DHCP. En effet, l'imprimante risque de ne pas pouvoir être utilisée en raison d'un changement d'adresse IP allouée à la machine.

Définissez l'adresse IP manuellement en vous reportant à la section *"Définition de l'adresse"*, page 2-17.

➤ **Lorsque les adresses des environnements TCP/IP et WINS sont obtenues :**

Les serveurs DHCP et WINS sont en fonctionnement. Il est recommandé d'utiliser l'environnement DHCP. Dans ce cas, l'adresse IP est définie par le serveur DHCP. Le nom d'hôte SMB indiqué dans les paramètres de communication de la liste des paramètres imprimante est enregistré sur le serveur WINS.

## Définition de l'adresse

La procédure ci-après permet de définir l'adresse IP à partir du panneau de commande de l'imprimante. Selon le réseau utilisé, il peut être nécessaire de définir le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle. Avant de configurer tout paramètre de base, adressez-vous à votre administrateur système. L'affichage initial de l'adresse IP peut différer. Si le message affiché est "Imposs. obtenir adr. IP", commencez la procédure à partir de l'étape 2 après avoir appuyé sur **Menu**.

### Définition de l'adresse IP

1. Lorsque le message "Prêt pour impression ou fax" est affiché, appuyez sur **Menu**.

<p>  pour se déplacer vers le bas d'une colonne.             pour passer d'une colonne à l'autre.         </p> <p>  pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).         </p>			
Configuration rapide			
Relevé/liste			
Réglages système			
<b>Réseau/port</b>	Parallèle		
	LPD		
	Netware		
	SMB		
	IPP		
	USB		
	Port 9100		
	EtherTalk		
	Salutation		
	Client FTP		
	SNMP		
	Service Internet		
	<b>Param. TCP/IP</b>	<b>Obtenir adresse IP</b>	DHCP
			BOOTP
			RARP
			<b>Manuellement</b>
		<b>Adresse IP</b>	<b>000.000.000.000</b>

2. Attribuez la valeur Manuellement au paramètre "Obtenir adr IP".
3. Entrez l'adresse IP.  
 Pour vous déplacer d'une valeur à l'autre, servez-vous des flèches vers la gauche et vers la droite.  
 Pour augmenter ou diminuer la valeur, servez-vous des flèches vers le haut ou vers le bas. Si vous maintenez la pression sur une touche, la valeur change automatiquement.
4. Appuyez sur **Menu** pour accepter les modifications et réinitialiser l'imprimante.

## Définition du masque de sous-réseau et de l'adresse de passerelle

1. Lorsque le message "Imprimante disponible" est affiché, appuyez sur .

 pour se déplacer vers le bas d'une colonne.   pour passer d'une colonne à l'autre.			
 pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).			
Configuration rapide			
Relevé/liste			
Réglages système			
<b>Réseau/port</b>	Parallèle		
	LPD		
	Netware		
	SMB		
	IPP		
	USB		
	Port 9100		
	EtherTalk		
	Salutation		
	Client FTP		
	SNMP		
	Service Internet		
	<b>Paramètres TCP/IP</b>	Obtenir adresse IP	
		Adresse IP	
		<b>Masque sous-réseau</b>	<b>000.000.000.000</b>
		<b>Adresse passerelle</b>	<b>000.000.000.000</b>

2. Entrez le masque de sous-réseau.  
 Pour vous déplacer d'une valeur à l'autre, servez-vous des flèches vers la gauche et vers la droite.  
 Pour augmenter ou diminuer la valeur, servez-vous des flèches vers le haut ou vers le bas. Si vous maintenez la pression sur une touche, la valeur change automatiquement.
3. Entrez l'adresse de la passerelle.  
 Pour vous déplacer d'une valeur à l'autre, servez-vous des flèches vers la gauche et vers la droite.  
 Pour augmenter ou diminuer la valeur, servez-vous des flèches vers le haut ou vers le bas. Si vous maintenez la pression sur une touche, la valeur change automatiquement.
4. Appuyez sur  pour accepter les modifications et réinitialiser l'imprimante.

## Définition du port

---

Il convient d'activer le port à utiliser à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Si ce paramètre a déjà la valeur Activé(e), vous pouvez ignorer la procédure qui suit.

Vous pouvez également définir les paramètres de port depuis les Services Internet de CentreWare. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Services Internet CentreWare", page 5-39.

### Avec TCP/IP (LPD)

---

- (LPD) État du port - (paramétrage usine : Activé(e))

Voir la section "Activation du port", page 2-20 pour plus de détails sur l'activation du port LDP.

### Avec l'impression par Internet

---

- (IPP) État du port - (paramétrage usine : Désactivé(e))

Voir la section "Activation du port", page 2-20 pour plus de détails sur l'activation du port IPP.

### Avec SMB

---

- (SMB) État du port - (paramétrage usine : Activé(e))
- (SMB) Protocole transp - (paramétrage usine : TCP/IP, NetBEUI)

Voir la section "Définition du port et du protocole de transport", page 2-21 pour plus de détails sur la définition du port SMB et du protocole de transport.

### Avec un logiciel de gestion d'imprimante à distance

---

- (SNMP) État du port - (paramétrage usine : Activé(e))
- (SNMP) Protocole transport - (paramétrage usine : UDP)

Voir la section "Définition du port et du protocole de transport", page 2-21 pour plus de détails sur la définition de l'agent SNMP et du protocole de transport.

## Activation du port

A titre d'exemple, la procédure ci-après explique comment activer le port LPD (paramétrage usine : Activé(e)) à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Suivez la même procédure si vous activez le port IPP (paramétrage usine : Désactivé(e)).

1. Lorsque le message "Imprimante disponible" est affiché, appuyez sur .

 pour se déplacer vers le bas d'une colonne.   pour passer d'une colonne à l'autre.			
 pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).			
Configuration rapide			
Relevé/liste			
Réglages système			
<b>Réseau/port</b>	Parallèle		
	LPD	<b>État du port</b>	Désactivé(e)
			<b>Activé(e)</b>

2. Activez l'état du port.
3. Appuyez sur  pour accepter les modifications et réinitialiser l'imprimante.

## Définition du port et du protocole de transport

A titre d'exemple, la procédure ci-après explique comment activer le port SNMP (paramétrage usine : Activé(e)) et le protocole de transport IPX et/ou UDP (paramétrage usine : UDP).

Suivez la même procédure si vous voulez activer le port SMB (paramétrage usine : Activé(e)) et le protocole de transport (paramétrage usine : TCP/IP, NetBEUI).

1. Lorsque le message "Prêt pour impression ou fax" est affiché, appuyez sur .

 pour se déplacer vers le bas d'une colonne.   pour passer d'une colonne à l'autre.			
 pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).			
Configuration rapide			
Relevé/liste			
Réglages système			
<b>Réseau/port</b>	Parallèle		
	LPD		
	Netware		
	SMB		
	IPP		
	USB		
	Port 9100		
	EtherTalk		
	Salutation		
	Client FTP		
	<b>SNMP</b>	<b>État du port</b>	Désactivé(e)
			<b>Activé(e)</b>
		<b>Protocole transport</b>	UDP
			IPX
			IPX, UDP

2. Activez l'état du port.
3. Définissez le protocole de transport.
4. Appuyez sur  pour accepter les modifications et réinitialiser l'imprimante.

## Autres paramètres imprimante

---

Au besoin, vous pouvez définir les éléments suivants à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Toutefois, dans des conditions normales d'utilisation, il est généralement inutile de modifier le paramétrage usine.

Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 pour plus de détails sur chacun des éléments et la façon de les définir.

### Avec TCP/IP (LPD)

---

#### Réseau/port > LPD

Mode impression	(paramétrage usine : Auto)
PJL	(paramétrage usine : Activé(e))
Temp. connexion	(paramétrage usine : 16 s)
Filtre TBCP	(paramétrage usine : Désactivé(e))
Filtre IP	(paramétrage usine : Désactivé(e))

#### Mémoire > Taille mémoire tampon

Spoule LPD	(paramétrage usine : Désactivé(e)/ 256K)
------------	--

### Avec SMB

---

#### Réseau/port > SMB

Mode impression	(paramétrage usine : Auto)
PJL	(paramétrage usine : Activé(e))
Filtre TBCP	(paramétrage usine : Désactivé(e))

#### Mémoire > Taille mémoire tampon

Spoule SMB	(paramétrage usine : Désactivé(e)/ 256K)
------------	--

Pour définir les éléments suivants, utilisez les Services Internet de CentreWare ou modifiez le fichier "config.txt" de l'imprimante à partir d'un ordinateur Windows :

Groupe de travail	(paramétrage usine : WORKGROUP)
Nom d'hôte	(paramétrage usine : X-xxxxxx) <i>[où xxxxxx correspond aux six derniers chiffres de l'adresse Ethernet de l'imprimante]</i>
Nom de l'administrateur	(paramétrage usine : admin)
Mot de passe de l'administrateur	(paramétrage usine : admin)
Nombre maximum de sessions	(paramétrage usine : 5)

Filtre TBCP	(paramétrage usine : Désactivé(e))
Téléchargement automatique du pilote	(paramétrage usine : Activé(e))
Prise en charge Unicode	(paramétrage usine : Désactivé(e))
Mode maître auto	(paramétrage usine : Activé)
Coder le mot de passe	(paramétrage usine : Oui)

Voir la section "Services Internet CentreWare", page 5-39 pour plus de détails sur l'utilisation des Services Internet CentreWare.

Pour plus de détails sur le fichier "config.txt", reportez-vous au document "Network Print Environment User Guide" (Network.pdf) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

## Avec IPP

---

### Réseau/port > IPP

Mode impression	(paramétrage usine : Auto)
PJL	(paramétrage usine : Activé(e))
Filtre TBCP	(paramétrage usine : Désactivé(e))
Contrôle d'accès	(paramétrage usine : Désactivé(e))
DNS	(paramétrage usine : Activé(e))
Ajouter n° port	(paramétrage usine : 80)
Temp. connexion	(paramétrage usine : 60 s)

### Mémoire > Taille mémoire tampon

Spoule IPP	(paramétrage usine : Désactivé(e)/256K)
------------	---

# Allocation de la mémoire

---

Cette section explique comment allouer de la mémoire.

## Usages

---

La mémoire est utilisée par les éléments suivants :

- Système
- Mémoire tampon de réception
- Mémoire tampon des pages
- Mémoire PCL
- Mémoire PS

A l'exception de la mémoire tampon des pages, vous pouvez allouer de la mémoire à partir du panneau de commande de l'imprimante ou des Services Internet CentreWare. La mémoire allouée sera effective une fois la machine mise hors tension puis sous tension (ou une fois que le système aura été réinitialisé).

*Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 pour plus de détails sur chaque type de mémoire et la façon de les définir depuis le panneau de commande de l'imprimante.*

*Voir la section "Services Internet CentreWare", page 5-39 pour plus de détails sur l'utilisation des Services Internet CentreWare.*

## Valeurs suggérées

---

### Système

---

Zone occupée par le système de l'imprimante, dont la capacité reste inchangée.

### Mémoire tampon de réception

---

Une mémoire tampon de réception est allouée à chacun des ports pour permettre la réception des données. Il est possible de définir les mémoires tampons de réception suivantes :

- Mémoire tampon du port parallèle
- Spoule SMB
- Souple LPD
- Spoule IPP
- Mémoire NetWare
- Mémoire EtherTalk
- Mémoire USB
- Mémoire Port9100

Il est recommandé de désactiver les ports inutilisés et de libérer de la mémoire à d'autres fins.

Pour la mémoire NetWare, la valeur par défaut est généralement suffisante.

Pour la mémoire EtherTalk, il est recommandé de conserver autant de zones que possible. Vous devez installer le kit PostScript en option pour définir cette mémoire.

### **Mémoire tampon des pages**

---

Zone dédiée au tracé de l'image d'impression. La mémoire allouée à cette zone peut être définie après les autres types de mémoire. Pour confirmer la capacité de la mémoire tampon des pages, imprimez la liste des paramètres imprimante. Si la capacité indiquée est insuffisante, les performances risquent d'être dégradées et l'impression recto verso de ne pas fonctionner.

### **Mémoire PCL**

---

Zone occupée par PCL. Cette mémoire est destinée à stocker des données temporaires servant à la création de l'image d'impression. En augmentant la capacité mémoire, vous pouvez accélérer l'impression. La mémoire allouable est comprise entre 2,50 et 32 Mo par incréments de 0,25 Mo. La valeur par défaut est 5 Mo.

### **Mémoire PS**

---

Zone occupée par PS. Le kit PostScript en option doit être installé pour définir la taille de la mémoire.



# 3 *Opérations utiles*

Ce chapitre comprend les sections suivantes :

- Séquence d'impression
- Impression et copie/télécopie
- Fonctions d'impression
- Annulation d'une impression ou d'une télécopie
- Réception
- Impression de données associés à des segments de recouvrement
- Impression de travaux protégés et échantillon
- Télécopie à partir de l'ordinateur

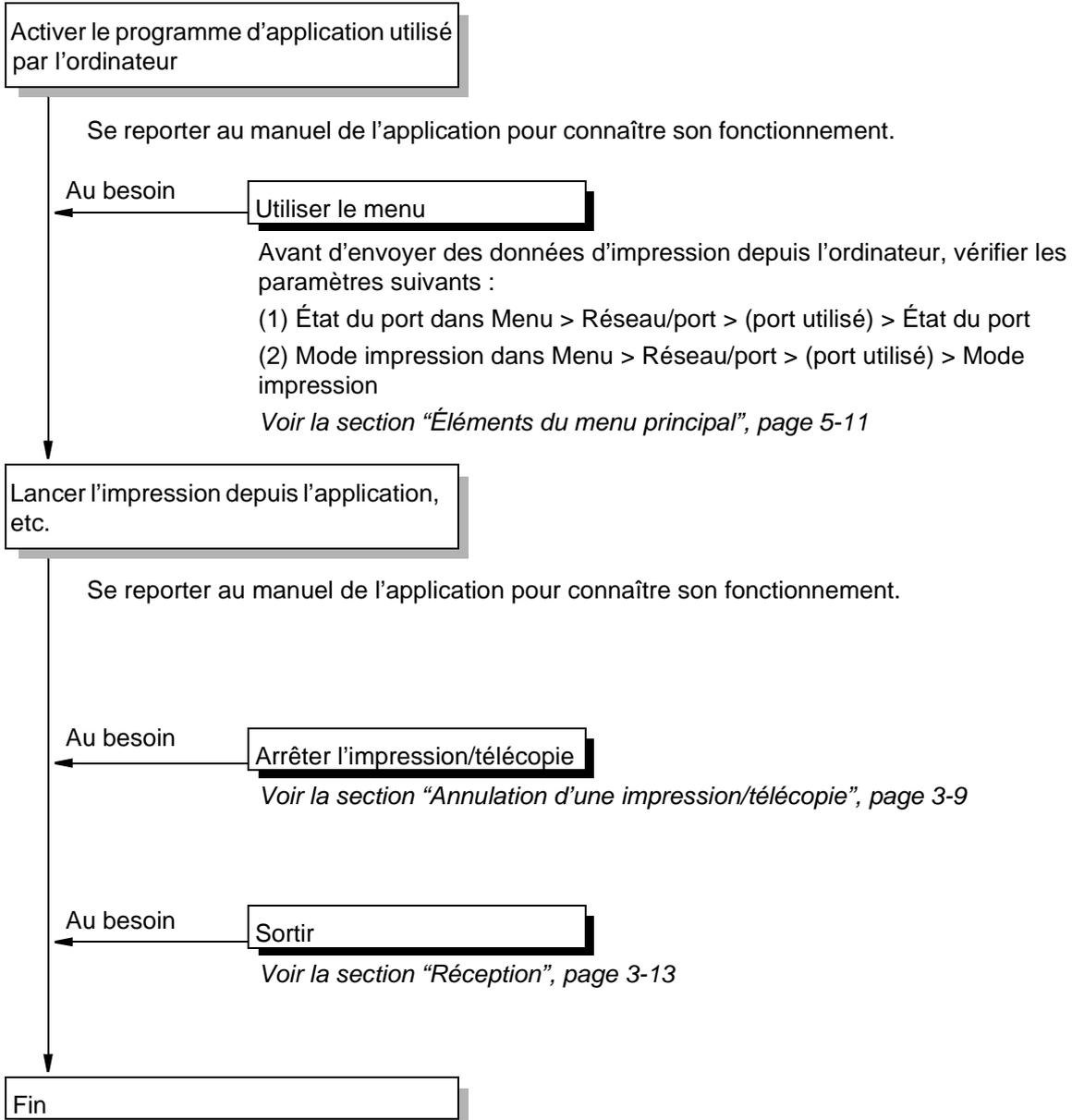
# Séquence d'impression

---

## Sous Windows

---

La procédure d'impression de base sous Windows est la suivante :  
(Elle peut néanmoins différer selon l'ordinateur et la configuration système utilisés.)



## Impression et copie/télécopie

### Opérations à exécuter depuis le panneau de commande pendant l'impression

L'écran tactile du *panneau de commande du copieur/fax* (pas le *panneau de commande de l'imprimante*) présente l'aspect suivant lors de l'impression : (L'option fax n'est pas disponible en Europe)



Les opérations qui peuvent être effectuées à partir du panneau de commande du copieur/fax lors de l'impression sont les suivantes :

Opérations exécutées à partir du panneau de commande du copieur/fax	Actions de l'imprimante
Appuyez sur <b>Fermer</b> dans l'écran ci-dessus pour démarrer la copie/télécopie.	Vous pouvez programmer l'opération suivante sans interrompre l'impression en cours.
Appuyez sur <b>Interrompre</b> lors de l'impression.	L'impression est suspendue et vous pouvez utiliser les fonctions de copie/télécopie. Appuyez de nouveau sur <b>Interrompre</b> pour quitter le mode Interruption et reprendre l'impression.
Appuyez sur <b>État du travail ► Arrêt</b> , sélectionnez un travail d'impression et appuyez sur <b>Arrêt</b> .	L'impression est suspendue et vous pouvez utiliser les fonctions de copie/télécopie. La reprise de l'impression est automatique. Le travail d'impression ne peut pas être arrêté à partir du panneau de commande du copieur/fax.

### Fonctions d'impression et de copie

Cette section présente la relation qui existe entre les différentes fonctions d'impression et de copie/télécopie.

#### Permutation auto

Cette fonction permet de changer de magasin conformément au format et à l'orientation du papier qui était en place dans le premier magasin, lorsque ce dernier est vide.

Cette fonction est activée lorsque le paramètre **Source support** de l'onglet Papier/Réception de la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante a la valeur **Auto**. Elle est indépendante de la fonction de copie/télécopie.

## **Priorité magasins**

---

Dans le cadre de l'impression, la priorité des magasins est la suivante : magasin 1, 2, 3 puis 4 (le magasin 1 prévalant sur les autres). Cette option est indépendante de la fonction de copie/télécopie.

## **Priorité d'impression**

---

L'impression des éléments suivants est effectuée selon un ordre de priorité défini depuis le panneau de commande du copieur/fax s'ils se trouvent tous dans la liste des travaux en attente : impression, télécopie et relevé d'impression.

## **Fonctions d'impression lors de l'exécution de fonctions de copie/télécopie**

---

### **Lors de l'utilisation du panneau de commande du copieur/fax**

- Aucune impression ne peut être effectuée lorsque le panneau de commande du copieur/fax est en cours d'utilisation. La demande d'impression émise depuis l'ordinateur est néanmoins prise en compte.
- L'impression demandée depuis l'ordinateur est effectuée après un certain délai\* d'inactivité du panneau de commande du copieur/fax.

*\* Ce délai se définit depuis le panneau de commande du copieur/fax. Pour plus de détails, reportez-vous au "Guide de l'utilisateur du copieur".*

### **Lors de la transmission**

L'impression demandée depuis l'ordinateur est effectuée selon l'ordre de réception.

### **Lors d'une opération de copie**

- L'impression ne peut pas être effectuée lors d'un travail de copie. Les instructions d'impression émises depuis l'ordinateur sont néanmoins prises en compte.
- L'impression demandée depuis l'ordinateur est effectuée après le travail de copie.

### **En mode Interruption**

L'impression ne peut pas être effectuée en mode Interruption. Les instructions d'impression émises depuis l'ordinateur sont néanmoins prises en compte.

Appuyez sur **Interruption** pour quitter ce mode et lancer l'impression. Même en mode Interruption, la reprise de l'impression est automatique si aucune opération n'est effectuée dans un délai imparti\*.

*\* Ce délai se définit depuis le panneau de commande du copieur/fax. Pour plus de détails, reportez-vous au "Guide de l'utilisateur du copieur".*

# Fonctions d'impression

## Définition des fonctions d'impression

La plupart des fonctions d'impression se définissent depuis des écrans d'onglets de la boîte de dialogue des propriétés imprimante qui s'affiche lorsque vous lancez une impression à partir d'un programme d'application ou que vous cliquez sur l'icône de l'imprimante reliée à l'ordinateur.

Pour plus de détails sur ces fonctions et la façon de les définir, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante ou à la section "Configuration des pilotes d'imprimante", page 4-12.

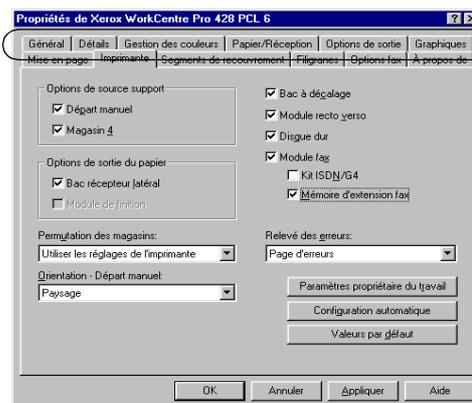
**REMARQUE :** Pour plus de détails sur l'utilisation de l'aide en ligne, reportez-vous à la section "Aide en ligne", page 3-6.

- Les options matérielles installées sur l'imprimante doivent être définies sur l'onglet Imprimante du pilote d'imprimante. Dans le cas contraire, elles risquent de ne pas fonctionner et de ne pas être accessibles depuis d'autres onglets.

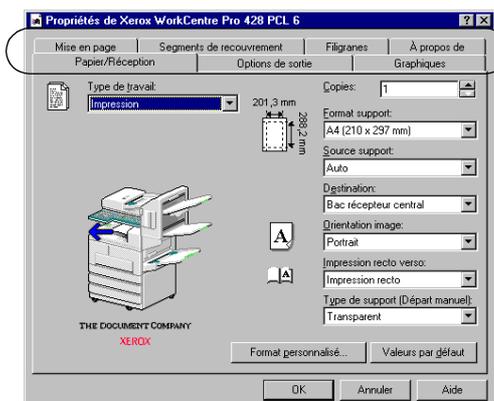
## Écran Propriétés

Remarquez dans les deux écrans illustrés ci-après que le même onglet Papier/Réception apparaissent à des endroits différents.

L'écran ci-dessous s'affiche lorsque vous cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Imprimantes**, que vous sélectionnez sur l'icône correspondant à votre modèle d'imprimante puis avec le bouton droit demandez les Propriétés de l'imprimante (sous Windows 98) :



L'écran ci-dessous s'affiche lorsque vous lancez une impression à partir d'un programme d'application, puis que vous sélectionnez **Propriétés** pour définir les options d'impression (sous Windows 98) :



## Aide en ligne

Vous pouvez consulter l'aide en ligne du pilote d'imprimante pour connaître l'explication et la façon de définir les différents éléments du pilote.

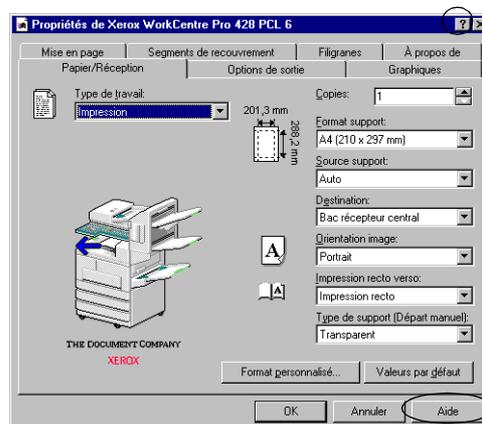
La procédure ci-après explique comment accéder à l'aide en ligne. Ici, nous utilisons le pilote d'imprimante Windows 98.

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis sélectionnez **Paramètres** et **Imprimantes**. La fenêtre Imprimantes s'affiche.

Cliquez sur l'icône de votre modèle d'imprimante, puis sélectionnez **Propriétés** dans le menu Fichier pour afficher la boîte de dialogue correspondante.

2. Pour en savoir plus sur un élément, cliquez sur l'onglet approprié pour l'afficher.

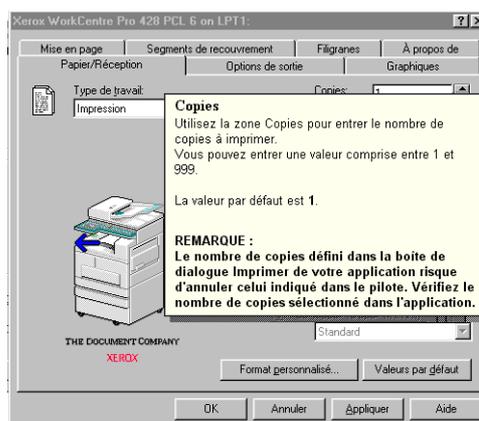
Cliquez ensuite sur le symbole "?" situé dans le coin supérieur droit de l'écran du pilote d'imprimante, puis cliquez sur l'élément lui-même ou cliquez simplement sur le bouton **Aide** situé dans le coin inférieur gauche de l'écran.



L'aide qui s'affiche diffère selon que :

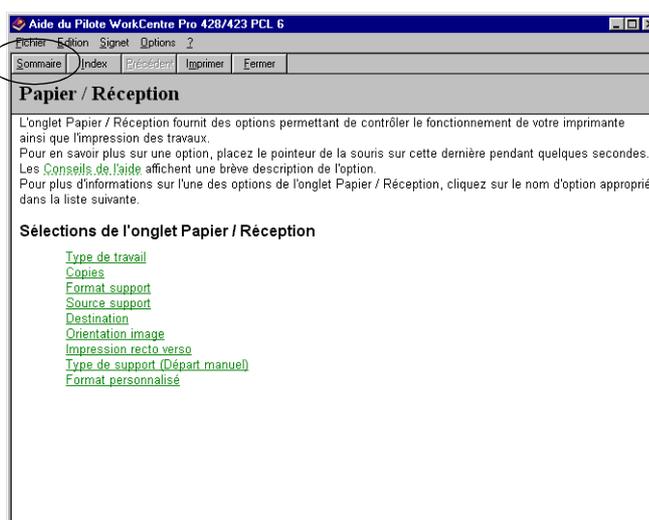
- vous cliquez sur le symbole "?" :

Une explication de l'élément ayant fait l'objet du clic s'affiche sous la forme d'une fenêtre instantanée.

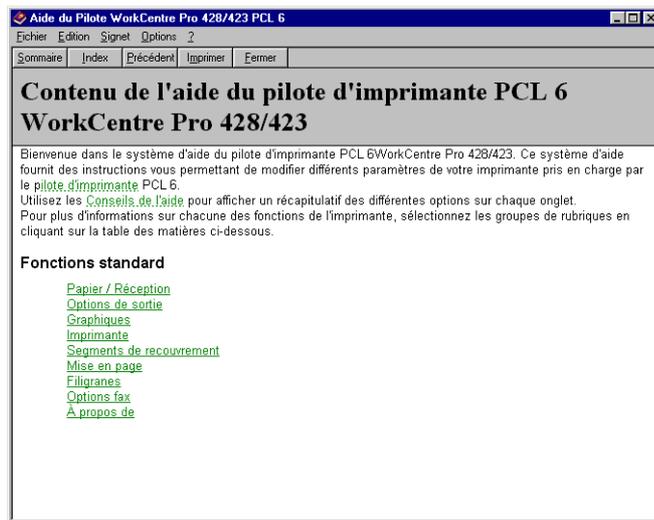


- vous cliquez sur le bouton **Aide**

La page d'aide du pilote relative à l'onglet affiché apparaît.



Cliquez sur **Sommaire** en haut à gauche de l'écran si vous voulez afficher l'intégralité de l'aide en ligne.



## Annulation d'une impression/télécopie

---

Pour annuler une impression ou une télécopie\* (\*option non disponible en Europe), il convient avant tout d'essayer de supprimer l'instruction d'impression depuis l'ordinateur. Si cela est impossible, supprimez-la sur l'imprimante.

Vous pouvez vérifier l'état d'un travail faisant l'objet d'une instruction d'impression depuis l'ordinateur.

**Lorsque vous utilisez le port USB pour l'impression, l'annulation de l'instruction d'impression depuis l'ordinateur ne permet pas de supprimer toutes les données si vous avez appuyé sur Pause sur l'imprimante pour activer le mode correspondant. Les données non supprimées sont imprimées lorsque vous quittez le mode Pause.**

## Annulation depuis l'ordinateur

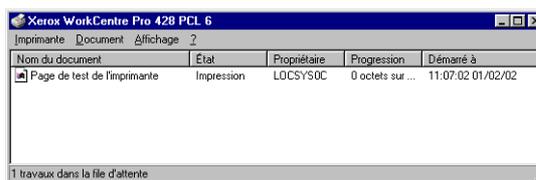
---

### Sous Windows

---

La procédure ci-après explique comment annuler une impression sous Windows :

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis **Paramètres et Imprimantes**. La fenêtre correspondante s'affiche.
2. Double-cliquez sur l'icône de votre modèle d'imprimante.
3. Dans la fenêtre qui s'affiche, cliquez sur le document à supprimer, puis appuyez sur la touche **Suppr** de votre clavier.



### À l'aide des Services Internet CentreWare

---

Vous pouvez également utiliser les Services Internet CentreWare pour annuler des données d'impression envoyées à l'imprimante.

Voir la section "Services Internet CentreWare", page 5-39

# Annulation de travaux depuis l'imprimante

---

## Annulation de travaux en cours

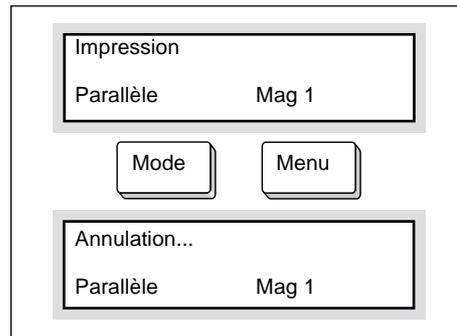
---

La procédure ci-après explique comment annuler des travaux en cours depuis l'imprimante. Notez toutefois que la page en cours d'impression sera imprimée.

1. Lorsque l'état indiqué est celui affiché ci-dessous, appuyez sur **Mode** et **Menu** simultanément.

L'annulation des travaux est prise en compte.

Lorsque les travaux ont été annulés, le message "Prêt pour impr. ou fax" s'affiche.



## Annulation de tous les travaux contenus dans l'imprimante

---

La procédure ci-après permet d'annuler tous les travaux reçus par l'imprimante.

Cette procédure permet de suspendre la réception de données sur la machine et de vider la mémoire tampon.

---

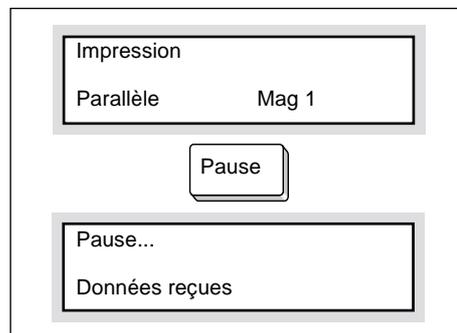
**REMARQUE :** La mémoire tampon désigne la zone destinée au stockage de données provenant de l'ordinateur.

---

Voir la section "Sortie de tous les travaux contenus dans l'imprimante", page 3-14

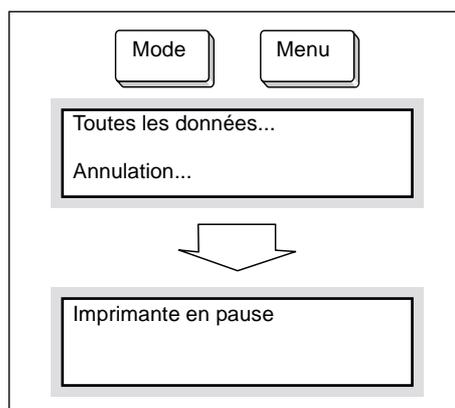
1. Lorsque l'état indiqué est celui affiché ci-dessous, appuyez sur **Pause**.

Le mode Pause est activé.

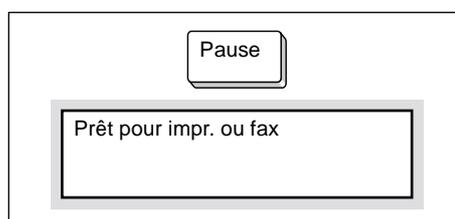


**REMARQUE :** Lorsque vous appuyez sur Pause, l'imprimante ne peut plus recevoir de données.

- Appuyez sur **Mode** et **Menu** simultanément.  
L'annulation des travaux est prise en compte.  
Lorsque les travaux ont été annulés, le message "Imprimante disponible" s'affiche.



- Appuyez sur **Pause**.



Le message "Imprimante disponible" s'affiche.

## Annulation d'une transmission de télécopie depuis l'écran tactile

Pour annuler une télécopie en cours de transmission ou programmée, utilisez l'écran tactile.

Pour plus de détails, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur du télécopieur*. (Option non disponible en Europe)

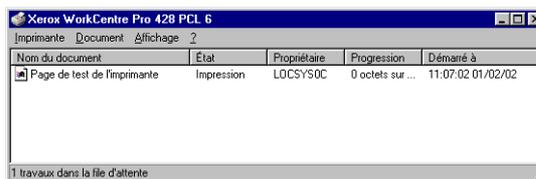
## Vérification de l'état d'un travail à imprimer

### Sous Windows

La procédure ci-après indique comment vérifier l'état d'un travail sous Windows :

- Cliquez sur **Démarrer**, puis **Paramètres** et **Imprimantes**. La fenêtre correspondante s'affiche.
- Double-cliquez sur l'icône de votre modèle d'imprimante.

3. Dans la fenêtre qui s'affiche, cochez la colonne **État**.



## À l'aide des Services Internet CentreWare

---

Vous pouvez utiliser les Services Internet CentreWare pour vérifier l'état d'un travail.

Voir la section "Services Internet CentreWare", page 5-39

Cette section traite de deux types de sortie :

- Sortie forcée des données d'impression restantes
- Sortie de tous les travaux de l'imprimante

## Sortie forcée des données d'impression restantes

En mode émulation PCL, les données ne sont imprimées que lorsqu'elles remplissent une page entière.

Si la dernière série de données se termine au milieu d'une page, l'imprimante attend les données suivantes jusqu'à la fin du délai d'éjection automatique et le message "Données Attendre" est affiché.

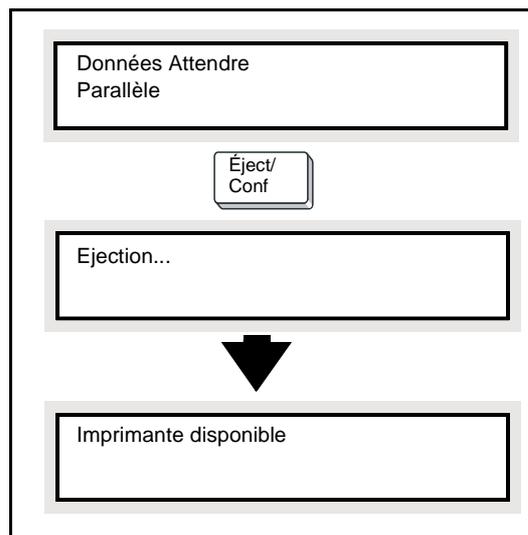
Le fait de forcer l'impression des données contenues dans l'imprimante sans attendre l'expiration du délai d'éjection automatique, est appelée sortie forcée.

La procédure est la suivante :

**REMARQUE :** Lors de l'utilisation de l'interface parallèle, l'impression du travail suivant risque d'être incorrecte si celui-ci est envoyé alors que le message "Données Attendre" est affiché. Il est préférable d'attendre la sortie forcée ou l'expiration du délai d'éjection automatique pour envoyer le travail suivant.

Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 relative au délai d'éjection automatique.

1. Lorsque l'état est tel qu'il est affiché ci-dessous, appuyez sur **Éject/Conf.**



L'impression démarre.

Lorsque l'impression est terminée, le message "Imprimante disponible" apparaît.

## Sortie de tous les travaux contenus dans l'imprimante

---

Cette section explique comment exécuter et imprimer tous les travaux que l'imprimante a reçus.

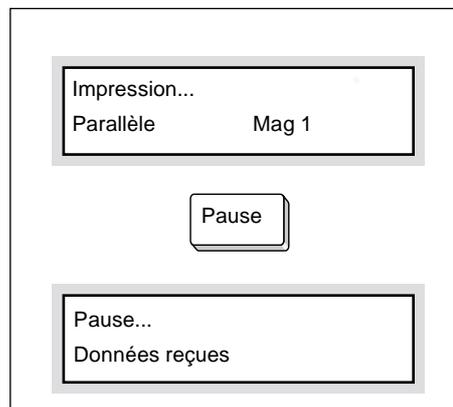
Cette opération permet d'empêcher la réception de données par l'imprimante et de vider la mémoire tampon.

La procédure est la suivante :

Voir la section "Annulation de travaux depuis l'imprimante", page 3-10 pour plus de détails sur la suppression de l'ensemble des travaux contenus dans l'imprimante.

1. Lorsque l'état est tel qu'il est indiqué ci-dessous, appuyez sur **Pause**.

Le mode Pause est activé.



---

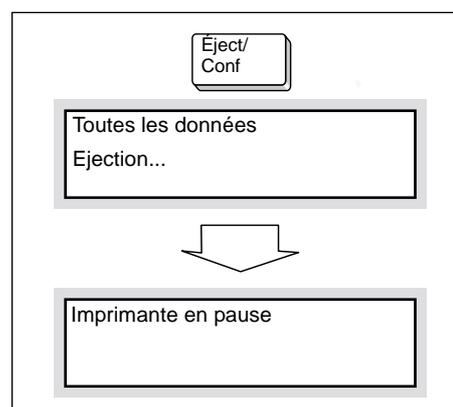
**REMARQUE :** Lorsque vous appuyez sur Pause, l'imprimante ne peut plus recevoir aucune donnée.

---

2. Appuyez sur **Éject/Conf**.

L'impression démarre.

Lorsque tous les travaux ont été exécutés et imprimés, le message "Imprimante en pause" s'affiche.



---

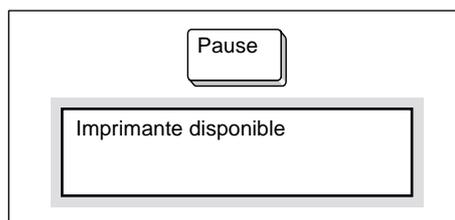
**REMARQUE :** Lorsque l'interface parallèle est utilisée, il se peut que la réception de données intervienne au milieu d'un travail, selon le moment où vous avez appuyé sur Pause à l'étape 1.

Dans ce cas, toutes les données suivant cette action sont considérées comme faisant l'objet d'un nouveau travail une fois que vous avez appuyé sur Éject/Conf puis sont traitées en tant que tel après avoir quitté le mode Pause à l'étape 3.

---

3. Appuyez sur **Pause**.

Le message "Imprimante disponible" s'affiche.



---

**REMARQUE :** Après avoir quitté le mode Pause, les données traitées comme faisant l'objet d'un nouveau travail ne sont pas imprimées correctement si le mode impression a la valeur Auto.

---

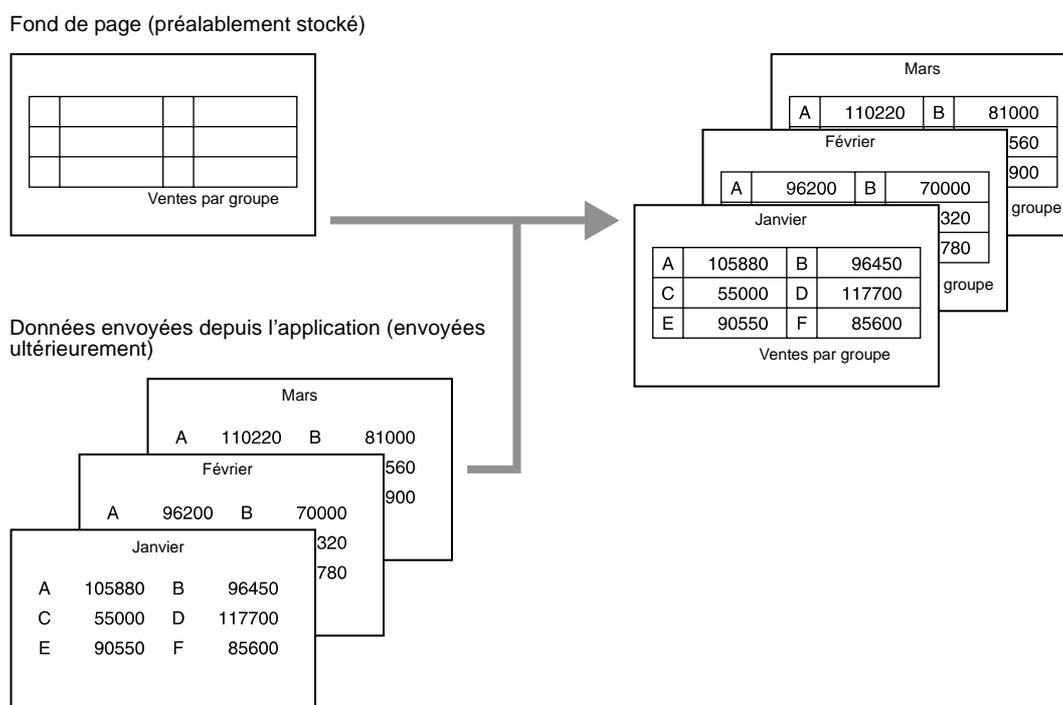
Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11 relative à la configuration du mode impression.

# Impression de données associées à des segments de recouvrement

Vous pouvez utiliser la fonction de segment de recouvrement du pilote d'imprimante pour combiner des données à imprimer.

Par exemple, vous pouvez dans un premier temps créer un segment de recouvrement correspondant à un fond de page vierge et le stocker dans l'ordinateur. Vous pouvez ensuite envoyer à l'imprimante les données destinées au fond de page afin de les intégrer à ce dernier une fois imprimé.

Pour illustrer cette opération, nous imprimons ici un document depuis Word sous Windows 98.

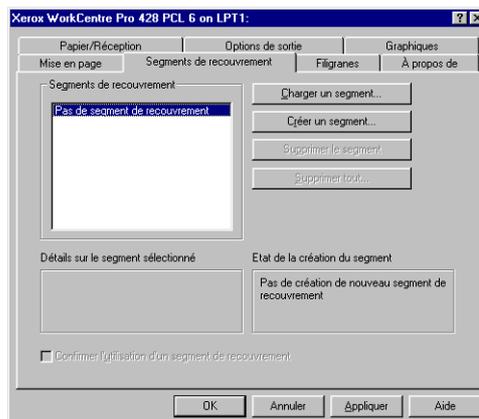


**REMARQUE :** La façon d'afficher la boîte de dialogue des propriétés imprimante peut varier selon le programme d'application utilisé. Consultez les manuels de votre programme.

## Création d'un segment de recouvrement

Procédure :

1. À partir de votre programme d'application, créez le fond de page.
2. Dans le menu Fichier, sélectionnez **Imprimer**.
3. Vérifiez que l'imprimante voulue est sélectionnée dans la zone de liste Nom, puis cliquez sur **Propriétés**.  
La boîte de dialogue des propriétés imprimante s'affiche.
4. Cliquez sur l'onglet Segments de recouvrement.



5. Cliquez sur **Créer un segment**.  
La boîte de dialogue correspondante apparaît.

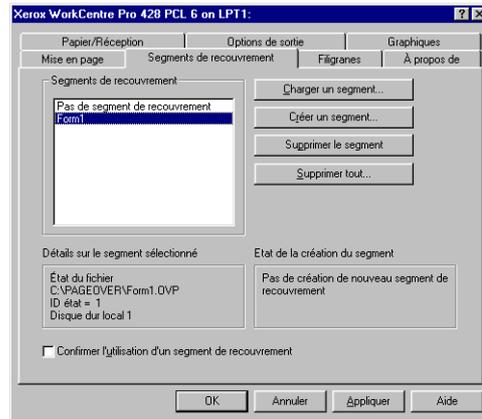


6. Tapez un nom dans la zone Nom du fichier.  
Vous pouvez si vous le souhaitez sélectionner un autre répertoire que celui par défaut (C:\pageover).
7. Cliquez sur **Enregistrer**.
8. Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Création d'un segment de recouvrement.
9. Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue des propriétés imprimante.  
Cliquez à nouveau sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Imprimer. Lorsque le message de confirmation de création du segment de recouvrement apparaît, cliquez sur **Oui**. Le segment de recouvrement est stocké dans votre ordinateur.

## Impression de données avec un segment de recouvrement

Procédure :

1. À partir de votre programme d'application, créez les données destinées au fond de page.
2. Dans le menu Fichier, sélectionnez **Imprimer**.
3. Vérifiez que l'imprimante voulue est sélectionnée dans la zone de liste Nom, puis cliquez sur **Propriétés**.  
La boîte de dialogue des propriétés imprimante s'affiche.
4. Cliquez sur l'onglet Segments de recouvrement.
5. Sélectionnez le segment de recouvrement (par ex., "FondPage1") à utiliser.



6. Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue des propriétés imprimante. Cliquez à nouveau sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Imprimer. Les données sont imprimées intégrées au segment de recouvrement.

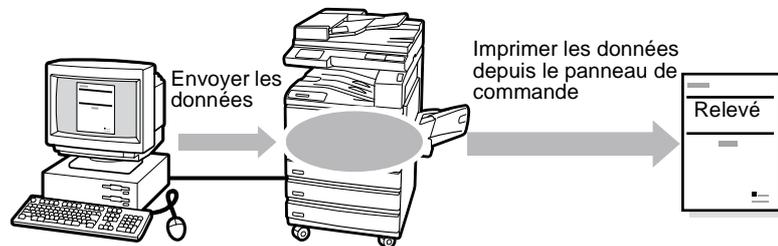
# Impression protégée et échantillon

L'installation du disque dur sur l'imprimante vous permet d'utiliser les fonctions Impression protégée et Impression échantillon.

**REMARQUE :** Avant d'activer les fonctions Impression protégée et Impression échantillon, sélectionnez Disque dur sur l'onglet Imprimante du pilote d'imprimante.

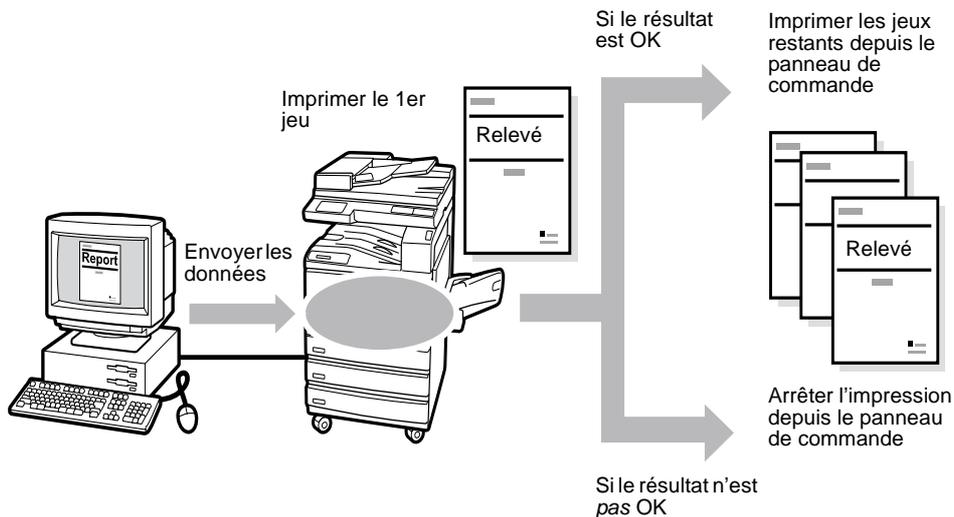
## Impression protégée

Cette fonction permet d'associer un mot de passe à un ensemble de données sur l'ordinateur, de stocker ce dernier dans l'imprimante, puis d'imprimer les données ultérieurement à partir du panneau de commande du copieur/fax. Vous pouvez également envoyer des données à l'imprimante sans mot de passe. Cette fonction présente également l'avantage de permettre le stockage dans l'imprimante de données utilisées fréquemment, qui peuvent ensuite être réimprimées directement depuis l'imprimante, sans passer par l'ordinateur.



## Impression échantillon

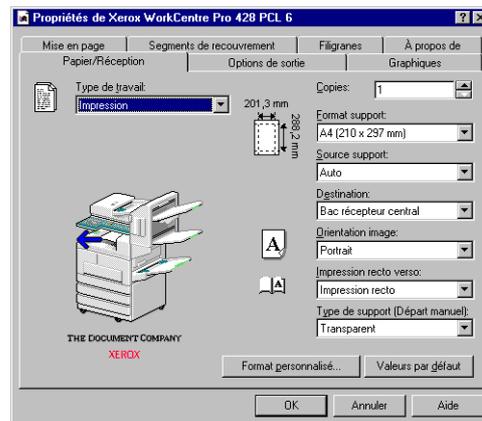
Cette fonction permet, lors de l'impression de plusieurs exemplaires, de n'imprimer que le premier jeu pour en vérifier le résultat avant de lancer l'impression des exemplaires restants à partir du panneau de commande de l'imprimante.



## Stockage de l'ID utilisateur et du mot de passe

Pour utiliser les fonctions Impression protégée et Impression échantillon, vous devez commencer par définir l'ID utilisateur et le mot de passe (pour l'impression protégée uniquement).

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres, Imprimantes**. La boîte de dialogue correspondante apparaît.  
Cliquez sur l'icône de votre imprimante, puis dans le menu Fichier, cliquez sur **Propriétés** pour afficher la boîte de dialogue du même nom.
2. Cliquez sur l'onglet Papier/Réception.

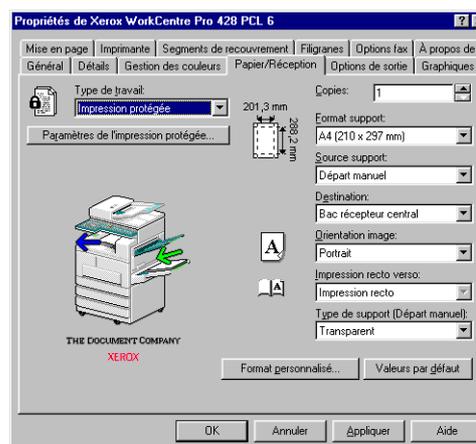


3. Dans la zone de liste Type de travail, sélectionnez **Impression protégée** ou **Impression échantillon**. La boîte de dialogue correspondante apparaît.

4. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez un ID comportant entre 1 et 24 caractères.  
Cette zone est obligatoire. Si aucun ID utilisateur n'est défini, un message d'avertissement est affiché.
5. Dans la zone **Nom du document**, entrez un nom comportant entre 1 et 24 caractères.  
Cette zone est facultative. Si vous n'indiquez pas de nom, celui-ci est récupéré depuis l'application.
6. *Pour l'impression protégée uniquement :*  
Dans la zone **Mot de passe**, entrez un mot de passe composé de 1 à 4 chiffres.  
Cette zone est facultative. Le mot de passe apparaît sous la forme d'astérisques (un \* par chiffre).  
Lorsque vous avez défini le **mot de passe**, la zone **Confirmation** est activée. Vous devez alors le ressaisir.

7. Cliquez sur **OK**.

Lorsqu'un paramètre d'impression protégée est défini, le bouton **Impression protégée** ou **Impression échantillon** est activé sous la zone de liste Type de travail.



## Impression protégée/échantillon

La procédure suivante explique comment imprimer des travaux en impression protégée et échantillon.

Vous devez dans un premier temps activer ces fonctions sur l'ordinateur. Vous pouvez ensuite imprimer des données depuis l'imprimante.

### Depuis l'ordinateur

Nous utilisons ici le Bloc-notes de Windows 98 comme exemple.

**REMARQUE :** La façon d'accéder à la boîte de dialogue des propriétés imprimante diffère selon le programme d'application utilisé. Consultez les manuels de votre application.

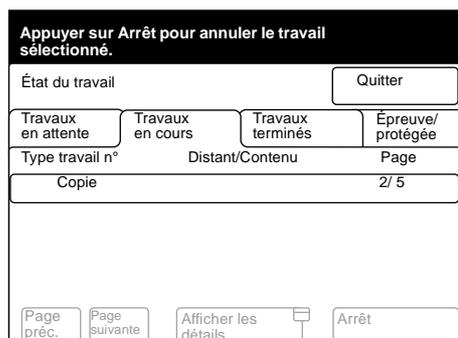
1. Dans le menu Fichier du programme d'application, sélectionnez **Imprimer**.
2. Vérifiez que l'imprimante à utiliser correspond à celle pour laquelle vous avez défini vos ID utilisateur et mot de passe, puis cliquez sur **Propriétés**.
3. *Pour l'impression échantillon uniquement.*  
Cliquez sur l'onglet Papier/Réception, puis demandez au moins **2 exemplaires**.
4. Cliquez sur le bouton **Impression protégée** ou **Impression échantillon** qui a été créé sur l'onglet Papier/Réception.  
La boîte de dialogue correspondante s'affiche.
5. Vérifiez l'ID utilisateur et le nom du document, puis cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.
6. Au besoin, sélectionnez des paramètres sur les onglets du pilote d'imprimante, puis cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue des propriétés imprimante.
7. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Imprimer pour fermer cette dernière et pour stocker les données dans l'imprimante.

## Depuis le panneau de commande du fax/copieur

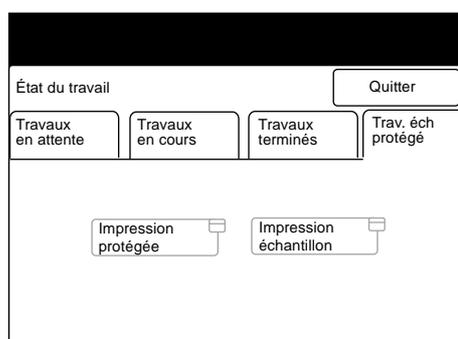
La procédure ci-après indique comment imprimer, à partir du panneau de commande du fax/copieur, le travail d'impression protégée ou échantillon stocké dans l'imprimante.

1. Appuyez sur le bouton **État du travail** ► **Arrêt** du panneau de commande du fax/copieur.

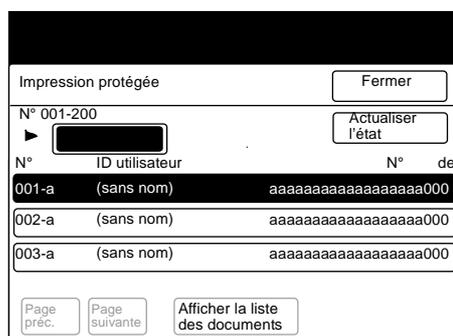
L'écran **État du travail** apparaît



2. Sélectionnez **Trav. éch/protégé**.



3. Sélectionnez **Impression protégée** ou **Impression échantillon**. Dans notre exemple, nous sélectionnons **Impression protégée**.
4. Sélectionnez le travail à imprimer par l'ID qui a été attribué au travail d'impression protégée ou échantillon, puis appuyez sur **Afficher la liste des documents**.



5. Pour les travaux d'impression protégée dotés d'un mot de passe uniquement :

Un écran destiné à l'entrée d'un mot de passe apparaît. Entrez le mot de passe, puis sélectionnez **Confirmer**.

Impression protégée [Fermer]

Mot de passe

► [ ]

[Confirmer]

6. Sélectionnez le travail à imprimer, puis appuyez sur **Imprimer**.

Impression protégée [Fermer]

N° 001-200 [Sélectionner tout] [Actualiser l'état]

N°	Nom du document	Date de mémoris.	Pages
001-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00/00a00:00a0000	
002-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00/00a00:00a0000	
003-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00/00a00:00a0000	

[Page préc.] [Page suivante] [Imprimer] [Supprimer]

**REMARQUE :** Le bouton **Sélectionner tout** permet de sélectionner tous les travaux en une fois. Pour arrêter l'impression, sélectionnez les travaux concernés puis choisissez **Supprimer**.

7. Sélectionnez une option post-impression :
- Imprimer et supprimer** pour supprimer le travail une fois imprimé.
- Imprimer et enregistrer** pour enregistrer le travail une fois imprimé.
- L'impression démarre.

Imprimer les documents sélectionnés. (sans nom)

Sélectionner option après impression

[Imprimer et supprimer] [Imprimer et enregistrer]

[Annuler]

8. Sélectionnez **Fermer** pour mettre fin aux opérations effectuées depuis le panneau de commande du fax/copieur.

Impression protégée

N° 001-999

► [ ] Sélectionner tout Actualiser l'état

N°	Nom	Date	Pages
001-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00a00:00a0000	
002-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00a00:00a0000	
003-a	(sans nom)	aaaaaaaa00/00a00:00a0000	

Page préc. Page suivante Imprimer Supprimer

9. Sélectionnez **Quitter**.

État du travail

Quitter

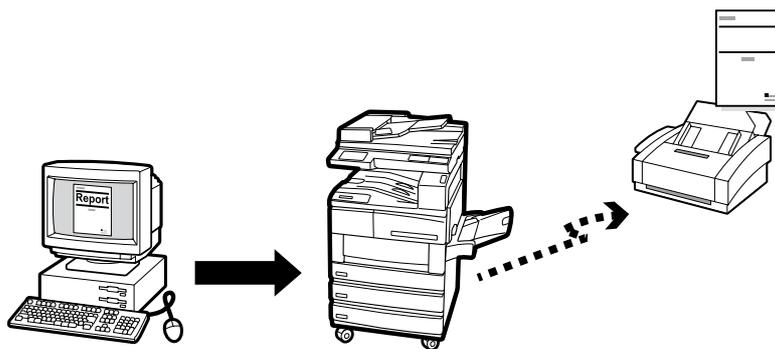
Travaux en attente	Travaux en cours	Travaux terminés	Épreuve/protégée
--------------------	------------------	------------------	------------------

Impression protégée Impression échantillon

## Télécopie à partir de l'ordinateur (non disponible en Europe)

Les documents créés dans un programme d'application sur l'ordinateur peuvent être envoyés vers l'imprimante afin d'être télécopiés de la même façon que pour l'impression et à l'aide du même pilote d'imprimante. On appelle ce procédé *fax ou télécopie direct(e)*.

**REMARQUE :** Pour envoyer des documents A3 haute résolution (600 x 600 ppp), vous devez installer la mémoire SDRAM de 64 Mo en option sur l'imprimante.



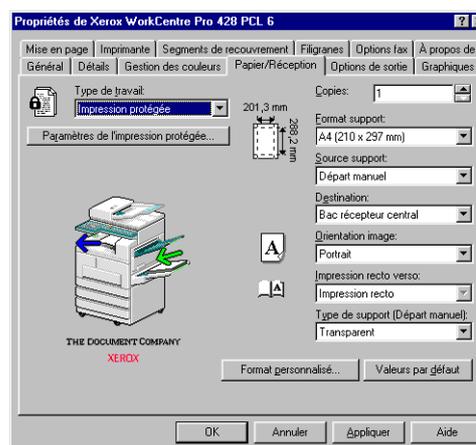
## Télécopie directe (non disponible en Europe)

Pour utiliser l'imprimante à des fins de télécopie, vous devez dans un premier temps lui raccorder le module de fax puis sélectionner l'option correspondante (**Module de fax**) sur l'onglet Imprimante du pilote d'imprimante.

1. Dans le menu Fichier du programme d'application, sélectionnez **Imprimer** pour afficher la boîte de dialogue correspondante.
2. Vérifiez que l'imprimante correcte est sélectionnée puis cliquez sur **Propriétés** pour afficher la boîte de dialogue des propriétés imprimante.
3. Cliquez sur l'onglet Papier/Réception, puis sélectionnez le **type de travail Fax**.

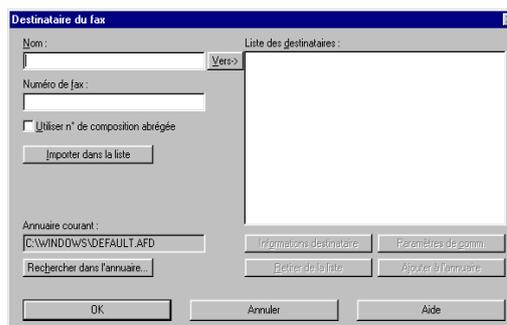
Vous avez alors accès aux options de l'onglet Options de télécopie.

Reportez-vous aux options de télécopie décrites à la section "Configuration des pilotes d'imprimante", page 4-12.



4. Sélectionnez les paramètres nécessaires sur l'onglet Options de télécopie et les autres onglets, puis cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.
5. Dans la boîte de dialogue Imprimer qui est affichée, cliquez sur **OK**.

La boîte de dialogue Destinataire de la télécopie s'affiche.



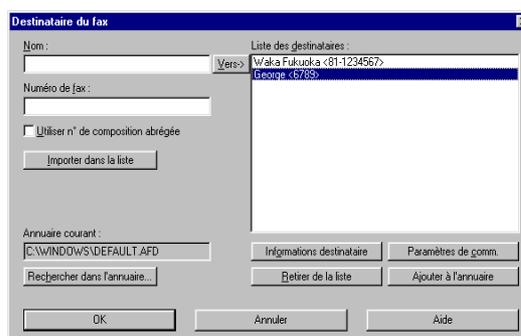
6. Entrez le destinataire de la télécopie dans la **liste des destinataires**. Pour ce faire, vous pouvez procéder de plusieurs façons :

Si vous ne disposez d'aucune liste prête de destinataires de télécopie, entrez les informations nécessaires pour chaque destinataire dans les zones **Nom** et **Numéro de fax**, puis cliquez sur **À->**.

Vous pouvez également entrer le destinataire en cliquant sur **Importer dans la liste** pour importer ses coordonnées depuis une base de données externe ou **Chercher dans l'annuaire** pour l'importer de l'annuaire courant.

*Voir la section "Accès à la liste des destinataires", page 3-28 pour plus de détails sur l'entrée d'informations dans la liste des destinataires.*

7. Lorsque le destinataire de la télécopie a été ajouté dans la **liste des destinataires**, les quatre boutons situés sous cette zone sont activés.



En vous aidant de l'explication ci-après, modifiez les informations de destinataires si nécessaire, puis cliquez sur **OK**.

## Informations destinataire

Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du même nom correspondant au destinataire sélectionné.

Boîte de dialogue intitulée "Informations destinataire". Elle contient les champs suivants :

- Nom : George
- Société :
- N° de fax : 6789
- N° de tél. :
- Adresse électronique :
- Remarques : (zone de texte avec scrollbar)

Un bouton "Fermer" est visible en bas à droite.

Les informations affichées ont été définies lors de la création du destinataire de la télécopie : nom, nom de la société, numéro de fax, numéro de téléphone et adresse électronique du destinataire. Le bouton n'est pas disponible lorsque les informations d'un destinataire ont été entrées directement depuis la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie.

Reportez-vous à la partie "Pour créer un annuaire" de la section "Configuration des pilotes d'imprimante", page 4-12 pour plus de détails.

## Paramètres de communication

Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue correspondante et modifier ou choisir les options de transmission des télécopies pour le destinataire sélectionné dans la liste.

Reportez-vous à la partie "Créer un nouvel annuaire" de l'onglet Options de télécopie de la section "Configuration des pilotes d'imprimante", page 4-12 pour plus de détails.

## Retirer de la liste

Cliquez sur ce bouton pour retirer de la liste le destinataire sélectionné.

## Ajouter à l'annuaire

Cliquez sur ce bouton pour ajouter dans l'annuaire courant le destinataire sélectionné.

8. La boîte de dialogue Confirmation de télécopie s'affiche.

Vérifiez que les informations relatives au destinataire sont correctes, puis cliquez sur **OK** pour envoyer la télécopie.

Pour annuler le travail, cliquez sur **Annuler**.

Pour différer l'envoi de la télécopie, cochez la case **Envoi différé**, puis entrez l'heure et les minutes voulues dans les zones prévues à cet effet.

Boîte de dialogue intitulée "Confirmation de télécopie".

Vous avez choisi d'envoyer ce travail comme télécopie aux destinataires suivants :

Waka Fukuoka <81-1234567>

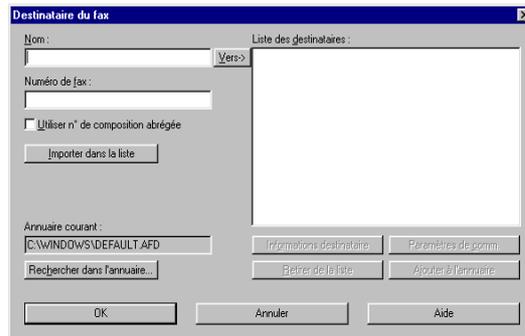
Envoi différé

Heure : (hh:mm) 00 : 00

OK Abandonner Aide

## Accès à la liste des destinataires

---



Pour entrer des informations liées au destinataire d'une télécopie dans la **liste des destinataires** de la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie, vous pouvez procéder de plusieurs façons :

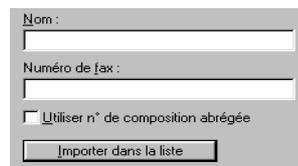
- entrer des informations directement ;
- importer des informations d'une base externe ;
- importer des informations de l'annuaire.

Les destinataires d'une télécopie peuvent être des groupes ou des individus.

### Entrée d'informations d'un destinataire

---

1. Dans la zone de texte **Nom** de la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie, saisissez le nom du destinataire.  
Vous pouvez entrer jusqu'à 30 caractères alphanumériques, espaces y compris.
2. Dans la zone de texte **Numéro de fax**, entrez le numéro de télécopie.



La longueur maximale autorisée est de 30 caractères. Les lettres, les chiffres et le signe '-' (utilisé pour représenter une pause) sont pris en charge.

En revanche, les caractères suivants ne sont pas autorisés : "[", "]", "{", "}", "|", "~", ":", et les espaces.

Les lettres sont affichées en majuscules. Lors de la composition du numéro de télécopie, elles sont converties en nombres comme suit :

ABC -> 2, DEF -> 3, GHI -> 4, JKL -> 5, MNO -> 6, PQRS-> 7, TUV-->8, WXYZ-->9.

Vous pouvez toutefois entrer un numéro de composition abrégée plutôt que le numéro de télécopie.

Cliquez sur la case **Utiliser n° de composition abrégée** pour remplacer la zone de texte **Numéro de fax** par **Numéro de composition abrégée**.

Entrez un numéro compris entre 1 et 200.

Si l'option **Mémoire d'extension fax** du **Module de fax** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante, vous pouvez entrer un numéro compris entre 1 et 999.

3. Cliquez sur À-> pour ajouter le nom et le numéro de fax (ou numéro de composition abrégée) dans la **liste des destinataires**.
4. Dans la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie, cliquez sur **Importer dans la liste**.

La boîte de dialogue Importation des données destinataire s'affiche.

5. Dans la zone **Type de données**, sélectionnez une des options proposées et passez à l'étape correspondant à chacune d'elles :
  - Carnet d'adresses MS Messaging System - passez à l'étape 6.
  - Carnet d'adresses Windows (WAB) - passez à l'étape 7.
  - Valeurs séparées par des virgules (CSV) - passez à l'étape 8.
  - Données de composition abrégée (EWS-CSV) - passez à l'étape 9.
6. Lorsque le **type de données** sélectionné est **Carnet d'adresses MS Messaging System** :

Si vous êtes déjà connecté au système de messagerie MS, la sélection de **Carnet d'adresses MS Messaging System** suivi de **OK** entraîne l'affichage de la boîte de dialogue Carnet d'adresses. Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez l'entrée voulue (qui doit être dotée d'un numéro de fax), puis cliquez sur **À->** pour l'ajouter aux **destinataires sélectionnés**. Lorsque toutes les entrées voulues se trouvent dans la liste sélectionnée, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Passez à l'étape 10.

---

**REMARQUE :** Pour accéder à MS Messaging System, vous devez avoir installé le sous-système MAPI (Messaging Application Programming Interface), une DLL (Dynamic-Link Library) intégrée au système d'exploitation Windows. S'il n'est pas installé, une boîte de dialogue permettant de sélectionner un profil de connexion au système de messagerie MS s'affichera. Adressez-vous à votre administrateur système pour en savoir plus.

---

7. Lorsque le **type de données** est **Carnet d'adresses Windows (WAB)** :



La sélection de l'option **Carnet d'adresses Windows (WAB)** dans la boîte de dialogue Importation des données destinataire suivi de **OK** entraîne l'affichage d'une case à cocher, **Ouvrir le fichier WAB par défaut**.

Par défaut, cette case est sélectionnée ; elle permet d'ouvrir le fichier WAB par défaut automatiquement. Si vous ne souhaitez pas ouvrir ce fichier automatiquement, décochez la case. Une boîte de dialogue permettant l'importation d'un fichier WAB s'affichera afin que vous puissiez sélectionner le fichier requis et en importer des entrées.

Si vous avez déjà installé le sous-système WAB, la sélection du fichier WAB à ouvrir entraîne l'affichage de la boîte de dialogue Annuaire.

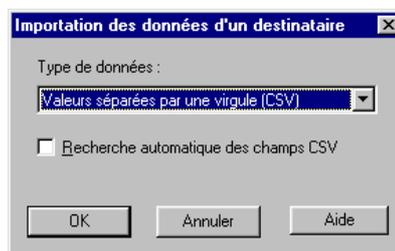
Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez l'entrée voulue (qui doit être dotée d'un numéro de fax), puis cliquez sur **À->** pour l'ajouter aux **destinataires sélectionnés**. Lorsque toutes les entrées voulues se trouvent la liste sélectionnée, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Passez à l'étape 10.

---

**REMARQUE :** Pour accéder au WAB, vous devez avoir installé le sous-système WAB (WAB32.DLL), une DLL (Dynamic-Link Library) installée par Internet Explorer. Adressez-vous à votre administrateur système pour en savoir plus.

---

8. Lorsque le **type de données** est **Valeurs séparées par des virgules (CSV)** :



La sélection de l'option **Valeurs séparées par des virgules (CSV)** dans la boîte de dialogue Importation des données destinataire entraîne l'affichage de la case à cocher **Recherche automatique des champs CSV**.

Par défaut, cette case à cocher n'est pas sélectionnée. Dans la boîte de dialogue d'importation de données CSV qui s'affiche, vous devez donc sélectionner un fichier CSV à importer et préciser manuellement les champs de données à associer aux champs Nom et Numéro de fax. Si la case **Recherche automatique des champs CSV** est cochée, les champs Nom et Numéro de fax sont automatiquement recherchés dans les champs de données CSV.

Les enregistrements CSV se présentent sous la forme d'une liste d'entrées composées d'un nom et d'un numéro de fax ; il vous suffit alors de choisir celles à importer.

Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez l'entrée voulue, puis cliquez sur **À->** pour l'ajouter aux **destinataires sélectionnés**. Lorsque toutes les entrées voulues se trouvent la liste sélectionnée, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Passez à l'étape 10.

9. Lorsque le **type de données** est **Données de composition abrégée (EWS-CSV)** :

La sélection de **Données de composition abrégée (EWS-CSV)** dans la boîte de dialogue Importation des données destinataire suivi de **OK** entraîne l'affichage d'une boîte de dialogue permettant de sélectionner le fichier EWS-CSV à importer.

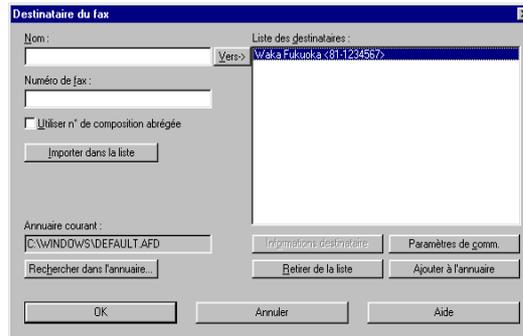
Après avoir ouvert le fichier EWS-CSV, tous les champs de composition abrégée s'affichent ; il vous suffit alors de sélectionner ceux à importer.

Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez l'entrée voulue, puis cliquez sur **À->** pour l'ajouter aux **destinataires sélectionnés**. Lorsque toutes les entrées voulues se trouvent dans la liste sélectionnée, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Passez à l'étape 10.

10. La boîte de dialogue de confirmation d'importation des données destinataire s'affiche.

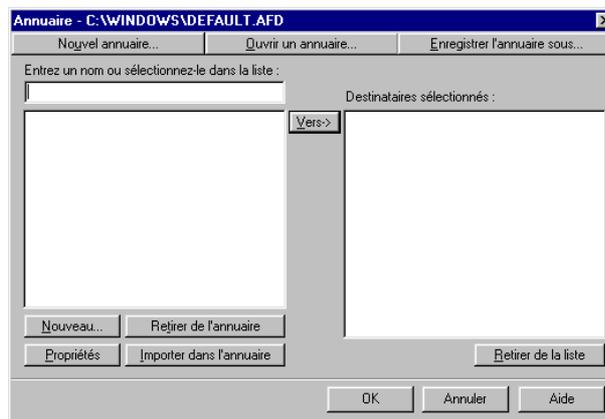


Vérifiez que le destinataire correct a été importé et cliquez sur **OK**.  
Le destinataire de la télécopie est importé dans la **liste des destinataires** de la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie.



11. Dans la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie, cliquez sur **Chercher dans l'annuaire**.

La boîte de dialogue Annuaire s'affiche :



12. Pour ouvrir un annuaire afin d'en afficher les entrées dans une zone de liste à gauche, reportez-vous à la description de **l'annuaire** dans la partie consacrée à l'onglet Options de télécopie de la section "*Configuration des pilotes d'imprimante*", page 4-12.
13. Sélectionnez l'entrée voulue dans la zone de liste de gauche, puis cliquez sur **À->** pour l'ajouter aux **destinataires sélectionnés**.

Pour supprimer une entrée de la liste des **destinataires sélectionnés**, sélectionnez cette entrée, puis cliquez sur **Retirer de la liste**.

Lorsque toutes les entrées voulues ont été sélectionnées, cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.

Le destinataire de la télécopie est importé dans la **liste des destinataires** de la boîte de dialogue Destinataire de la télécopie.

# **4 Installation et configuration des pilotes d'imprimante**

Ce chapitre comprend les sections suivantes :

- À propos des pilotes d'imprimante
- Installation et désinstallation des pilotes d'imprimante
- Configuration des pilotes d'imprimante

## À propos des pilotes d'imprimante

---

Cette section présente les pilotes d'imprimante.

### Pilotes d'imprimante PCL 6

---

Intégrés aux systèmes d'exploitation Windows, les pilotes d'imprimante PCL 6 offrent une interface standard entre un programme d'application et le périphérique d'impression. En installant ces pilotes, les travaux d'impression sont convertis en langages PDL et PCL 6, puis imprimés sur le périphérique d'impression.

Ces pilotes d'imprimante sont spécifiques d'un système d'exploitation. Ils diffèrent pour Windows 95/Windows 98/Windows Me ou Windows NT 4.0/Windows 2000. Il existe deux types de pilote d'imprimante :

- Pilote PCL 6 pour Windows 95/Windows 98/Windows Me
- Pilote PCL 6 pour Windows NT 4.0/Windows 2000.

### Méthodes d'installation et de configuration

---

Les méthodes d'installation et de configuration des différents pilotes d'imprimante ainsi que les procédures d'impression à partir de ces pilotes sont fondamentalement identiques. Indépendamment du système d'exploitation utilisé, les étapes élémentaires sont similaires, à l'exception de l'aspect de certaines boîtes de dialogue. Dans ce chapitre, un seul pilote d'imprimante est pris en exemple pour présenter les différentes procédures. Les différences qui existent entre ces pilotes sont néanmoins indiquées.

### Réglages sur l'imprimante

---

Vérifiez que le commutateur PDL de l'interface est activé. Dans le cas contraire, vous risquez d'obtenir des résultats inattendus lors d'une impression sollicitant certaines fonctions du pilote.

# Installation et désinstallation des pilotes d'imprimante

Cette section décrit la procédure d'installation et de désinstallation des pilotes d'imprimante.

Deux méthodes y sont décrites : l'une pour une imprimante locale et l'autre pour une imprimante réseau.

Si vous avez installé une version antérieure du pilote d'imprimante, désinstallez-la avant d'installer la nouvelle version.

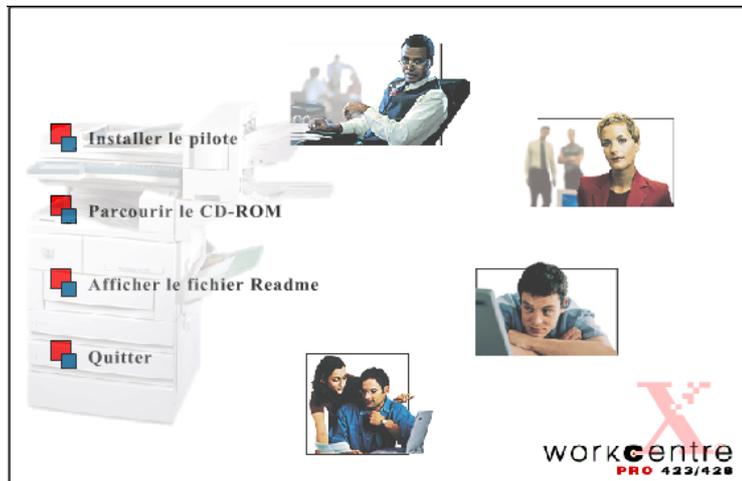
**REMARQUE :** Vous pouvez également installer le pilote d'imprimante à l'aide de l'Assistant Ajout d'imprimante. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier ReadMe.

## Pour une imprimante locale

1. Démarrez Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 ou Windows 2000.

**REMARQUE :** Dans cette procédure, Windows 98 a été utilisé. Les écrans peuvent différer selon le système d'exploitation utilisé.

2. Insérez le CD du pilote PCL 6 dans son lecteur.  
Le programme d'installation doit s'exécuter automatiquement.



3. Cliquez sur Installer le pilote.  
L'écran de bienvenue du programme d'installation du pilote apparaît.

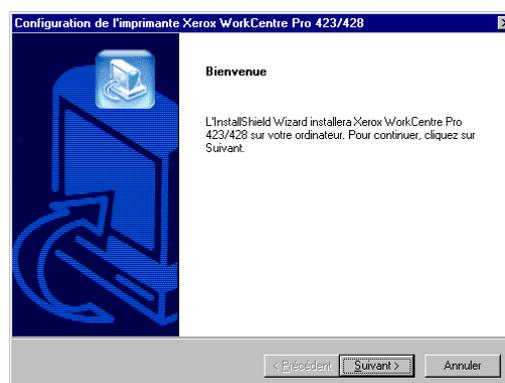
4. Cliquez sur l'onglet Copieur/Imprimante.



5. Cliquez sur le bouton Démarrer l'installation.

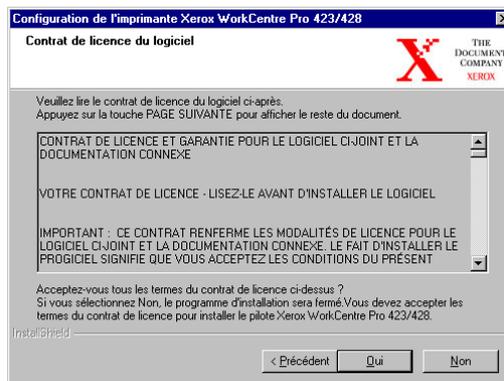


6. Cliquez sur [Suivant].

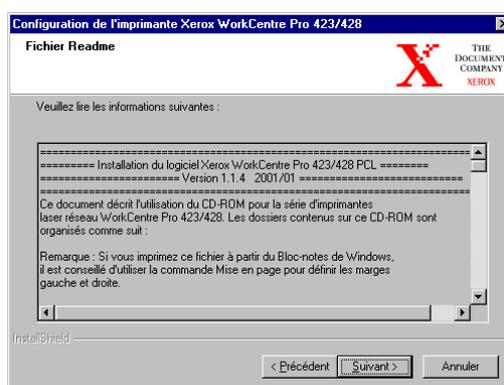


7. Lisez l'accord de licence puis cliquez sur [Oui] pour l'accepter.

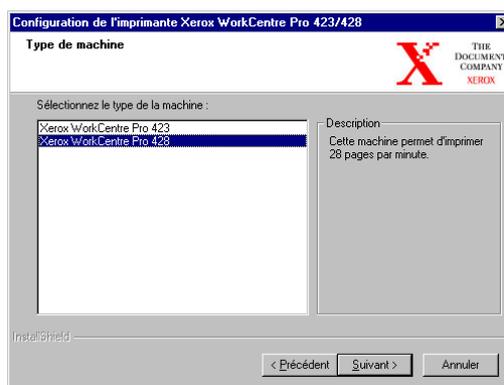
**REMARQUE :** Si vous cliquez sur **[Non]** l'installation est interrompue.



8. Consultez les informations Readme et cliquez sur **[Suivant]**.

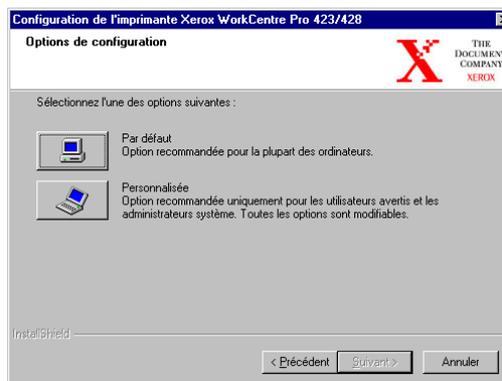


9. Sélectionnez l'imprimante à installer et cliquez sur **[Suivant]**.

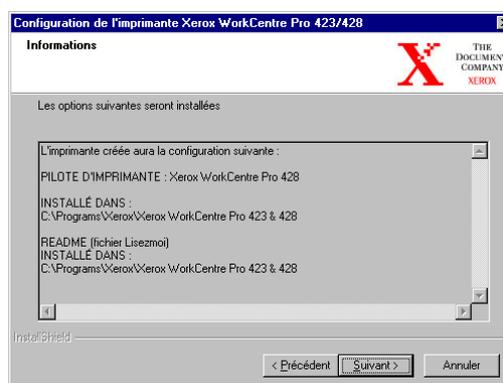


10. Cliquez sur le bouton correspondant à l'option d'installation voulue pour l'imprimante.

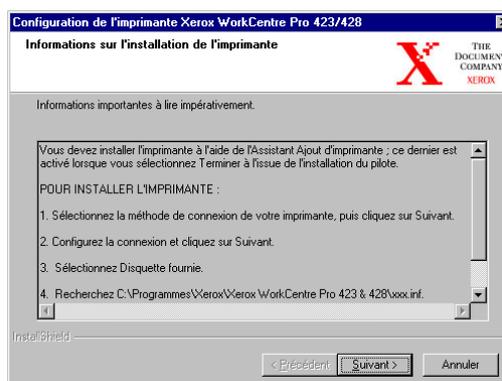
**REMARQUE :** À moins d'être un utilisateur averti souhaitant personnaliser l'installation, il est recommandé d'opter pour une configuration standard.



11. Consultez l'écran d'information et cliquez sur **[Suivant]**.

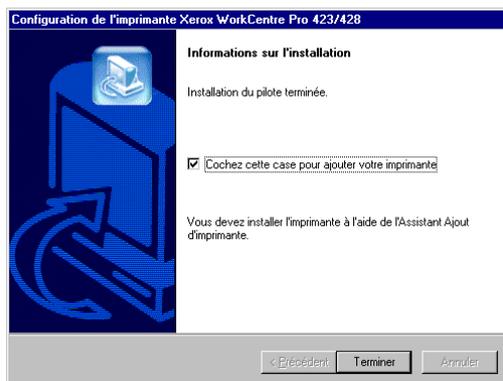


12. Consultez l'écran d'information sur l'installation de l'imprimante et cliquez sur **[Suivant]**.

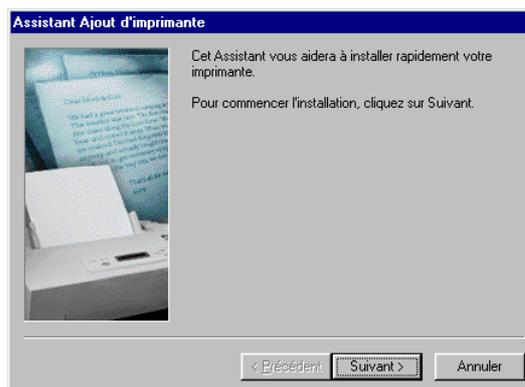


13. Assurez-vous que la case d'ajout d'imprimante est cochée et cliquez sur **[Terminer]** pour lancer l'Assistant Ajout d'imprimante et terminer l'installation de l'imprimante.

**REMARQUE :** Si vous préférez terminer l'installation de l'imprimante ultérieurement, décochez la case d'ajout d'imprimante avant de cliquer sur **[Terminer]**.



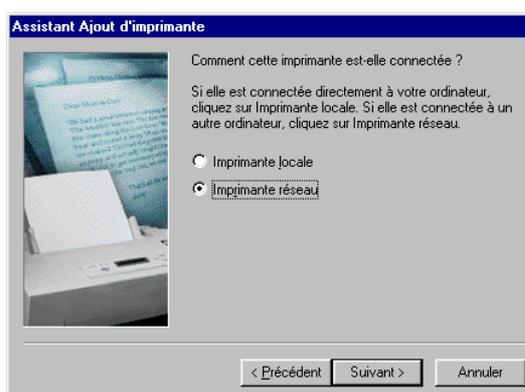
14. Cliquez sur **[Suivant]** pour démarrer l'Assistant.



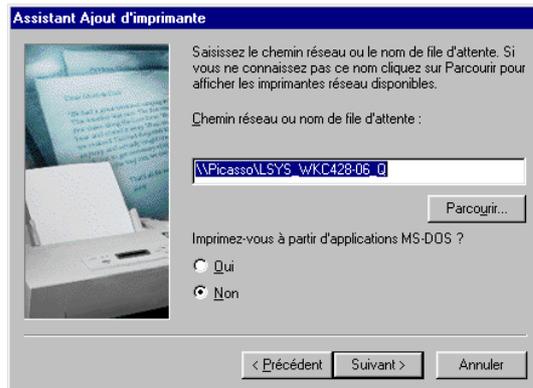
15. Sélectionnez le mode de connexion de l'imprimante à l'ordinateur. Sélectionnez **Imprimante locale** lorsque l'imprimante est connectée directement à l'ordinateur, sinon choisissez **Imprimante réseau**.

**Pour une imprimante réseau :**

- i. Cliquez sur la case d'option **[Imprimante réseau]** puis sur **[Suivant]**.

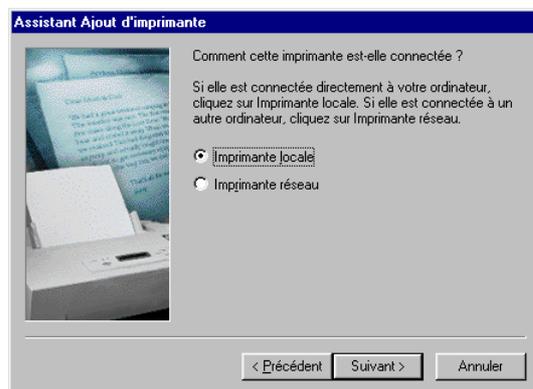


- ii. Saisissez le chemin réseau ou le nom de la file d'attente ou cliquez sur **[Parcourir]** et recherchez l'imprimante. Lorsque le chemin réseau ou le nom de file d'attente est affiché, cliquez sur **[Suivant]**.

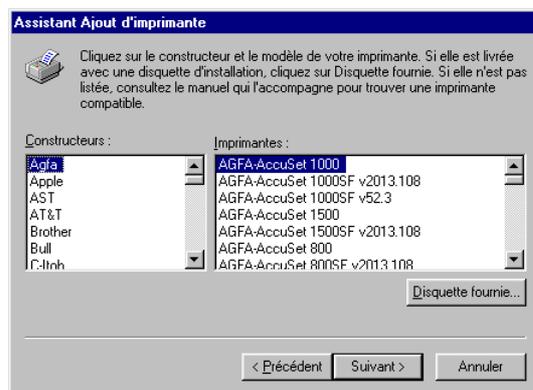


**Pour une imprimante locale :**

- i. Cliquez sur la case d'option **[Imprimante locale]** puis sur **[Suivant]**.



16. Cliquez sur le bouton **[Disquette fournie]**.

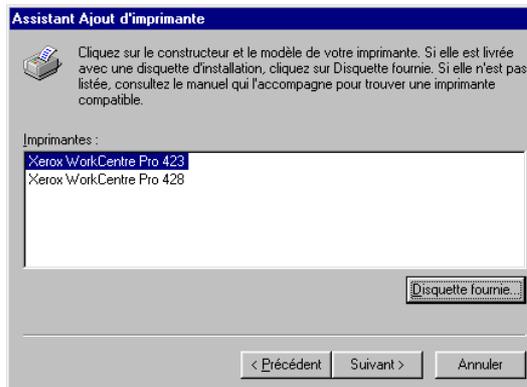


17. Recherchez le dossier d'installation des fichiers de pilote.  
Si vous avez installé les fichiers sur votre poste de travail, ce dossier est le suivant :  
**C:\Program Files\Xerox\Xerox WorkCentre Pro 423 & 428**  
Le fichier de pilote est nommé **xrx128eb**.
18. Cliquez deux fois sur ce fichier.

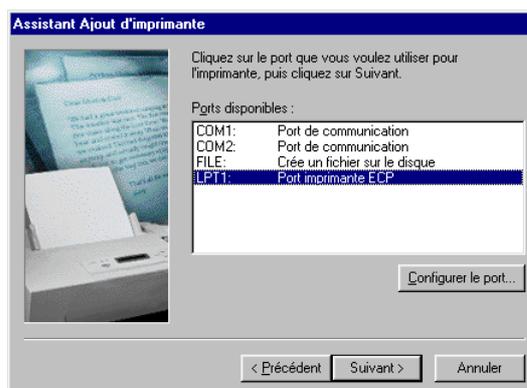
19. Cliquez sur **[OK]**.



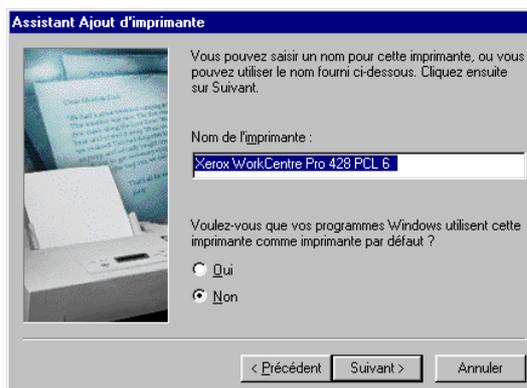
20. Sélectionnez votre modèle d'imprimante dans la liste des imprimantes et cliquez sur **[Suivant]**.



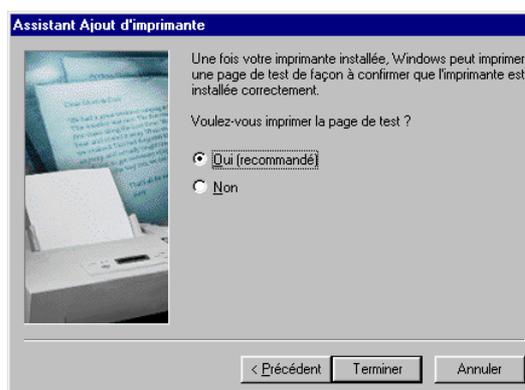
21. Pour une **imprimante locale uniquement**, sélectionnez le port utilisé et cliquez sur **[Suivant]**.



22. Saisissez le nom de l'imprimante, indiquez si elle doit être utilisée comme imprimante par défaut, puis cliquez sur **[Suivant]**.

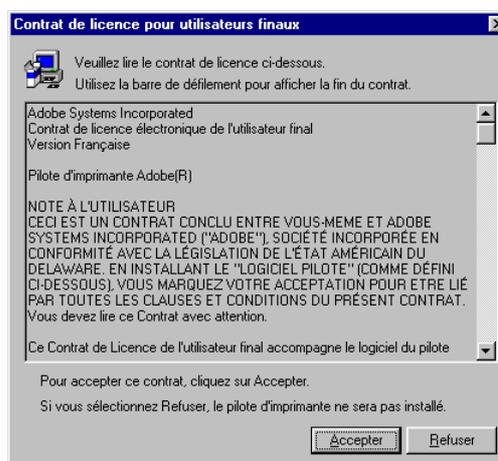


23. Spécifiez si vous voulez imprimer une page de test, puis cliquez sur **[Terminer]**.



L'installation démarre.

24. Lisez le Contrat de Licence Utilisateur Final et cliquez sur **[Accepter]**.



25. Si vous cliquez sur Refuser, reportez-vous à la section *“Si vous refusez le contrat de licence”*, page 4-11 pour plus de détails.
26. Vérifiez qu'une imprimante a été ajoutée dans la fenêtre Imprimantes.



L'installation du pilote d'imprimante est à présent terminée. Retirez le CD de son lecteur.

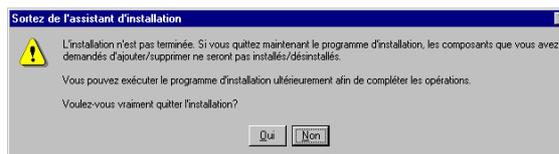
Voir *“Configuration des pilotes d'imprimante”*, page 4-12 pour configurer l'imprimante.

Rangez le CD en lieu sûr.

## Si vous refusez le contrat de licence

---

Si vous cliquez sur **[Refuser]** sur l'écran Contrat de licence, la boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



Cliquez sur **[Non]** pour revenir sur votre décision et poursuivre l'installation.

Cliquez sur **[Oui]** pour annuler l'installation. Un pilote d'imprimante est ajouté dans la fenêtre Imprimantes, mais ce dernier n'est pas installé correctement.

Lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante puis que vous cliquez sur Propriétés dans le menu contextuel, l'onglet Réinstallation est ajouté à la boîte de dialogue des propriétés du pilote d'imprimante. Suivez les instructions de cet onglet.

Une fois le pilote d'imprimante réinstallé, reportez-vous à la section *“Configuration des pilotes d'imprimante”*, page 4-12 pour configurer l'imprimante.

# Configuration des pilotes d'imprimante

---

Cette section décrit la procédure de configuration du pilote d'imprimante depuis la boîte de dialogue des propriétés imprimante. Cette dernière s'affiche lorsque vous cliquez sur Configuration de l'imprimante (sous Windows 95/Windows 98/Windows Me) ou Propriétés de l'imprimante depuis l'écran de fin d'installation. Si vous avez quitté le programme d'installation de l'imprimante, suivez la procédure indiquée à la section "Accès à la boîte de dialogue des propriétés imprimante", page 4-12 pour afficher cette boîte de dialogue.

La boîte de dialogue des propriétés imprimante comprend plusieurs onglets qui permettent de configurer les conditions d'impression, telles que Imprimante et Papier/Réception. Vous devez commencer par sélectionner les options appropriées sur l'onglet Imprimante avant de définir celles des autres onglets. Dans le cas contraire, les options correspondant à votre machine risquent de ne pas être disponibles sur les autres onglets.

*Pour les pilotes Windows NT 4.0/Windows 2000 :* vous devez définir les paramètres de l'onglet Imprimante de cette boîte de dialogue des propriétés avant d'accéder à la boîte de dialogue *Valeurs par défaut du document* (sous Windows NT 4.0) ou *Options d'impression* (sous Windows 2000) pour définir les autres propriétés.

Pour plus de détails sur les différentes propriétés, reportez-vous à la section "Définition des propriétés de l'imprimante", page 4-14.

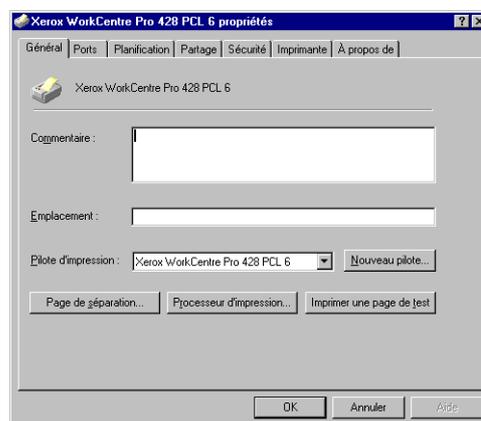
## Accès à la boîte de dialogue des propriétés imprimante

---

### Sous Windows 95/Windows 98/Windows Me

---

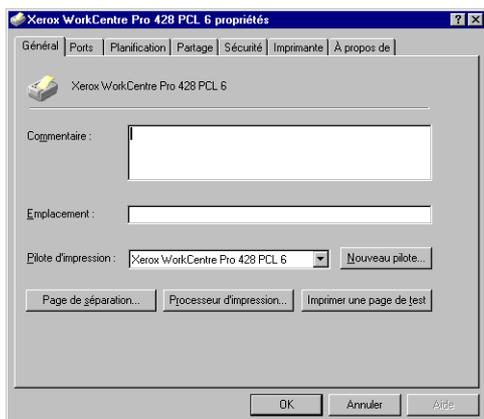
1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Imprimantes**.  
La fenêtre Imprimantes s'affiche.
2. Double-cliquez sur l'icône de votre modèle d'imprimante.
3. Dans le menu Fichier, sélectionnez **Propriétés** pour afficher la boîte de dialogue correspondante.



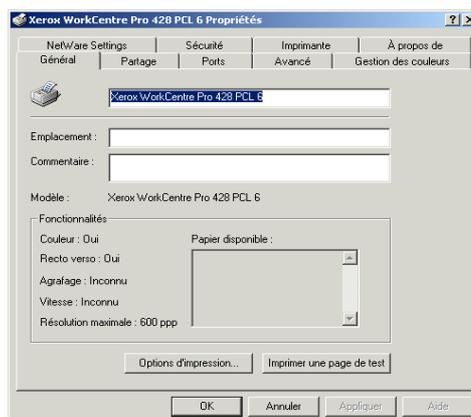
## Sous Windows NT 4.0/Windows 2000

Accès à la boîte de dialogue des propriétés imprimante :

1. Suivez les étapes 1 et 2 de la procédure appropriée à Windows 95/Windows 98/Windows Me pour sélectionner l'icône de votre modèle d'imprimante.
2. Dans le menu Imprimante, sélectionnez **Propriétés** pour afficher la boîte de dialogue correspondante.



Windows NT 4.0

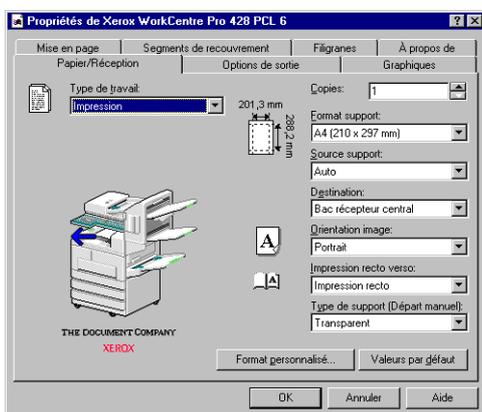


Windows 2000

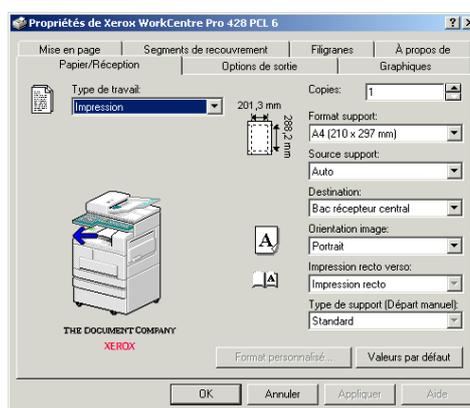
Accès à la boîte de dialogue Valeurs par défaut du document ou Options d'impression :

1. Suivez les étapes 1 et 2 de la procédure appropriée à Windows 95/Windows 98/Windows Me pour sélectionner l'icône de votre modèle d'imprimante.
2. Dans le menu Imprimante, sélectionnez **Valeurs par défaut du document** (sous Windows NT 4.0) ou **Options d'impression** (sous Windows 2000) pour afficher la boîte de dialogue correspondante afin de définir les paramètres disponibles sur les autres onglets.

**REMARQUE :** Sous Windows 2000 : vous pouvez également cliquer sur Options d'impression à partir de l'onglet Général de la boîte de dialogue des propriétés pour afficher celle des options d'impression.



Windows NT 4.0



Windows 2000

## Définition des propriétés de l'imprimante

---

Grâce à la boîte de dialogue des propriétés imprimante (et Valeurs par défaut du document/Options d'impression), le pilote d'imprimante offre une interface qui permet de s'assurer que les paramètres du pilote correspondent à ceux de l'imprimante et de définir les différentes propriétés. Les réglages effectués ici constituent la configuration imprimante par défaut pour tous les futurs travaux d'impression.

Bien qu'une application puisse modifier la mise en page lorsqu'un travail est imprimé, cela n'a aucune incidence sur ces valeurs par défaut. Pour modifier ces configurations, vous devez obligatoirement passer par ces boîtes de dialogue.

Voici un récapitulatif des différentes propriétés disponibles sur chaque onglet :

### ➤ Imprimante

Les paramètres de cet onglet concernent les options matérielles installées (ex. : Départ manuel, Magasin 4, Bac récepteur latéral, Module de finition, Bac à décalage, Disque dur, Module fax) et d'autres paramètres imprimante rarement configurés, tels que Relevé des erreurs, Permutation des magasins, Orientation - Départ manuel, Paramètres propriétaire du travail, Configuration automatique. (*Sous Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement : Demi-teinte du périphérique*)

### ➤ Papier/Réception

Cette propriété contrôle différents aspects du fonctionnement de l'imprimante et de l'impression. Les paramètres sont les suivants : Type de travail (c-à-d., Impression, Impression protégée, Impression échantillon, Fax), Format support, Orientation image, Copies, Destination, Impression recto verso, etc.

### ➤ Options de réception

Les options de cet onglet permettent de gérer un tirage. Les paramètres disponibles sont les suivants : Paramètres de décalage des travaux, Paramètres d'assemblage, Finition, Options de document (ex. : Première feuille, Séparateurs de transparents) etc. (*Sous Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement : Mise en file d'attente EMF.*)

### ➤ Graphiques

Les paramètres de cet onglet permettent de contrôler la qualité d'impression ainsi que le traitement et l'impression des graphiques et des polices TrueType. (*Sous Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement : Réglage des couleurs de demi-teinte.*)

### ➤ Mise en page

Cette propriété fournit six options de finition permettant de modifier la mise en page imprimée d'un document : N en 1, Création de cahiers, Ajuster au format de sortie, Zoom, Changer le format de sortie (sans zoom), Affiche.

### ➤ Segments de recouvrement

Permet de créer, d'utiliser et de supprimer des segments de recouvrement sur l'imprimante.

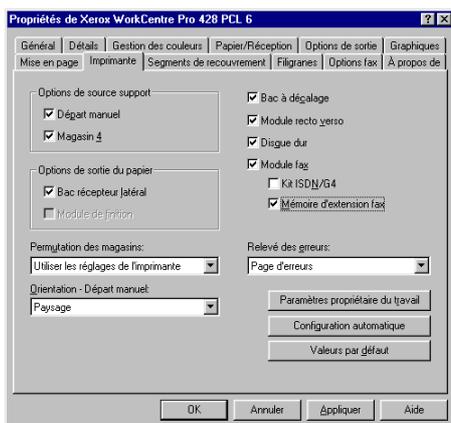
### ➤ Filigranes

Un filigrane désigne une image claire imprimée en arrière-plan d'une page. Le pilote PCL 6 permet d'imprimer du texte (en tant que filigrane) en arrière-plan ou au premier plan et de les placer sur la première page ou sur toutes les pages d'un document. Cet onglet permet de créer, supprimer et modifier de tels filigranes.

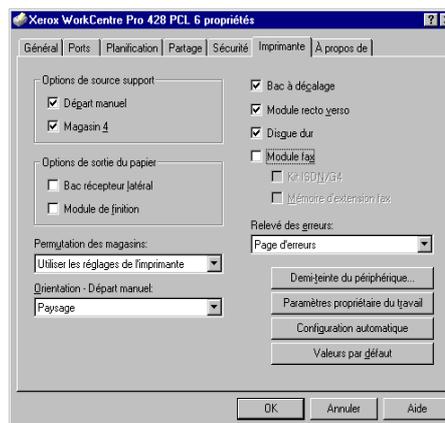
➤ Options fax (non disponible en Europe)

Les paramètres de cet onglet concernent la télécopie : Résolution de télécopie, Relevé de confirmation, Envoyer l'en-tête et Annuaire.

## Imprimante



Windows 95/Windows 98/Windows Me



Windows NT 4.0/Windows 2000

L'onglet Imprimante permet de définir deux types de paramètres principaux : la configuration matérielle actuelle de l'imprimante (**Options de source support** et **Options de sortie du papier**) ainsi que d'autres paramètres imprimante plus rarement configurés. Vous devez définir votre configuration imprimante sur l'onglet Imprimante avant de préciser d'autres options. En effet, si les options matérielles installées ne sont pas précisées correctement, certaines options risquent de ne pas être disponibles. Vous pouvez simplement cliquer sur **Configuration automatique** pour lancer sur le réseau une recherche d'options installées sur votre imprimante et afficher automatiquement les paramètres matériels corrects sur cet onglet. Vous pouvez également préciser ces options manuellement.

### Options de source support

Il s'agit ici de spécifier la source papier en option autre que le magasin standard, installée sur l'imprimante. L'image de l'imprimante affichée sur l'onglet Papier/Réception changera en conséquence.

➤ Départ manuel (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si l'imprimante est équipée du départ manuel destiné au chargement de papier non admis dans aucun magasin.

➤ Magasin 4 (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée du magasin 4.

**Si la case Départ manuel est désactivée ici, ce dernier ne sera pas disponible comme source papier sur l'onglet Papier/Réception.**

**Si la case Magasin 4 est désactivée ici, ce dernier ne sera pas disponible comme source papier sur l'onglet Papier/Réception.**

## Options de sortie du papier

Indiquez le bac récepteur installé en option sur votre imprimante afin d'augmenter la capacité de réception de l'imprimante par rapport à celle du bac récepteur standard.

➤ Bac récepteur latéral (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée du bac récepteur latéral. Les impressions sont alors acheminées dans ce bac, face imprimée dessus.

➤ Module de finition (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée de deux bacs de finition : le bac à décalage et l'agrafeuse.

**Si la case Bac récepteur latéral est désactivée ici, ce dernier ne sera pas disponible comme destination sur l'onglet Papier/Réception.**

**Si la case Module de finition est désactivée ici, ce dernier ne sera pas disponible comme destination sur l'onglet Papier/Réception.**

**Une seule de ces deux options peut être sélectionnée à la fois.**

## Permutation des magasins

Utilisez cette option pour déterminer l'action à entreprendre lorsque l'imprimante ne peut trouver le support requis pour les travaux d'impression dont la **source support** est définie par l'option **Auto**. Les options suivantes sont disponibles :

➤ Utiliser les réglages de l'imprimante (par défaut)

Le papier est alimenté en fonction des paramètres de l'imprimante.

➤ Utiliser le format supérieur (sans zoom)

Le format supérieur suivant est utilisé pour le travail sans réglage du format et de la position de l'image. Un format inférieur est utilisé si aucun format supérieur n'est disponible.

➤ Afficher un message

Un message vous invitant à placer du papier dans le magasin s'affiche sur le panneau de commande de l'imprimante.

## Orientation - Départ manuel

Sélectionnez l'orientation du papier à charger dans le départ manuel. Les options disponibles sont les suivantes :

➤ Paysage (par défaut)

Le papier est alimenté par son petit côté et est reçu en orientation paysage.

➤ Portrait

Le papier est alimenté par son grand côté et est reçu en orientation portrait.

Uniquement disponible si l'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** sur cet onglet.

**Même lorsque l'option Portrait a été sélectionnée, certains formats support doivent être mis en place uniquement en orientation paysage.**

**Bac à décalage** (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée du bac à décalage. Seul le bac récepteur central peut être utilisé avec le bac à décalage.

**Si la case est désactivée, les options Décalage par travail et Décalage par jeu ne sont pas disponibles comme type de décalage des travaux sur l'onglet Options de sortie.**

**Module recto verso** (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée du module recto verso destiné à l'impression recto verso.

**Si la case est décochée, les options Reliure grand côté et Reliure petit côté ne sont pas disponibles comme options d'impression recto verso sur l'onglet Papier/Réception.**

**Disque dur** (par défaut : non installé)

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée d'un disque dur qui permet à l'imprimante de gérer l'assemblage des travaux. Cette option doit également être sélectionnée lors de l'utilisation de la fonction d'agrafage.

**Si cette case est décochée, l'option Assemblage de l'onglet Options de sortie n'est pas disponible.**

**Module fax** (par défaut : non installé) [non disponible en Europe]

Sélectionnez cette option si votre imprimante est équipée d'un module fax qui permet d'envoyer un travail d'impression depuis une application en tant que télécopie. Lorsque cette option est sélectionnée, l'option Fax apparaît dans la liste déroulante Type de travail de l'onglet Papier/Réception et les deux options suivantes sont disponibles :

- Mémoire d'extension fax

Permet de passer d'une capacité de 200 numéros à 999 numéros.

**Relevé des erreurs**

Permet de générer un relevé des erreurs pour les travaux d'impression. Les options disponibles sont les suivantes :

- Désactivé

Aucun relevé n'est imprimé.

- Page d'erreurs (par défaut)

Une relevé des erreurs est imprimé lorsque l'imprimante rencontre une erreur lors de l'impression.

**Demi-teinte du périphérique** (sous Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement)

Permet d'afficher la boîte de dialogue des propriétés de demi-teinte/couleur du périphérique qui permet de définir les attributs de couleur et de demi-teinte pour l'imprimante.

**Paramètres propriétaire du travail**

Cliquez sur cette option pour afficher la boîte de dialogue correspondante et définir le nom du propriétaire du travail. Celui-ci est nécessaire pour générer le relevé des compteurs d'impression. Le nom peut comporter jusqu'à 31 caractères. Si vous ne le spécifiez pas, l'imprimante utilise par défaut le nom de connexion de l'utilisateur.

## Configuration automatique

Cliquez sur ce bouton pour mettre à jour automatiquement la configuration matérielle de l'imprimante au lieu de définir chaque option manuellement.

Avant de cliquer sur ce bouton, vous devez activer **SNMP** comme port réseau et sélectionner **UDP** ou **IPX** comme **protocole de transport**. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Définition du port et du protocole de transport", page 2-21.

Si le pilote d'imprimante utilise le port réseau TCP/IP ou IPX et que l'imprimante connectée correspond au pilote, ce dernier récupère automatiquement votre configuration imprimante et la case à cocher des options installées est activée.

Lorsque l'imprimante a été configurée automatiquement, l'adresse réseau de l'imprimante est affichée sur l'onglet, juste sous la zone **Orientation - Départ manuel**.

Toutefois, il peut arriver que le pilote ne parvienne pas à obtenir les informations de configuration et affiche un message d'erreur.

Dans ce cas, suivez la procédure ci-après :

1. Cliquez sur **Oui** dans la boîte de dialogue Recherche d'une imprimante. La boîte de dialogue Méthode de recherche d'imprimante suivante apparaît.



2. Sélectionnez **Adresse d'imprimante réseau** si vous pouvez préciser exactement l'adresse de l'imprimante réseau, puis passez à l'étape 4.

Sinon, sélectionnez **Diffusion** et passez à l'étape 3.

3. Lorsque **Diffusion** a été sélectionné :

Sélectionnez **TCP/IP** ou **IPX**, puis cliquez sur **Chercher** pour faire apparaître l'imprimante dans la zone Imprimantes cherchées. Sélectionnez ensuite l'imprimante appropriée et cliquez sur **OK**.

Vous pouvez également activer la case à cocher **Adresse de diffusion définie par l'utilisateur** pour TCP/IP, puis entrer une valeur comprise entre 0 et 255 dans chaque zone.



4. Lorsque **Adresse d'imprimante réseau** a été sélectionné :  
Sélectionnez le protocole **TCP/IP** ou **IPX**, entrez l'adresse de l'imprimante puis cliquez sur **OK**.



**REMARQUE :** Pour TCP/IP, entrez une valeur comprise entre 0 et 255 dans chaque zone.  
Pour IPX, entrez 8 caractères alphanumériques dans la première zone et 12 dans la seconde.

Les options installées sur votre imprimante sont détectées via le réseau et les cases à cocher correspondant à ces options sont sélectionnées. L'adresse de l'imprimante réseau est affichée.

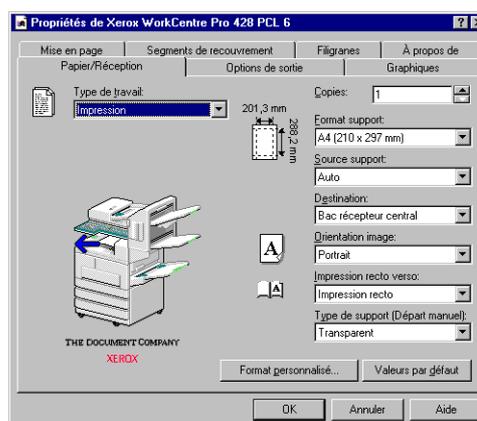
**REMARQUE :** Si le pilote ne parvient toujours pas à récupérer les informations de configuration, définissez la configuration manuellement.

Si les paramètres de configuration ont été modifiés manuellement après avoir lancé une configuration automatique, l'adresse de l'imprimante réseau n'est plus affichée.

### Valeurs par défaut

Ce bouton permet de restaurer les valeurs par défaut des différents paramètres de la boîte de dialogue.

### Papier/Réception



L'onglet Papier/Réception fournit des paramètres qui déterminent l'environnement d'impression d'un travail. Il illustre le type de travail, le format support, l'orientation image et l'impression recto verso à gauche des zones de liste déroulantes. L'image évolue en fonction des sélections effectuées. Il existe également une illustration de l'imprimante dont certaines parties peuvent être sélectionnées (source et destination papier). Pour effectuer des sélections, vous pouvez soit cliquer sur ces illustrations, soit choisir une option dans les listes déroulantes.

## Type de travail

Indiquez le type de travail à effectuer. Les options disponibles sont les suivantes :

➤ Impression (par défaut)

Sélectionnez cette option pour le travail d'impression habituel.

➤ Impression protégée

Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez conserver le travail dans l'imprimante et l'imprimer uniquement lorsque nécessaire à partir du panneau de commande de l'imprimante.

➤ Impression échantillon

Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez imprimer uniquement la première copie d'un jeu de plusieurs copies assemblées comme échantillon. Les autres copies sont stockées dans l'imprimante jusqu'à ce que vous les imprimiez à partir du panneau de commande de l'imprimante.

(Les options **Impression protégée** et **Impression échantillon** sont uniquement disponibles lorsque l'option **Disque dur** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.)

➤ Fax (non disponible en Europe)

Sélectionnez cette option lorsque le travail correspond à une télécopie. (Cette option est uniquement disponible si l'option **Module fax** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.)

Voir "*Impression protégée et échantillon*", page 3-19 pour plus de détails sur l'impression protégée et échantillon.

## Copies (par défaut : 1)

Indiquez le nombre d'exemplaires à imprimer. Les valeurs admises sont comprises entre 1 et 999.

## Format support

Indiquez le format du support à utiliser pour l'impression. Les formats disponibles sont les suivants :

• A4 (210 x 297 mm) (par défaut)	• A5 (148 x 210 mm)
• 8,5 x 11	• 5,5 x 8,5
• B5 (182 x 257 mm)	• B6 (128 x 182 mm)
• B4 (257 x 364 mm)	• A6 (105 x 148 mm)
• 8,5 x 13	• Cahier sur A4
• 8,5 x 14	• Cahier sur 8,5 x 11
• 8K (267 x 388 mm)	• Cahier sur A3
• A3 (297 x 420 mm)	• Cahier sur 11 x 17
• 11 x 17	

Les formats **5,5 x 8,5**, **B6 (128 x 182 mm)** et **A6 (105 x 148 mm)** sont uniquement disponibles si l'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante.

Les formats **Cahier sur A4**, **Cahier sur 8,5 x 11**, **Cahier sur A3** et **Cahier sur 11 x 17** sont uniquement disponibles si l'option **Module recto verso** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.)

---

**REMARQUE :** Vous pouvez définir votre propre format support en cliquant sur **Format personnalisé**.

---

## Format personnalisé

Cliquez sur Format personnalisé pour afficher la boîte de dialogue correspondante et définir votre propre format support. Dans le cas d'une impression, cette option est uniquement disponible si l'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante.

Les options disponibles sont les suivantes :

➤ Sélectionner

Sélectionnez un format support existant le plus approchant de votre format personnalisé dans la zone de groupe Sélectionner. Cliquez ensuite sur **Nouveau** pour modifier les valeurs.

➤ Nom

Entrez un nom comportant 32 caractères au maximum.

➤ Unité

Choisissez millimètre ou pouce pour spécifier le format personnalisé.

➤ Format

Indiquez un format support compris entre 100 x 148 mm (3,94 x 5,83) et 297 x 431 mm (11,7 x 17).

➤ Portrait

Définissez les marges de la zone imprimable en orientation portrait en spécifiant les marges gauche, droite, haut et bas.

➤ Paysage

Définissez les marges de la zone imprimable en orientation paysage en spécifiant les marges gauche, droite, haut et bas.

## Source support

Indiquez le magasin par défaut à utiliser. Les options disponibles sont les suivantes :

➤ Auto (par défaut)

Le support est sélectionné automatiquement.

➤ Magasin 1

➤ Magasin 2

➤ Magasin 3

➤ Magasin 4

(uniquement disponible si l'option **Magasin 4** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante).

➤ Départ manuel

(uniquement disponible si l'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante)

Les formats support disponibles pour chaque source support sont les suivants :

Format support	Auto	Magasin 1	Magasin 2,3,4	Départ manuel
A4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8,5 × 11 (Letter)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
B5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
B4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8,5 × 13 (Folio)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8,5 × 14 (Legal)	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8K	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
A3	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11 × 17 (Ledger)	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
A5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>
Carte postale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>
5,5 × 8,5 (Statement)	X	X	X	<input type="radio"/>
A6	X	X	X	<input type="radio"/>
B6	X	X	X	<input type="radio"/>
Cahier sur A4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *	<input type="radio"/>	X
Cahier sur 8,5 × 11	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *	<input type="radio"/>	X
Cahier sur A3	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	X
Cahier sur 11 × 17	<input type="radio"/>	X	<input type="radio"/>	X
Personnalisé	X	X	X	<input type="radio"/>

**REMARQUE :**  : pris en charge ; X : non pris en charge ; \* : non pris en charge si l'option Ajuster au format de sortie ou Changer le format de sortie (sans zoom) est sélectionnée comme mode de mise en page sur l'onglet Mise en page.

## Destination

Indiquez la destination des impressions. Les options disponibles sont les suivantes :

- Bac récepteur central (par défaut)
  - Les copies impressions sont reçues face dessous.
- Module de finition - Bac sup.
  - (Cette option est uniquement disponible si l'option **Départ manuel** est désélectionnée comme **source support** sur l'onglet Papier/Réception).
- Module de finition - Bac inf.
  - (Les options Modules de finition - Bac sup. et Bac inf. sont uniquement disponibles si l'option **Module de finition** est sélectionnée comme **option de sortie du papier** sur l'onglet Imprimante.)
- Bac récepteur latéral
  - Les impressions sont reçues face dessus.
  - (Cette option est uniquement disponible si l'option **Bac récepteur latéral** est sélectionnée comme **option de sortie du papier** sur l'onglet Imprimante.)

---

**REMARQUE** : Les formats suivants, même s'ils sont sélectionnés, ne sont pas acheminés vers le bac supérieur ou inférieur du module de finition : Carte postale, A6, B6, format personnalisé.

---

## Orientation image

Sélectionnez l'orientation de l'image imprimée. Les options disponibles sont les suivantes :

- Portrait (par défaut)
  - La page est imprimée dans le sens de la longueur.
- Paysage
  - La page est imprimée dans le sens de la largeur.

## Impression recto verso

Indiquez si vous voulez imprimer sur une face ou les deux faces du papier. Dans le second cas, il vous faut choisir le type d'alignement voulu : sur le petit ou le grand côté du papier. Les options disponibles sont les suivantes :

- Impression recto (par défaut)
  - Impression sur une seule face du papier.
- Reliure grand côté
  - Impression recto verso alignée sur le grand côté du papier.
- Reliure petit côté
  - Impression recto verso alignée sur le petit côté du papier.

Les options d'impression recto verso sont uniquement disponibles dans les cas suivants :

- L'option **Module recto verso** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.
- L'option **Départ manuel** n'est pas sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Papier/Réception.

## Type de support (Départ manuel)

Sélectionnez le type de support utilisé pour le départ manuel. Les options disponibles sont les suivantes :

- Standard (par défaut)
- Fort grammage
- Transparent

Cette option est uniquement disponible si l'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante.

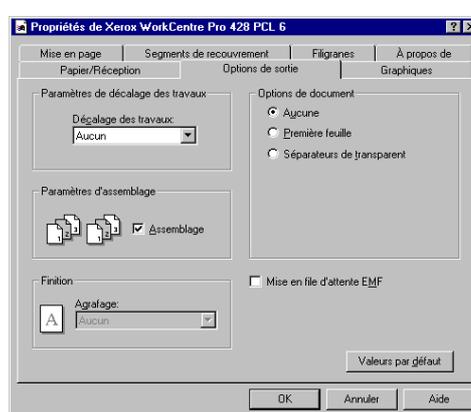
## Valeurs par défaut

Ce bouton permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres de la boîte de dialogue.

## Options de sortie



Windows 95/Windows 98/Windows Me



Windows NT 4.0/Windows 2000

L'onglet Options de sortie contient des paramètres avancés liés à la réception des impressions. Notez les illustrations des paramètres d'assemblage et de finition qui évoluent en fonction des sélections effectuées. Pour sélectionner une option, vous pouvez soit cliquer directement sur ces images, soit utiliser la liste déroulante (pour l'agrafage).

## Paramètres de décalage des travaux

Cette fonction permet de distinguer un travail d'un autre dans le bac récepteur de l'imprimante en décalant les différents travaux.

### Décalage des travaux

Les options disponibles sont les suivantes :

- Aucune (par défaut)
  - Pas de décalage des travaux.
- Décalage par travail
  - Décalage à chaque travail d'impression.
- Décalage par jeu

Décale chaque jeu au sein d'un travail d'impression. Ceci s'applique uniquement lorsque deux jeux ou plus ont été sélectionnés.

Ces deux options de décalage sont uniquement disponibles dans les cas suivants :

- L'option **Bac à décalage** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante et l'option **Bac récepteur central** est sélectionnée comme **destination** sur l'onglet Papier/Réception ; ou
- L'option **Module de finition** est sélectionnée comme **option de sortie du papier** sur l'onglet Imprimante et l'option **Module de finition - Bac sup.** est sélectionnée comme **destination** sur l'onglet Papier/Réception.

### Paramètres d'assemblage

Indiquez la façon dont vous voulez organiser votre document.

#### Assemblage (par défaut : activé)

Cette case à cocher permet d'assembler les travaux ou de demander une impression en série. L'option est uniquement disponible dans les cas suivants :

- L'option **Disque dur** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.
- Une valeur supérieure à 1 est sélectionnée dans la zone **Copies** sur l'onglet Papier/Réception.

### Finition

Indiquez où vous voulezagrafer votre document imprimé. Les formats support admis pour l'agrafage sont les suivants : A5, B5, A4, 8,5 x 11, B4, A3, 8,5 x 13, 8,5 x 14, 8K et 11 x 17.

#### Agrafage

Les options disponibles sont les suivantes :

- Aucun (par défaut)

L'agrafage est désactivé.

- En haut à gauche
- En haut à droite
- En bas à gauche
- En bas à droite

Cette option est uniquement disponible dans les cas suivants :

- L'option **Module de finition** est sélectionnée comme **option de sortie du papier** sur l'onglet Imprimante.
- L'option **Disque dur** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.
- L'option **Module de finition - Bac sup.** est sélectionnée comme **destination** sur l'onglet Papier/Réception.
- L'option **Assemblage** est sélectionnée comme **paramètre d'assemblage**.
- Une valeur supérieure à 1 est sélectionnée dans la zone **Copies** sur l'onglet Papier/Réception.

---

**REMARQUE :** Le module de finition peutagrafer jusqu'à 30 feuilles à la fois.

---

### Options de document

Permet d'activer des options spéciales pour la réception des documents imprimés. Les options disponibles sont les suivantes :

#### Aucun (par défaut)

Le travail d'impression est reçu normalement.

### Première feuille

Ce paramètre permet d'utiliser une source support différente pour la première page de votre travail de celle utilisée pour le reste des feuilles imprimées. Le format support doit être identique au corps du document.

Lorsque ce paramètre est sélectionné, une liste déroulante dans laquelle vous pouvez choisir la source support de la première feuille apparaît. Les options disponibles sont les suivantes :

- Auto (par défaut)
- Magasin 1
- Magasin 2
- Magasin 3
- Magasin 4

(Cette option est uniquement disponible si l'option **Magasin 4** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante.)

- Départ manuel

(Cette option est uniquement disponible dans les cas suivants :  
- L'option **Départ manuel** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.  
- L'option **Impression recto verso** est sélectionnée dans la zone **Impression recto verso** et l'option **Module de finition - Bac sup.** n'est pas sélectionnée comme **destination** sur l'onglet Papier/Réception.)

### Séparateurs de transparents

Ce paramètre permet d'insérer des séparateurs entre les transparents d'un travail d'impression. Il est uniquement disponible dans les conditions suivantes :

- L'option **Départ manuel** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.
- L'option **Départ manuel** est sélectionnée comme **source support** et l'option **Transparent comme type de support (Départ manuel)** sur l'onglet Papier/Réception.

Lorsque le paramètre est sélectionné, une liste déroulante permettant de choisir la source support des séparateurs apparaît. Les options disponibles sont les suivantes :

- Utiliser les réglages de l'imprimante (par défaut)
- Auto
- Magasin 1
- Magasin 2
- Magasin 3
- Magasin 4

(Cette option est uniquement disponible si l'option **Magasin 4** est sélectionnée comme **source support** sur l'onglet Imprimante.)

### Mise en file d'attente EMF *(pour les pilotes Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement)*

Activez cette case à cocher pour imprimer le travail en mode vectoriel.

Cette option est uniquement disponible si l'option **Vectoriel** est sélectionnée comme **mode Graphiques** sur l'onglet Graphiques.

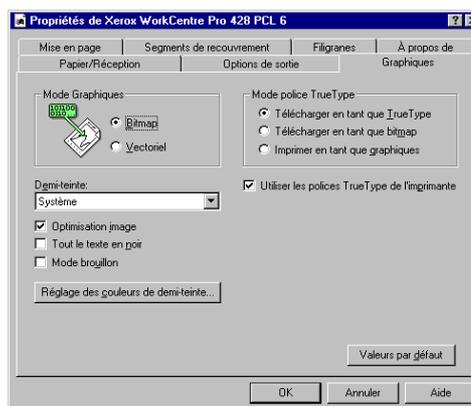
### Valeurs par défaut

Permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres de cette boîte de dialogue.

# Graphiques



Windows 95/Windows 98/Windows Me



Windows NT 4.0/Windows 2000

L'onglet Graphiques permet de gérer la qualité de l'impression. Il fournit des représentations du mode Graphiques sélectionné.

La sélection de la case d'option et la représentation changent lorsque vous cliquez sur l'image.

## Mode Graphiques

Ce paramètre permet d'optimiser l'impression des graphiques, d'accélérer et d'améliorer l'impression. Les options disponibles sont les suivantes :

### ➤ Bitmap

Les graphiques sont envoyés à l'imprimante sous la forme d'images bitmap (c-à-d. des images composées de points individuels). La sortie imprimée peut paraître plus proche de l'image écran, mais l'impression est plus lente.

### ➤ Vectorel (par défaut)

Les graphiques sont envoyés à l'imprimante sous la forme d'une combinaison d'images bitmap et vectorielles. Dans ce mode, les images sont imprimées plus rapidement. Cependant, toutes les images graphiques ne peuvent pas être imprimées à l'aide de ce paramètre. Si l'impression des images diffère de l'affichage écran, sélectionnez le mode **Bitmap** et imprimez ces dernières à nouveau.

## Demi-teinte

L'option Demi-teinte se réfère au type de motif appliqué à l'image imprimée. En utilisant une combinaison de points noirs, ces motifs produisent une apparence grise sur l'image imprimée.

Cette option a été conçue pour traiter des images (photographies par exemple) et non des graphiques générés par l'ordinateur (images graphiques par exemple). L'aspect de l'image imprimée varie selon le réglage du paramètre Demi-teinte. Le meilleur moyen de trouver le réglage qui convient le mieux à votre image est de le tester. Imprimez une image graphique dans chaque réglage et choisissez celui que vous préférez.

Notez les différentes options disponibles selon les pilotes :

*Sous Windows 95/Windows 98/Windows Me :*

➤ Périphérique (par défaut)

L'imprimante utilisera ses attributs Demi-teinte par défaut pour produire les objets images.

➤ Dessin au trait

Fournit des lignes solides et des contrastes précis entre les zones ombrées. Cette option est généralement utilisée pour les images comportant des traits fins.

➤ Elevée

Fournit des nuances de gris lisses.

➤ Gros grain

Fournit des images en échelle de gris esquissées avec de forts contrastes pour les images devant être numérisées, copiées, etc.

➤ Diffusion

Cette option est idéale pour les photographies. Néanmoins, elle requiert un traitement supplémentaire pour créer l'apparence échelle de gris. Cette option est disponible uniquement si l'option **Bitmap** est sélectionnée comme **mode Graphiques**.

*Sous Windows NT 4.0/Windows 2000 :*

➤ Périphérique (par défaut)

L'imprimante utilisera ses attributs Demi-teinte par défaut pour produire les objets images. Cette option est disponible uniquement si l'option **Vectoriel** est sélectionnée comme **mode Graphiques**.

➤ Système

Permet au système de traiter le paramètre Demi-teinte. Cliquez sur le bouton **Réglage des couleurs de demi-teinte** pour définir les valeurs de réglage des couleurs utilisées par le système.

**Optimisation image** (par défaut : activé)

Améliore la qualité de l'image imprimée.

**Tout le texte en noir** (par défaut : désactivé)

Permet d'imprimer tout le texte du travail en noir. Si ce paramètre n'est pas sélectionné, les couleurs sont imprimées en nuances de gris. Il est désactivé si l'option **Imprimer en tant que graphiques** est sélectionnée comme **mode police TrueType**.

**Mode brouillon** (par défaut : désactivé)

Réduit la quantité de toner utilisée par l'imprimante en appliquant moins de toner sur chaque page.

Lorsque ce paramètre est sélectionné, le texte et les graphiques sont imprimés en gris plutôt qu'en noir. Il convient parfaitement à l'impression de brouillons.

**Mode police TrueType**

Ce paramètre permet de sélectionner le mode traitement des polices Windows TrueType. Les options disponibles sont les suivantes :

➤ Télécharger en tant que TrueType (par défaut)

Le jeu complet de caractères de la police TrueType contenu sur la page est envoyé à l'imprimante sous une forme "contour" que l'imprimante peut comprendre et traiter directement. Les polices TrueType téléchargées sont des caractères vectoriels, évolutifs.

➤ Télécharger en tant que bitmap

Chaque caractère TrueType est envoyé à l'imprimante en tant que police bitmap individuelle. Les polices TrueType téléchargées sont des caractères bitmap non évolutifs.

➤ Imprimer en tant que graphiques

Imprime les textes TrueType en tant qu'images graphiques. La sortie imprimée peut paraître plus proche de l'image écran qu'avec les autres options, bien que l'impression puisse être plus lente. Cette option est uniquement activée lorsque l'option **Bitmap** est sélectionnée comme **mode Graphiques**.

**Utiliser les polices TrueType de l'imprimante** (par défaut : activé)

Lorsque ce paramètre est sélectionné, les polices résidentes de l'imprimante sont utilisées et aucune police n'est téléchargée sur l'imprimante à moins qu'elle n'y existe pas. Cela permet de libérer de la mémoire et d'accélérer l'impression. Le paramètre est désactivé si l'option **Imprimer en tant que graphiques** est sélectionnée.

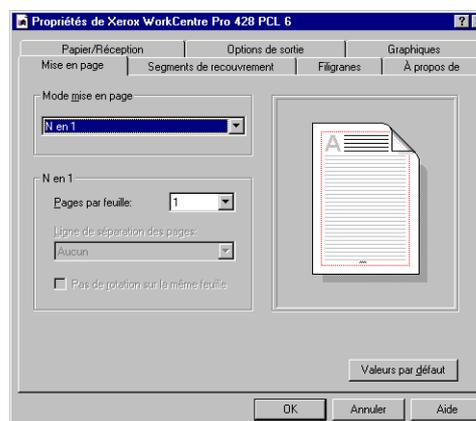
**Réglage des couleurs de demi-teinte** (sous Windows NT 4.0/Windows 2000 uniquement)

Cliquez sur ce bouton pour définir les valeurs de réglage des couleurs utilisées pour ajuster la couleur des images bitmap à imprimer. Les réglages de couleur ont une incidence sur certains attributs de l'image tels que le contraste et la luminosité. Ce paramètre est uniquement activé si le paramètre **Demi-teinte** a la valeur **Système**.

**Valeurs par défaut**

Permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres de cette boîte de dialogue.

## Mise en page



L'onglet Mise en page fournit six paramètres de finition permettant de modifier la mise en page d'un document imprimé. Chaque type de mise en page sélectionné est illustré par une représentation graphique. Celle-ci indique également l'orientation actuelle de la page.

## Mode mise en page

Cet onglet fournit une liste des options de finition :

- N en 1 (par défaut)
- Création de cahiers
  - (Cette option est uniquement disponible si l'option **Module recto verso** est sélectionnée sur l'onglet Imprimante.)
- Ajuster au format de sortie
- Zoom
- Changer le format de sortie (sans zoom)
- Affiche

Chacun de ces modes fait apparaître à des options spécifiques :

### (1) N en 1

(Cette option est disponible lorsque l'option N en 1 est sélectionnée comme mode de mise en page.)

Cette option permet d'imprimer plusieurs pages sur la même feuille de papier.



### Pages par feuille (par défaut : 1)

Indique le nombre de pages qu'il est possible d'imprimer sur une feuille en mode N en 1 : 1, 2, 4, 6, 9, 16.

### Ligne de séparation des pages

Ce paramètre permet d'imprimer chaque page avec une ligne de séparation des pages :

- Aucun (par défaut)
  - Aucune ligne de séparation des pages n'est appliquée.
- Grille
  - Chaque page de document imprimée est délimitée par un rectangle sur le papier.
- Ombre
  - Chaque page est délimitée tout autour par un rectangle avec un effet d'ombre portée.

Ce paramètre est activé lorsque le nombre de **pages par feuille** est supérieur à 1.

### Pas de rotation sur la même feuille (par défaut : désactivé)

Ce paramètre permet de définir comment les pages N en 1 qui présentent différentes orientations doivent être organisées sur la même feuille imprimée. En général, la première page de chaque feuille détermine l'orientation physique de cette feuille de sortie.

Lorsque le paramètre est désélectionné, les images qui présentent une orientation différente de la première page sont réorientées afin de tenir sur la même feuille en subissant une réduction minimale de la taille.

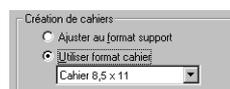
Lorsque le paramètre est sélectionné, les images qui présentent une orientation différente de la première page sont réduites et mises à l'échelle sans subir de rotation afin de conserver la même orientation que la première page sur la même feuille.

Ce paramètre est disponible lorsque le **nombre de pages par feuille** défini est supérieur à 1.

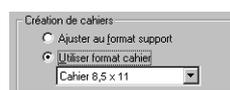
## (2) Création de cahiers

(Cette option est disponible lorsque l'option Création de cahiers est sélectionnée comme mode de mise en page)

Cette fonction permet d'imprimer un document sous la forme d'un cahier. Les pages sont réordonnées et imprimées par 2 sur chaque face d'une feuille de papier. Vous pouvez ensuite plier les feuilles de manière à former un cahier, les pages apparaissent dans l'ordre correct.



Lorsque cette option est sélectionnée comme mode de mise en page, la boîte de dialogue suivante apparaît si l'option **Reliure petit côté** n'est pas sélectionnée dans la zone **Impression recto verso** sur l'onglet Papier/Réception :



Prenez note du message et cliquez sur **OK** pour poursuivre.

### Création de cahiers

Il existe deux types de création de cahiers :

#### ➤ Ajuster au format support (par défaut)

Permet à un document d'être imprimé sous la forme d'un cahier. Chaque page est réduite et imprimée en fonction du format du cahier en utilisant un format support défini par le document.

#### ➤ Utiliser format cahier

Lorsque vous sélectionnez cette option, le paramètre Format support actuel du pilote est remplacé par un format de cahier spécifié. Cette sélection s'applique uniquement aux documents qui sont imprimés selon le format support défini dans le pilote en tant que sortie papier cible. Elle n'a aucune incidence sur l'impression normale d'un document à moins que ce dernier ne soit créé ou formaté en tant que cahier sur un format support spécifique. L'application est présentée avec un format support spécial tel que Cahier sur A4. L'utilisation de ces formats support spéciaux signifie que l'application formate les données pour le format papier cible. Le cahier est donc imprimé sans mise à l'échelle des pages.

Les options disponibles pour la création de cahiers sont les suivantes :

- Cahier sur A4 (par défaut)
- Cahier sur 8,5 x 11

- Cahier sur A3
- Cahier sur 11 x 17

**Blanc de couture** (par défaut : 0)

Le blanc de couture désigne l'espacement en points entre deux pages sur une feuille de papier. Les valeurs admises sont comprises entre 0 et 150 points.

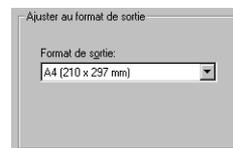
**Pages par séparation** (par défaut : Aucune limite)

Cette option désigne le nombre de pages à imprimer sous la forme d'un cahier. Le nombre doit être un multiple de 4. Les options comprennent 4, 8, 12, 16, Aucune limite. Lorsque l'option Aucune limite est sélectionnée, toutes les pages sont reçues sous la forme d'un cahier.

**(3) Ajuster au format de sortie**

(Cette option est disponible lorsque l'option Ajuster au format de sortie est sélectionnée comme mode de mise en page.)

Cette option vous permet d'imprimer sur un format support différent du format de page défini pour le document. La page est mise à l'échelle et imprimée sur une page physique plus petite ou plus grande.



**Ajuster au format de sortie** (par défaut : A4 (210 x 297 mm))

Répertorie les formats support disponibles. Les options possibles sont identiques à celles du paramètre **Format support** sur l'onglet Papier/ Réception.

**(4) Zoom**

(Cette option est disponible lorsque l'option Zoom est sélectionnée comme mode de mise en page.)

Elle permet d'agrandir ou de réduire une page à imprimer.



**% zoom** (par défaut : 100%)

Permet de définir un facteur d'agrandissement (>100%) ou de réduction (<100%) de votre page compris entre 50 et 400%.

## Position de la page

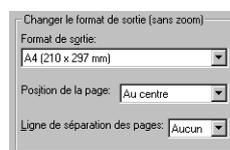
Permet de définir l'emplacement de l'impression de la page sur la sortie papier :

- En haut à gauche
- En haut à droite
- Au centre (par défaut)
- En bas à gauche
- En bas à droite

## (5) Changer le format de sortie (sans zoom)

(Cette option est disponible lorsque l'option Changer le format de sortie (sans zoom) est sélectionnée comme mode de mise en page.)

Cette option permet d'imprimer sur un format support différent du format de page défini dans votre document. La page est mise à l'échelle et imprimée sur un papier plus grand ou plus petit.



## Format de sortie (par défaut : A4 )

Répertorie les formats support disponibles. Les options possibles sont identiques à celles du paramètre Format support sur l'onglet Papier/ Réception.

## Position de la page

Permet de définir l'emplacement de l'impression de la page sur la sortie papier :

- En haut à gauche
- En haut à droite
- Au centre (par défaut)
- En bas à gauche
- En bas à droite

## Ligne de séparation des pages

Ce paramètre permet d'imprimer chaque page avec une ligne de séparation des pages :

- Aucun (par défaut)

Aucune ligne de séparation des pages n'est appliquée.

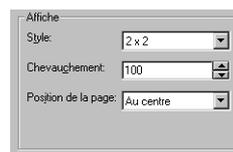
- Ombre

Chaque page est délimitée tout autour par un rectangle avec un effet d'ombre portée.

## (6) Affiche

(Cette option est disponible lorsque l'option Affiche est sélectionnée comme mode de mise en page.)

Cette option permet d'agrandir proportionnellement et d'imprimer l'image de chaque document sur plusieurs pages.



---

**REMARQUE :** Selon le format support à utiliser et la taille de l'image à imprimer, il se peut que l'impression soit impossible. Dans ce cas, réduisez soit le format support, soit la taille de l'image et relancez l'impression.

---

### Style

Cette option permet de définir le style de l'image imprimée (nombre de fois son format de page à agrandir). Si Personnalisé est sélectionné, il est possible de choisir un facteur de zoom en pourcentage.

- 2 x 2 (par défaut)
- 3 x 3
- 4 x 4
- Personnalisé

### Chevauchement (par défaut : 100)

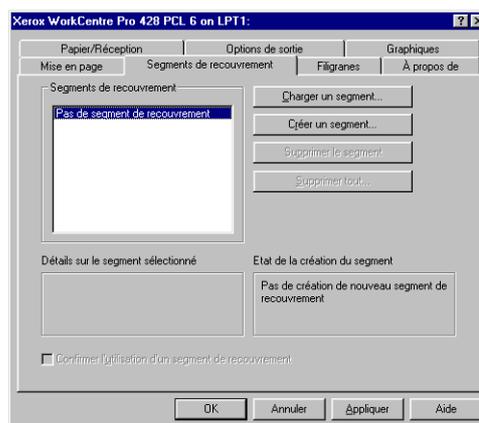
Cette option permet de définir une largeur de chevauchement comprise entre 0 et 150 points entre chaque image agrandie sur différentes pages.

### Position de la page

Permet de définir l'emplacement de l'impression de la page de document sur la sortie papier :

- En haut à gauche
- En haut à droite
- Au centre (par défaut)
- En bas à gauche
- En bas à droite

## Segments de recouvrement



La fonction Segments de recouvrement vous permet d'imprimer un ou plusieurs objets (textes/graphiques) sur chaque page de votre document, par exemple, un papier à en-tête, un logo, etc. Un objet de segment de recouvrement est créé sur une seule page et est généralement appelé segment de recouvrement. Une fois créé et stocké dans l'ordinateur, un segment de recouvrement peut être sélectionné et envoyé avec un travail d'impression.

### Charger un segment

Lorsque vous souhaitez utiliser un fichier source externe comme segment de recouvrement, cliquez sur ce bouton pour préciser au gestionnaire des segments de recouvrement le nom et l'emplacement de ce fichier.

**REMARQUE :** Si vous utilisez un fichier externe à partir d'une disquette et que vous la retirez, le fichier n'est plus disponible comme segment de recouvrement. Si vous souhaitez utiliser ce fichier régulièrement, il est recommandé de copier le fichier sur votre disque local système avant d'utiliser le bouton Charger un segment.

### Créer un segment

Ce bouton permet de créer et de stocker un segment de recouvrement à partir d'un fichier.

Voir *"Impression de données associées à des segments de recouvrement"*, page 3-16 pour plus de détails sur la création de segments de recouvrement.

### Supprimer le segment

Pour supprimer un segment de recouvrement, sélectionnez-le dans la zone de liste correspondante et cliquez sur le bouton **Supprimer le segment**. Cliquez sur **Oui** pour confirmer l'opération ou sur **Non** dans le cas contraire.

### Supprimer tout

Supprimer tous les segments de recouvrement sur une ou toutes les destinations.

## Confirmer l'utilisation d'un segment de recouvrement

Lorsque cette option est sélectionnée, un message apparaît chaque fois qu'un segment de recouvrement est envoyé à l'imprimante. Si cette option est désélectionnée, le fichier segment de recouvrement sélectionné est envoyé directement à l'imprimante.

---

**REMARQUE :** Cette option n'est pas active si l'option Pas de segment de recouvrement est sélectionnée.

---

## Détails sur le segment sélectionné

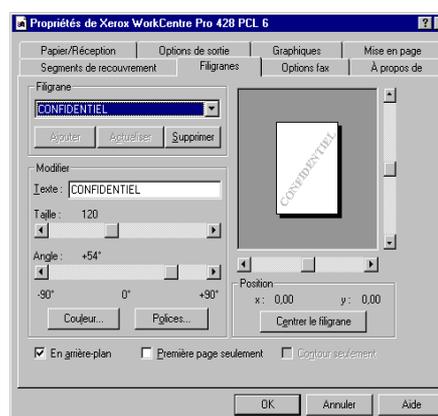
Affiche des informations sur le segment de recouvrement sélectionné.

## Etat de la création du segment

Affiche des informations sur la création de segments de recouvrement.

## Filigranes

---



Le paramètre Filigranes vous permet d'imprimer du texte en arrière-plan ou au premier plan d'une page. Les filigranes peuvent être appliqués sur la première page ou sur toutes les pages d'un document. Une sélection de filigranes prédéfinis est disponible. Vous pouvez modifier ces derniers ou en ajouter de nouveaux à la liste.

### Pour créer un filigrane :

1. Saisissez le texte du filigrane dans la zone **Texte** (32 caractères au maximum).
2. Cliquez sur le bouton **Polices** pour afficher la boîte de dialogue correspondante et sélectionner une police, son style et sa taille. Les styles de polices disponibles sont normal, italique, gras et gras italique ; les tailles sont comprises entre 6 et 300 points.
3. Cliquez sur le bouton **Couleur** pour afficher la boîte de dialogue correspondante et préciser ou créer la couleur voulue.
4. Précisez la position et l'angle du texte à l'aide de la barre de défilement Angle (-90 à +90 degrés) et celle située juste en dessous de la fenêtre de prévisualisation et qui permet de déplacer les valeurs x et y. Ces valeurs sont en 1/100ième (0,01) de pouce et permettent de décaler le filigrane du centre de la page. Pour restaurer la position d'origine au centre de la page, cliquez sur **Centrer le filigrane**.
5. Cliquez sur **Ajouter** pour ajouter le filigrane à la liste.

**Pour modifier un filigrane :**

1. Sélectionnez un filigrane dans la liste.
2. Effectuez les modifications nécessaires.
3. Cliquez sur **Actualiser** pour remplacer la version précédente du filigrane ou sur **Ajouter** pour enregistrer une version modifiée du filigrane.

**Pour supprimer un filigrane :**

1. Sélectionnez le filigrane à supprimer dans la liste.
2. Cliquez sur **Supprimer** pour retirer le filigrane de la liste.

Pour imprimer un filigrane, les options disponibles sont les suivantes :

**En arrière-plan**

Imprime le filigrane sous le texte principal et les graphiques dans le document. Sinon, le filigrane est imprimé par dessus toutes les images dans le document. Cette option est désactivée si la case à cocher **Contour seulement** est sélectionnée.

**Première page seulement**

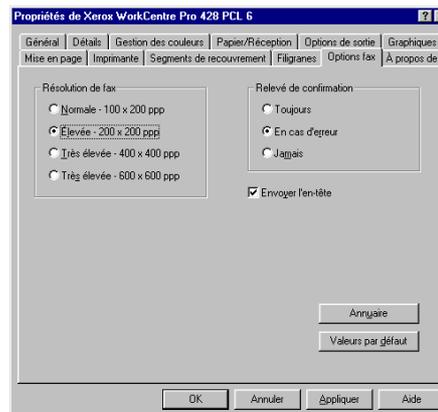
Imprime le filigrane sur la première page uniquement. Sinon, le filigrane est imprimé sur toutes les pages.

**Contour seulement**

Imprime le contour du texte du filigrane. Le contour est toujours imprimé par dessus toutes les images du document. Cette option est désactivée si la case à cocher **En arrière-plan** est sélectionnée.

## Options de fax (Non disponible en Europe)

---



L'onglet Options de fax contient des options qui permettent de définir les attributs de fax à utiliser par l'imprimante lors de l'envoi d'une télécopie.

**Les options de cet onglet sont uniquement activées dans les conditions suivantes :**

- (1) L'option **Module fax** est sélectionnée sur l'onglet **Imprimante**.
- (2) L'option **Fax** est sélectionnée comme type de travail sur l'onglet **Papier/Réception**.

## Résolution de fax

Permet de sélectionner la résolution à utiliser pour la transmission de télécopies. Les options disponibles sont les suivantes :

- Normale - 100 x 200 ppp
- Élevée - 200 x 200 ppp (par défaut)
- Très élevée - 400 x 400 ppp
- Très élevée - 600 x 600 ppp

## Relevé de confirmation

Permet d'obtenir un relevé après l'envoi d'une télécopie. Les options disponibles sont les suivantes :

- Toujours
- Sur erreur (par défaut)
- Aucun

## Envoyer l'en-tête (par défaut : désactivé)

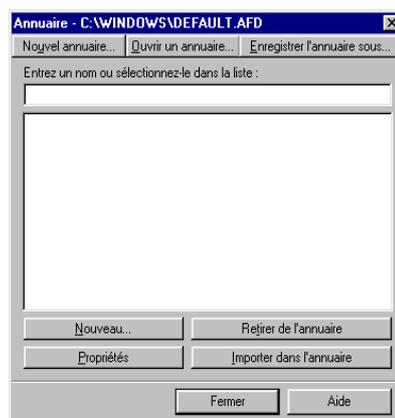
Permet d'envoyer la télécopie avec un en-tête.

## Annuaire

Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue correspondante qui permet de stocker et de récupérer des informations relatives aux destinataires de télécopies.

L'annuaire par défaut (Default.AFD) est sélectionné et ouvert automatiquement comme annuaire courant à chaque ouverture de la boîte de dialogue Annuaire.

Le fichier de données de l'annuaire est créé au format AFD (Able Fax Data).



### Créer un nouvel annuaire :

Si l'annuaire courant est encore vide, suivez la procédure ci-après pour y créer des entrées.

Si l'annuaire contient déjà des entrées, cliquez sur **Nouveau**. La boîte de dialogue correspondante standard de Windows apparaît ; vous pouvez y saisir un nouveau nom de fichier. Une nouvelle boîte de dialogue Annuaire s'affiche, le nouveau nom de fichier et de répertoire apparaissant dans la barre de titre.

1. Créez une entrée dans l'annuaire en cliquant sur **Nouveau**. La boîte de dialogue Nouvelle entrée s'affiche.



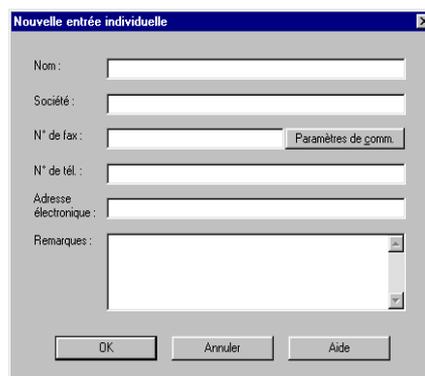
2. Identifiez le type d'entrée à créer en sélectionnant la case d'option **Individuelle** ou **Groupe**, puis cliquez sur **OK**. Dans le premier cas, passez à l'étape 3, dans le second, à l'étape 4.

Une *entrée individuelle* contient les données d'un seul individu ou correspondant tandis qu'une *entrée de groupe* renferme un groupe d'entrées individuelles. Ces dernières doivent être créées avant de pouvoir être intégrées à un groupe.

3. *Lorsque l'entrée est **Individuelle** :*

La boîte de dialogue Nouvelle entrée individuelle apparaît.

En vous référant à l'explication ci-après, définissez les propriétés de l'entrée individuelle puis cliquez sur **OK**. Passez ensuite à l'étape 5.



### Nom

Le nom du destinataire de la télécopie. Il peut être composé d'un maximum de 30 caractères alphanumériques, espaces y compris.

### Société

Le nom de la société ou de l'organisation du destinataire de la télécopie. Il peut être composé d'un maximum de 59 caractères.

### N° de fax

Le numéro de télécopie du destinataire. La longueur maximale autorisée est de 30 caractères. Les lettres, les chiffres et le signe '-' (utilisé pour représenter une pause) sont pris en charge.

En revanche, les caractères suivants ne sont pas autorisés : "[", "]", "{", "}", "|", "~", " " et les espaces.

Les lettres sont affichées en majuscules.

Lors de la composition du numéro de fax, elles sont converties en nombres comme suit

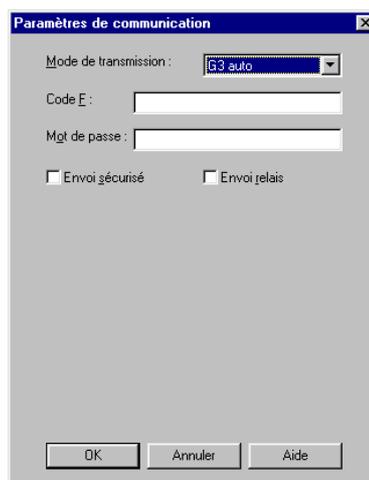
ABC -> 2, DEF -> 3, GHI -> 4, JKL -> 5, MNO -> 6, PQRS-> 7, TUV-->8, WXYZ-->9.

## Paramètres de communication

Cliquez sur ce bouton pour accéder à la boîte de dialogue correspondante et choisir les options de transmission de télécopies d'un destinataire particulier.

### Mode de transmission

Sélectionnez le protocole de communication pour l'envoi de la télécopie. Les options disponibles sont les suivantes :



- G3 - Auto (par défaut)
- F4800

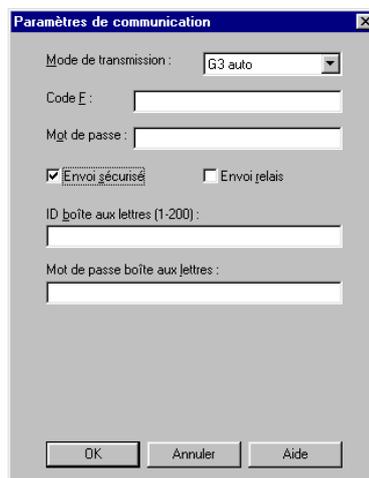
### Code F

Entrée facultative à associer à une télécopie. Vous pouvez entrer jusqu'à 20 chiffres.

### Mot de passe

Entrée facultative à associer à une télécopie. Le mot de passe peut être composé de chiffres et des caractères "#" et "\*". Chaque caractère apparaît sous la forme d'un astérisque ("\*").

### Envoi sécurisé



Cochez cette case pour envoyer une télécopie protégée vers une boîte aux lettres donnée à laquelle il est possible d'associer un mot de passe. Les options ci-après sont disponibles lorsque la case **Envoi sécurisé** est sélectionnée :

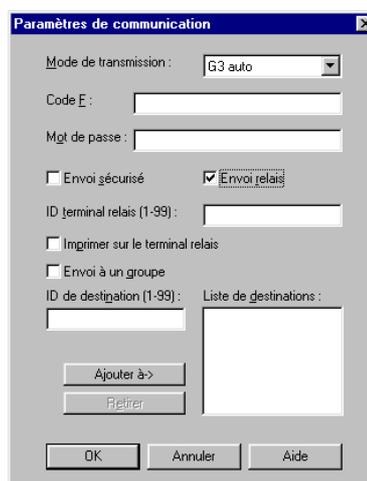
### ID boîte aux lettres (1-200)

Code numérique obligatoire permettant d'identifier la boîte aux lettres définie. Entrez une valeur comprise entre 1 et 200.

### Mot de passe boîte aux lettres

Mot de passe facultatif permettant d'accéder aux télécopies reçues dans la boîte aux lettres définie. Il doit comporter quatre chiffres.

### Envoi relais



Cochez cette case pour envoyer une télécopie relais vers un maximum de 20 destinations par le biais d'une station relais. Les options suivantes sont disponibles lorsque cette case est activée :

### ID terminal relais (1-99)

Code numérique obligatoire permettant d'identifier une station relais. Ce code doit être compris entre 1 et 99.

### Imprimer sur la station relais

Cochez cette case lorsque vous souhaitez imprimer la télécopie sur la station relais.

### Envoi à un groupe

Cochez cette case lorsque vous souhaitez transmettre une télécopie à un groupe.

Lorsqu'elle est sélectionnée, l'**ID de destination** correspond à un ID de groupe de destinations compris entre 1 et 9.

Lorsque cette option n'est pas sélectionnée, l'**ID de destination** correspond à un ID individuel compris entre 1 et 99.

### ID de destination

Code numérique permettant d'identifier une destination ou un groupe de destinations. Après avoir entré un **ID de destination**, cliquez sur le bouton **Ajouter à->** pour l'inclure dans la **liste de destinations**.

Cliquez sur **Supprimer** pour supprimer un code de la liste de destinations.

## Liste de destinations

Répertorie les destinations (par ID) auxquelles transmettre la télécopie relais. Il est impératif d'inclure au moins 1 ID de destination (et au maximum 20). Lorsque la fonction **Envoi à un groupe** est sélectionnée, l'ID de destination (1 chiffre) inclus ici est précédé d'un '0' et du signe '#' pour constituer un code à 3 chiffres.

Lorsque la fonction **Envoi à un groupe** est désactivée, l'ID de destination (2 chiffres) est précédé d'un '0' pour former un code à 3 chiffres.

## N° de tél.

Le numéro de téléphone du destinataire de la télécopie. Il peut être composé d'un maximum de 46 caractères alphanumériques, y compris le caractère "-".

## Adresse électronique

L'adresse électronique du destinataire de la télécopie. Elle peut être composée d'un maximum de 59 caractères.

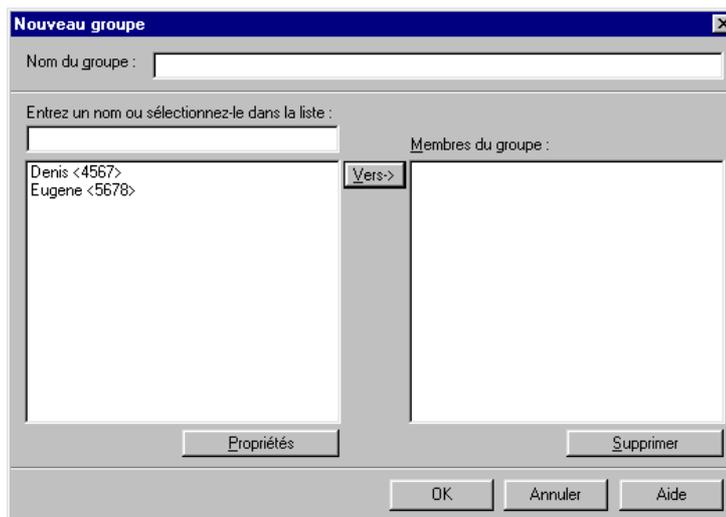
## Notes

Autres informations relatives au destinataire de la télécopie. Vous pouvez entrer jusqu'à 254 caractères.

### 4. Lorsque l'entrée est de type **Groupe** :

La boîte de dialogue Nouveau groupe apparaît.

Elle permet de créer une entrée de groupe composée de plusieurs entrées individuelles.



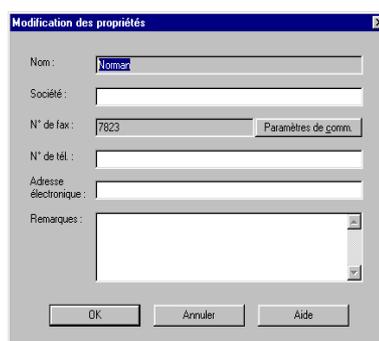
- i. Entrez le nom du groupe de destinataires dans la zone correspondante.  
Vous pouvez entrer jusqu'à 30 caractères alphanumériques, espaces y compris.
- ii. Attribuez des entrées individuelles aux **membres du groupe**.  
Pour ce faire, sélectionnez l'entrée individuelle ou le groupe dans la zone de gauche, puis cliquez sur **À->** ou double-cliquez sur l'entrée afin de l'ajouter dans la liste **Membres du groupe**. Une entrée de groupe ajoutée dans cette liste n'apparaît plus comme telle. Au lieu de cela, chaque entrée individuelle du groupe est affichée.

Si la liste des entrées est trop longue pour tenir dans la zone, vous pouvez saisir un nom d'entrée directement dans la zone de texte **Entrez un nom ou sélectionnez-le dans la liste**. Le contenu de la zone défilera afin d'afficher l'entrée sélectionnée en début de liste ou jusqu'à ce que la page de défilement ait été atteinte.

- iii. Pour supprimer une entrée des **membres du groupe**, sélectionnez-la puis cliquez sur **Supprimer**. Vous serez invité à confirmer l'opération. Cliquez sur **Oui** pour poursuivre.

Si vous devez modifier une entrée dans la zone, sélectionnez l'entrée et cliquez sur **Propriétés**.

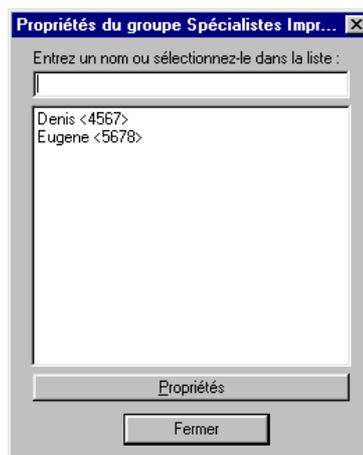
Si une entrée individuelle est sélectionnée, la boîte de dialogue Modification des propriétés s'affiche.



Dans notre exemple, la boîte de dialogue des propriétés d'une entrée individuelle, Norman, est affichée.

Modifiez les éléments nécessaires et cliquez sur **OK**.

Si une entrée de groupe est sélectionnée, la boîte de dialogue des propriétés de ce groupe apparaît.



Dans notre exemple, la boîte de dialogue des propriétés du groupe Spécialistes impression, est affichée.

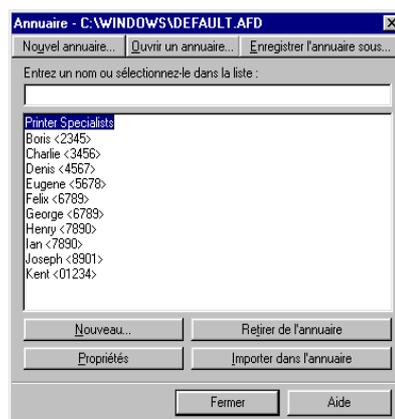
Pour modifier les propriétés d'une entrée individuelle au sein de ce groupe, double-cliquez sur l'entrée ou sélectionnez-la puis cliquez sur **Propriétés**.

La boîte de dialogue Modification des propriétés s'affiche. Modifiez les éléments nécessaires et cliquez sur **OK**.

Cliquez sur **Fermer** lorsque toutes les entrées individuelles ont été modifiées.

- iv. Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Nouveau groupe.
5. Répétez les étapes 1 à 3 ou 4 jusqu'à ce que toutes les entrées de l'annuaire soient créées.

Toutes les entrées créées sont répertoriées dans la boîte de dialogue Annuaire.



6. Cliquez sur **Fermer** pour enregistrer l'annuaire.

Vous pouvez enregistrer l'annuaire courant sous un autre nom en cliquant sur le bouton **Enregistrer l'annuaire sous**. La boîte de dialogue Enregistrer sous standard de Windows s'affiche ; vous pouvez y entrer un nouveau nom de fichier.

#### **Pour ouvrir un annuaire existant :**

Dans la boîte de dialogue Annuaire, cliquez sur **Ouvrir un annuaire** pour accéder à la boîte de dialogue Ouvrir standard de Windows, dans laquelle vous pouvez sélectionner l'annuaire à ouvrir.

#### **Pour modifier un annuaire courant :**

Aidez-vous des commandes ci-dessous de la boîte de dialogue Annuaire pour modifier un annuaire courant :

#### **Entrez un nom ou sélectionnez-le dans la liste**

Vous pouvez saisir un nom d'entrée dans cette zone si la liste des entrées est trop longue pour tenir dans la zone correspondante. Le contenu de la zone défilera afin d'afficher l'entrée sélectionnée en début de liste ou jusqu'à ce que la plage de défilement ait été atteinte.

#### **Nouveau**

Cliquez sur ce bouton pour ajouter une nouvelle entrée dans l'annuaire.

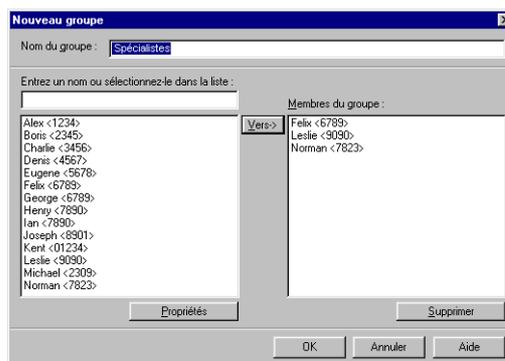
Reportez-vous à la procédure "Pour créer un annuaire", plus haut.

#### **Propriétés**

Cliquez sur ce bouton pour modifier l'entrée sélectionnée.

Si une entrée individuelle est sélectionnée, la boîte de dialogue Modification des propriétés s'affiche dans laquelle vous pouvez modifier l'entrée.

Si une entrée de groupe est sélectionnée, c'est la boîte de dialogue Modification des propriétés du groupe qui s'affiche à la place. L'exemple ci-dessous montre la boîte de dialogue des propriétés du groupe Spécialistes.



### Retirer de l'annuaire

Cliquez sur ce bouton pour supprimer une entrée sélectionnée de l'annuaire.

Si une entrée individuelle est supprimée, elle l'est également de tout groupe dont elle est membre.

Si une entrée de groupe est supprimée, les entrées individuelles constitutives de ce groupe ne sont en revanche *pas* supprimées.

### Importer dans l'annuaire

Cliquez sur ce bouton pour accéder à la boîte de dialogue Importation des données destinataire dans laquelle vous pouvez importer des entrées depuis une base externe dans l'annuaire.

Reportez-vous à la section "*Accès à la liste des destinataires*", page 3-28 pour plus de détails.



# 5 *Menu Mode et menu principal*

Ce chapitre comprend les sections suivantes :

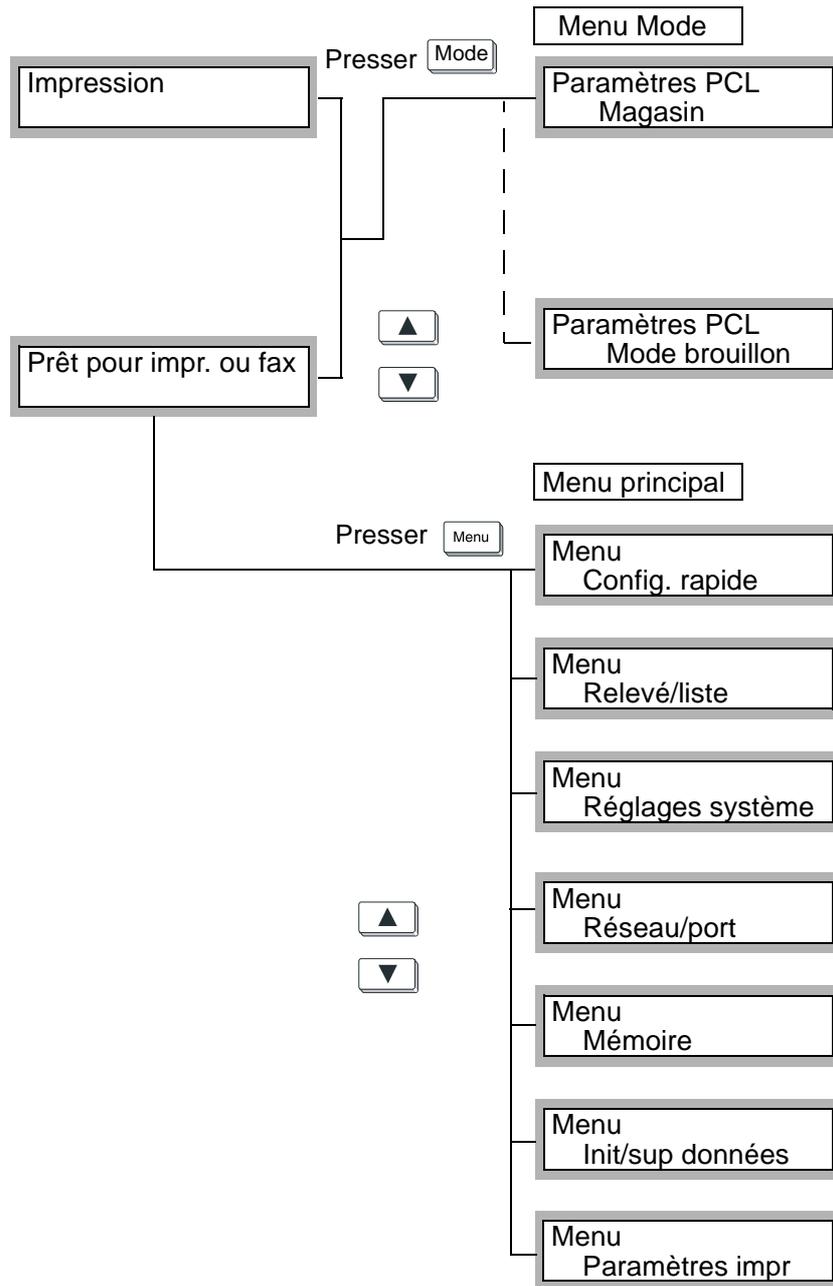
- Menus
- Éléments du menu Mode
- Éléments du menu principal
- Génération de relevés et de listes
- Services Internet CentreWare
- Vérification de l'état de l'imprimante par courrier électronique

# Menus

Cette section explique les différents types et niveaux de menus.

## À propos des menus

Il existe deux types de menu : menu Mode et menu principal.



Menu principal	Présentation	Référence
Config. rapide	En suivant l'organigramme, permet de définir les paramètres élémentaires pour utiliser l'imprimante.	Voir la section "Accès au menu de configuration rapide", page 2-11.
Relevé/liste	Imprime les paramètres PCL, les paramètres imprimante, le journal des erreurs, le journal des travaux, le compteur d'impression, les listes de polices PCL, etc.	Voir la section "Types de relevé et de liste", page 5-34
Réglages système	Définit les paramètres d'exploitation, tels que la tonalité d'erreur, l'horloge système, etc.	Voir la section "Liste des éléments du menu principal", page 5-11
Réseau/port	Définit le type d'interface à utiliser pour la connexion de l'ordinateur, puis les paramètres de transmission de base. Vous ne pouvez pas reconfigurer un port désactivé.	Voir la section "Liste des éléments du menu principal", page 5-11
Mémoire	Modifie la mémoire allouée à chaque interface. Vous ne pouvez pas reconfigurer la mémoire allouée à un port qui est désactivé.	Voir la section "Liste des éléments du menu principal", page 5-11
Init/sup données	Initialise la mémoire non volatile (MNV), le disque dur et le compteur d'impression.	Voir la section "Liste des éléments du menu principal", page 5-11
Paramètres impr	Définit les paramètres en rapport avec le papier et les magasins.	Voir la section "Liste des éléments du menu principal", page 5-11

## Navigation dans le menu

Lorsque le message "Prêt pour impr. ou fax" est affiché, l'accès aux menus s'opère par le bouton  pour les éléments du menu

principal et le bouton  pour les paramètres PCL.

Une fois entré dans le système de menu, vous pouvez naviguer dans l'arborescence à l'aide des boutons fléchés.

- Les boutons  et  permettent de se déplacer vers le haut ou vers le bas au sein d'une colonne.
- Les boutons  et  permettent de se déplacer entre les colonnes.
- Le bouton  permet de sélectionner un élément (un astérisque (\*) apparaît en regard de la sélection).

Pour certaines sélections, l'adresse IP, par exemple, vous pouvez utiliser les touches fléchées gauche et droite pour vous déplacer d'un caractère à l'autre.

Lorsque vous devez entrer une valeur, vous pouvez utiliser les boutons fléchés haut et bas pour augmenter ou diminuer la valeur. En maintenant la pression sur un des boutons, la valeur change automatiquement.

# Éléments du menu Mode

Cette section décrit les différentes valeurs disponibles pour chacun des éléments du menu Mode et la façon de les définir.

## Liste des éléments du menu Mode

Reportez-vous à la section “Paramètres PCL”, page 5-5 pour une description de l’élément et des valeurs admises.

La procédure d’accès au menu Mode (Paramètres PCL) est la suivante :

1. Lorsque le message “Imprimante disponible” est affiché, appuyez sur le bouton .

 pour se déplacer vers le bas au sein d’une colonne.   pour passer d’une colonne à l’autre.		
 pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).		
<b>Magasin</b>	<b>Auto</b>	Valeurs admises
	<b>Magasin 1</b>	Valeurs admises
	<b>Magasin 2</b>	Valeurs admises
	<b>Magasin 3</b>	Valeurs admises
	<b>Magasin 4</b>	Valeurs admises
	<b>Départ manuel</b>	Valeurs admises
<b>Sortie</b>	<b>Bac central</b>	
	<b>Bac latéral</b>	
	<b>Bac mod finit.</b>	
<b>Orientation</b>	<b>Portrait</b>	
	<b>Paysage</b>	
<b>Recto verso</b>	<b>Désactivé</b>	
	<b>Activé</b>	Reliure grand côté
		Reliure petit côté
<b>Police</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Jeu de symboles</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Taille</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Pas</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Lignes par page</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Nombre de jeux</b>	<b>Valeurs admises</b>	
<b>Optimis. image</b>	<b>Activé</b>	
	<b>Désactivé</b>	
<b>HexDump</b>	<b>Activé</b>	
	<b>Désactivé</b>	
<b>Mode brouillon</b>	<b>Activé</b>	
	<b>Désactivé</b>	

2. Effectuez les modifications nécessaires.

3. Appuyez sur  pour accepter les modifications et réinitialiser l’imprimante.

## Paramètres PCL

Élément de menu	Explication
Magasin	<p>Définit le magasin source du papier. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Fournit le papier depuis un magasin sélectionné parmi les magasins qui contiennent du papier du format voulu. Le départ manuel ne peut en revanche pas être choisi pour l'alimentation automatique.</li> <li>• Magasin 1</li> <li>• Magasin 2</li> <li>• Magasin 3</li> <li>• Magasin 4</li> <li>• Départ manuel Alimente le papier du départ manuel. Dans ce cas, du papier du format sélectionné doit être placé dans le départ manuel. Cette option est uniquement disponible lorsque le magasin est installé.</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Lorsque Auto est sélectionné et que du papier du format approprié et dans le même sens est présent dans plusieurs magasins, ces derniers sont utilisés dans l'ordre suivant : 1, 2, 3 et 4.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes.</li> <li>• Ce paramètre prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile (MNV) est initialisée.</li> </ul> <p><b>Lorsque les magasins 1 à 4 sont sélectionnés, le format support ne peut pas être défini.</b> <b>Lorsque le départ manuel est sélectionné mais que le papier en place est de format incorrect, un message d'erreur s'affiche sur le panneau de commande.</b></p>
Réception	<p>Définit le mode de sortie des pages imprimées : face dessus ou face dessous. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bac central (par défaut) Les pages imprimées sont sorties face dessous. De même, en recto verso, les pages impaires sont livrées face dessous.</li> <li>• Bac latéral Les pages imprimées sont sorties face dessus. En recto verso, les pages impaires sont livrées face dessous.</li> <li>• Bac module finition</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes. La sélection prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile (MNV) est initialisée.</p>
Orientation	<p>Définit l'orientation pour l'impression. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portrait (par défaut)</li> <li>• Paysage.</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes. Le paramètre prend sa valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile est initialisée.</p>

Élément de menu	Explication
Recto verso	<p>Définit l'impression recto verso. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut)</li> <li>• Contient d'autres options relatives à la marge de reliure : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reliure grand côté (par défaut)</li> <li>• Reliure petit côté</li> </ul> </li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sélection prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile (MNV) est initialisée.</li> </ul> <p><b>Le départ manuel ne peut pas être utilisé pour l'impression recto verso. De plus, même si le Départ manuel est sélectionné comme magasin lorsque l'impression recto verso est demandée, l'impression est uniquement effectuée en recto.</b></p>
Police	<p>Définit la police à utiliser par défaut. Les valeurs admises sont les suivantes (0 - 80) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 - CG Times</li> <li>• 1 - CG Times It</li> <li>• 2 - CG Times Gr</li> <li>• 3 - CG Times Grlt</li> <li>• 4 - Univers Md</li> <li>• 5 - Univers MdIt</li> <li>• 6 - Univers Gr</li> <li>• 7 - Univers Grlt</li> <li>• 8 - Univers MdCd</li> <li>• 9 - Univers MdCdIt</li> <li>• 10-Univers GrCd</li> <li>• 11-Univers GrCdIt</li> <li>• 12-AntiqueOlv</li> <li>• 13-AntiqueOlv It</li> <li>• 14-AntiqueOlv Gr</li> <li>• 15-CG Omega</li> <li>• 16-CG Omega It</li> <li>• 17-CG Omega Gr</li> <li>• 18-CG Omega Grlt</li> <li>• 19-GaramondAntiqua</li> <li>• 20-Garamond Krsv</li> <li>• 21-Garamond Hlb</li> <li>• 22-GaramondKrsvHlb</li> <li>• 23-Courier (par défaut)</li> <li>• 24-Courier It</li> <li>• 25-Courier Gr</li> <li>• 26-Courier Grlt</li> <li>• 27-LetterGothic</li> <li>• 28-LetterGothic It</li> <li>• 29-LetterGothic Gr</li> <li>• 30-Albertus Md</li> <li>• 31-Albertus XbGr</li> <li>• 32-Clarendon Cd</li> <li>• 33-Coronet</li> <li>• 34-Marigold</li> <li>• 35-Arial</li> <li>• 36-Arial It</li> <li>• 37-Arial Gr</li> <li>• 38-Arial Grlt</li> <li>• 39-Times New</li> </ul>

Élément de menu	Explication
Police (suite)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 40-Times New It</li> <li>• 41-Times New Gr</li> <li>• 42-Times New Grlt</li> <li>• 43-Symbol</li> <li>• 44-Wingdings</li> <li>• 45-Line Printer</li> <li>• 46-Times Roman</li> <li>• 47-Times It</li> <li>• 48-Times Gr</li> <li>• 49-Times Grlt</li> <li>• 50-Helvetica</li> <li>• 51-Helvetica Ob</li> <li>• 52-Helvetica Gr</li> <li>• 53-Helvetica GrOb</li> <li>• 54-CourierPS</li> <li>• 55-CourierPS Ob</li> <li>• 56-CourierPS Gr</li> <li>• 57-CourierPS GrOb</li> <li>• 58-SymbolPS</li> <li>• 59-Palatino Roman</li> <li>• 60-Palatino It</li> <li>• 61-Palatino Gr</li> <li>• 62-Palatino Grlt</li> <li>• 63-ITCBookman Lt</li> <li>• 64-ITCBookman Ltl</li> <li>• 65-ITCBookmanDm</li> <li>• 66-ITCBookmanDm It</li> <li>• 67-HelveticaNr</li> <li>• 68-HelveticaNr Ob</li> <li>• 69-HelveticaNr Gr</li> <li>• 70-HelveticaNrGrOb</li> <li>• 71-N C Schbk Roman</li> <li>• 72-N C Schbk It</li> <li>• 73-N C Schbk Gr</li> <li>• 74-N C Schbk Grlt</li> <li>• 75-ITC A G Go Bk</li> <li>• 76-ITC A G Go BkOb</li> <li>• 77-ITC A G Go Dm</li> <li>• 78-ITC A G Go DmOb</li> <li>• 79-ZapfC Mdl</li> <li>• 80-ZapfDingbats</li> </ul>

Élément de menu	Explication
Jeu de symboles	<p>Définit le jeu de symboles spécifique associé à une police. Chaque jeu de symboles est lié à une application précise.</p> <p>Il existe en tout 34 jeux de symboles internes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ROMAN-8 (par défaut)</li> <li>• ISO-L1</li> <li>• ISO-L2</li> <li>• ISO-L5</li> <li>• ISO-L6</li> <li>• PC-8</li> <li>• PC-8 DN</li> <li>• PC-775</li> <li>• PC-850</li> <li>• PC-852</li> <li>• PC-1004</li> <li>• PC-8 TK</li> <li>• WIN L1</li> <li>• WIN L2</li> <li>• WIN L5</li> <li>• DESKTOP</li> <li>• PS TEXT</li> <li>• MC TEXT</li> <li>• MS PUB</li> <li>• MATH-8</li> <li>• PS MATH</li> <li>• PI FONT</li> <li>• LEGAL</li> <li>• ISO-4</li> <li>• ISO-6</li> <li>• ISO-11</li> <li>• ISO-15</li> <li>• ISO-17</li> <li>• ISO-21</li> <li>• ISO-60</li> <li>• ISO-69</li> <li>• WIN 3.0</li> <li>• WINBALT</li> <li>• SYMBOL</li> <li>• WINGDINGS</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Ce paramètre est uniquement disponible pour les polices TrueType et les quatre polices Bitstream Dutch 801 SWC (CG Times), les quatre polices Bitstream Swiss 742 SWC (Univers), les quatre polices Bitstream Fixed Pitch 810 Courier SWC (Courier) et les trois polices Fixed Pitch 850 Letter Gothic 12 pitch/text SWC (Letter Gothic).</p> <hr/> <p><b>La sélection du jeu de symboles détermine la fidélité du rendu obtenu à l'impression.</b></p>

Élément de menu	Explication
Taille	<p>Définit la hauteur de la police en points. La plage admise est comprise entre 4 et 50. La valeur par défaut est 12 et chaque unité correspond à 0,25.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> La taille disponible dépend de la source des polices et du numéro de police sélectionnés.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les valeurs définies peuvent être modifiées par des commandes.</li> <li>• Le paramètre prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile (MNV) est initialisée.</li> <li>• Cet élément n'est pas pris en compte dans la sélection d'une police vectorielle à espacement fixe. Il est enregistré et disponible lorsqu'une police bitmap ou une police vectorielle proportionnelle est sélectionnée.</li> </ul>
Pas	<p>Définit le pas de la police en caractères par pouce. La plage de valeurs admises est comprise entre 6 et 24. La valeur par défaut est 10 et chaque unité correspond à 0,01.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Le pas désigne l'espacement horizontal d'une police fixe (bitmap ou vectorielle) en termes de nombre de caractères par pouce. Ce paramètre n'est pas pris en compte lors de la sélection d'une police proportionnelle (bitmap ou vectorielle), mais la police est enregistrée dans la table des polices et est disponible lorsqu'une police à espacement fixe est sélectionnée.</p>
Lignes par page	<p>Définit la longueur (zone d'impression) d'une page. La plage de valeurs admises est comprise entre 5 et 128 lignes avec 1 ligne par unité. La valeur par défaut est 64.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes. Le paramètre prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile est initialisée.</p>
Nombre de jeux	<p>Définit le nombre d'impressions. La plage de valeurs admises est comprise entre 1 et 999. La valeur par défaut est 1 et chaque unité correspond à 1.</p> <p><b>Lorsqu'un certain nombre de jeux est imprimé depuis le périphérique hôte, cette valeur peut être affichée et imprimée. En outre, elle peut être modifiée à partir du panneau opérateur. Toutefois, le nombre de jeux spécifié sortis via Netware, lpd et AppleTalk ne peut pas être modifié.</b></p> <p><b>Si le périphérique hôte a transmis des instructions relatives au nombre de copies, cette valeur est prise en compte et imprimée. Une fois l'impression terminée, cette valeur remplace également celle définie depuis le panneau de commande.</b></p> <p><b>En revanche, lorsqu'il est spécifié via Netware, lpd et AppleTalk, la quantité ne remplace pas la valeur définie depuis le panneau de commande, après l'impression.</b></p>
Optimis. image	<p>Active ou désactive l'optimisation image, c'est-à-dire la capacité à augmenter la résolution afin d'améliorer la qualité d'impression. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé (par défaut)</li> <li>• Désactivé</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Les valeurs définies peuvent être modifiées par l'entrée de commandes. Le paramètre prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile est initialisée.</p>

Élément de menu	Explication
HexDump	<p>Active ou désactive le mode Hex(adécimal)Dump. Lorsque ce mode est activé, les données envoyées vers l'imprimante peuvent être imprimées au format ASCII. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut)</li> <li>• Activé</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Lorsque ce mode est activé, les données envoyées vers l'imprimante peuvent être imprimées au format ASCII. Les données ne sont pas interprétées par l'émulation. Le mode HexDump est utilisé dans le cadre de la résolution d'incidents. Il est pris en charge par les interfaces parallèle, LPD et Netware.</p>
Mode brouillon	<p>Active ou désactive le mode brouillon. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut)</li> <li>• Activé</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> En mode brouillon, l'imprimante consomme moins de toner. Les pages imprimées dans ce mode sont par conséquent plus claires que celles imprimées lorsque le mode est désactivé. Ce mode peut être utilisé pour l'impression de documents de moindre importance de manière à prolonger la durée de vie de votre cartouche de toner. Le mode brouillon n'a aucune incidence sur la vitesse ou les performances de l'imprimante. Le paramètre prend la valeur par défaut lorsque la mémoire non volatile est initialisée.</p>

# Éléments du menu principal

Cette section présente les valeurs disponibles pour les différents éléments du menu principal et la façon de les définir.

## Liste des éléments du menu principal

Pour une description de l'élément et des valeurs admises, reportez-vous à la section "Réglages système", page 5-17.

Les valeurs des paramètres Réglages système, Réseau/port, Mémoire, Init/sup données et Paramètres impr sont indiquées ci-après. Cette section indique les valeurs disponibles pour chaque élément du menu principal et la façon de les définir.

La procédure d'accès aux paramètres du menu principal est la suivante :

1. Lorsque le message "Imprimante disponible" est affiché, appuyez sur le bouton .

 pour se déplacer vers le bas au sein d'une colonne.   pour passer d'une colonne à l'autre.			
 pour sélectionner un élément (celui-ci est signalé par *).			
<b>Config. rapide</b>	Voir la section "Accès au menu de configuration rapide", page 2-11		
<b>Relevé/liste</b> Voir page 5-34.	<b>Paramètres PCL</b>	Imprimer	
	<b>Paramètres impr</b>	Imprimer	
	<b>Journal erreurs</b>	Imprimer	
	<b>Journal travaux</b>	Imprimer	
	<b>Compteur impression</b>	Imprimer	
	<b>Polices PCL</b>	Imprimer	
	<b>Docs mémorisés</b>	Imprimer	
	<b>Polices PS</b>	Imprimer	
	<b>Logique PS</b>	Imprimer	
	<b>Modèle travail</b>	Imprimer	
<b>Domaines</b>	Imprimer		
<b>Réglages système</b> Voir page 5-17.	<b>Tonalité erreur</b>	Désactivé	
		Activé	
	<b>Verr panneau</b>	Désactivé	
		Activé	Entrer/confirmer mot de passe
	<b>Changer mot passe</b>	Entrer/confirmer mot de passe	
	<b>Annuler auto pause</b>	Désactivé	
		1 min	
		2 min	
		3 min	
		à 30 min	
	<b>Horloge système</b>	Saisie date	Saisir la date
		Saisie heure	Saisir l'heure
		Zone horaire	Valeurs admises

		Horaire d'été	Désactivé
			Activé
		Heure début	Saisir la date
		Heure fin	Saisir la date
	<b>Journal auto</b>	Ne pas imprimer	
		Imprimer	
	<b>Relevé R/V</b>	Recto	
		Recto verso	
	<b>Zone impression</b>	Standard	
		Étendu	
<b>Réseau/port</b> Voir page 5-19.	<b>Parallèle</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Protocole Adobe	Normal
			Binaire
			TBCP
		Délai éject auto	Saisir l'heure
		Bidirectionnel	Activé(e)
	Désactivé(e)		
	<b>LPD</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Temp. connexion	Saisir l'heure
		Filtre TBCP	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Filtre IP	Désactivé
			Activé
	Liste IP	Filtre 1	
		Filtre 2	
		jusqu'à Filtre 10	
<b>Netware</b>	État du port	Activé(e)	
		Désactivé(e)	
	Protocole transp	TCP/IP, IPX/SPX	
		TCP/IP	
		IPX/SPX	
Mode impression	Auto		
	PCL		

		Horaire d'été	Désactivé
			Activé
		Heure début	Saisir la date
		Heure fin	Saisir la date
	<b>Journal auto</b>	Ne pas imprimer	
		Imprimer	
	<b>Relevé R/V</b>	Recto	
		Recto verso	
	<b>Zone impression</b>	Standard	
		Étendu	
<b>Réseau/port</b> Voir page 5-19.	<b>Parallèle</b>	État du port	Activé(e)
Désactivé(e)			
Mode impression		Auto	
		PCL	
		PS	
PJL		Activé(e)	
		Désactivé(e)	
Protocole Adobe		Normal	
		Binaire	
		TBCP	
Délai éject auto		Saisir l'heure	
Bidirectionnel		Activé(e)	
		Désactivé(e)	
<b>LPD</b>		État du port	Activé(e)
	Désactivé(e)		
	Mode impression	Auto	
		PCL	
		PS	
	PJL	Activé(e)	
		Désactivé(e)	
	Temp. connexion	Saisir l'heure	
	Filtre TBCP	Activé(e)	
		Désactivé(e)	
	Filtre IP	Désactivé	
Activé			
Liste IP	Filtre 1		
	Filtre 2		
	jusqu'à Filtre 10		
<b>Netware</b>	État du port	Activé(e)	
		Désactivé(e)	
	Protocole transp	TCP/IP, IPX/SPX	
		TCP/IP	
		IPX/SPX	
Mode impression	Auto		
	PCL		

			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Nbre recherches	Aucune limite
			100
			1
		Filtre TBCP	Activé(e)
			Désactivé(e)
	<b>SMB</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Protocole transp	TCP/IP, NetBEUI
			TCP/IP
			NetBEUI
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Filtre TBCP	Activé(e)
			Désactivé(e)
	<b>IPP</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Filtre TBCP	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Contrôle d'accès	Activé(e)
			Désactivé(e)
		DNS	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Ajouter n° port	80
			0
		9999	
	Temp. connexion	60 à 0 s	
		65535 à 61 s	
	<b>USB</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		Protocole Adobe	Normal
		Binaire	

			TBCP
		Délai éject auto	Saisir heure
	<b>Port 9100</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Mode impression	Auto
			PCL
			PS
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
		N° de port	9100 à 8000
			9999 à 9101
		Filtre TBCP	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Temp. connexion	60 à 0 s
			65535 à 61 s
	<b>EtherTalk</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		PJL	Activé(e)
			Désactivé(e)
	<b>Salutation</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
	<b>Client FTP</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
	<b>SNMP</b>	État du port	Activé(e)
			Désactivé(e)
		Protocole transp	UDP
			IPX
			IPX, UDP
		Communauté (L)	Saisir nom
		Communauté (L/E)	Saisir nom
		Commun. (TRAP)	Saisir nom
	<b>Service Internet</b>	Activer	
		Désactiver	
	<b>Param. TCP/IP</b>	Obtenir adresse IP	DHCP
			BOOTP
			RARP
			Manuellement
		Adresse IP	000.000.000.000
		Masque sous-rés	000.000.000.000
		Adr passerelle	000.000.000.000
	<b>Serveur WINS</b>	Obtenir adr DHCP	Activé
			Désactivé
		IP primaire	000.000.000.000
		IP secondaire	000.000.000.000
	<b>Trame IPX/SPXF</b>	Auto	

		Ethernet II		
		Ethernet 802.3		
		Ethernet 802.2		
		Ethernet SNAP		
	<b>Ethernet</b>	Auto		
		100BASE-TX		
		10BASE-T		
<b>Mémoire</b> Voir page 5-31.	<b>Mémoire PCL</b>	2,5 à 32 Mo		
	<b>PS</b>	4,5 à 32 Mo		
	<b>Taille mémoire tampon</b>	Parallèle		64 - 1024 ko
		Spoule LPD		Désactivé
				Disque dur
				Mémoire
		Mémoire NetWare		64 à 1024 ko
		Spoule SMB		Désactivé
				Disque dur
				Mémoire
		Spoule IPP		64 à 1024 ko
				Désactivé
			Disque dur	
Mémoire USB		64 à 1024 ko		
Mémoire Port9100		64 à 1024 ko		
Mémoire EtherTalk		64 à 1024 ko		
<b>Init/sup données</b> Voir page 5-33.	<b>MNV</b>	Initialiser		
	<b>Disque dur</b>	Initialiser		
	<b>Compteur impression</b>	Initialiser		
<b>Paramètres impr</b> Voir page 5-33.	<b>Permutation magasin</b>	Désactivé		
		Format supér.		
		Form. + proche		

2. Effectuez les modifications nécessaires.

3. Appuyez sur le bouton  pour accepter les modifications et réinitialiser l'imprimante.

## Réglages système

Définit les éléments fonctionnels de la machine, tels que la tonalité d'erreur, le verrouillage du panneau, l'horloge système.

Élément de menu	Explication
Tonalité erreur	<p>Permet l'émission d'un signal sonore lors de la détection d'un incident sur la machine.</p> <p>Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Désactivé (par défaut)</li><li>• Activé.</li></ul> <p><b>REMARQUE</b> : Il n'est pas possible de régler la tonalité.</p>
Verr panneau	<p>Permet de verrouiller le panneau de commande grâce à l'utilisation d'un mot de passe. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Désactivé (par défaut)</li><li>• Activé.</li></ul> <p>Lorsque ce paramètre est activé, vous devez entrer un mot de passe à quatre chiffres pour pouvoir accéder au panneau de commande.</p> <p><b>REMARQUE</b> : Si vous n'entrez pas de mot de passe alors que ce paramètre est activé, un écran de saisie de mot de passe s'affiche. Entrez alors un mot de passe à quatre chiffres.</p>
Changer mot passe	<p>Permet de modifier le mot de passe associé au paramètre Verrouiller panneau. Entrez un mot de passe à quatre chiffres.</p> <p><b>REMARQUE</b> : Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier la valeur en cours, vous pouvez le maintenir enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur est réinitialisée à la valeur par défaut.</p> <p>Lorsque le paramètre Verrouiller panneau est désactivé, vous ne pouvez pas modifier le mot de passe.</p>
Annuler auto pause	<p>Permet de quitter l'état de pause automatiquement. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Désactivé (par défaut)</li><li>• 1 à 30 min (chaque unité correspond à 1 min)</li></ul>

Élément de menu	Explication
Horloge système	<p>Règle l'horloge système, c'est-à-dire, l'horloge qui est intégrée dans l'imprimante. Les éléments suivants doivent être réglés :</p> <p><b>Saisie date</b> Définit la date au format AAAA/MM/JJ (AAAA : 2000 à 2099 uniquement, MM : 01 à 12, JJ : 01 à 31).</p> <p><b>Saisie heure</b> Définit l'heure au format HH:MM (HH : 00 à 23, MM : 00 à 59).</p> <p><b>Zone horaire</b> (par défaut : +09:00) Définit le fuseau horaire au format GMT ±HH:MM. Les valeurs admises sont les suivantes : +12:00, +11:00, +10:00, +09:30, +09:00, +08:00, +07:00, +06:00, +05:30, +05:00, +04:30, +04:00, +03:30, +03:00, +02:00, +01:00, 00:00, -01:00, -02:00, -03:00, -03:30, -04:00, -05:00, -06:00, -07:00, -08:00, -09:00, -10:00, -11:00, -12:00.</p> <p><b>Horaire d'été</b> Permet d'activer l'heure d'été. Les valeurs admises sont les suivantes :  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut)</li> <li>• Activé</li> </ul> </p> <p><b>Heure début</b> Définit la date de début de l'heure d'été au format mm/jj (mm : 01 à 12, jj : 01 à 31). Peut être défini lorsque le paramètre <b>Horaire d'été</b> est <b>activé</b>.</p> <p><b>Heure fin</b> Définit la date de fin de l'heure d'été au format mm/jj (mm : 01 à 12, jj : 01 à 31). Peut être défini lorsque le paramètre <b>Horaire d'été</b> est <b>activé</b>.</p>
Journal travaux auto	<p>Permet d'imprimer automatiquement le journal des travaux qui contient des informations sur les travaux d'impression traités. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas imprimer (par défaut)</li> <li>• Imprimer</li> </ul> <p>Lorsque Imprimer est sélectionné, les travaux précédents non encore imprimés automatiquement seront imprimés dans l'ordre chronologique. Les travaux en cours ou en attente de traitement ne sont pas compris.</p>
Relevé R/V	<p>Permet d'imprimer les relevés ou listes en recto verso lorsque le module recto verso est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recto (par défaut)</li> <li>• Recto verso</li> </ul>
Zone impression	<p>Permet d'étendre la zone d'impression lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard (par défaut)</li> <li>• Étendu</li> </ul>

## Réseau/port

Définit les conditions du type d'interface relié à l'ordinateur et de la transmission.

Élément de menu	Explication
Parallèle	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port parallèle :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port de l'interface parallèle à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Activé(e) (par défaut)</li><li>• Désactivé(e)</li></ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li><li>• PCL</li><li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li></ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Activé(e) (par défaut)</li><li>• Désactivé(e)</li></ul>

Élément de menu	Explication
Parallèle (suite)	<p><b>Protocole Adobe</b> Définit le protocole PostScript. Cette option est uniquement disponible si le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal (par défaut) Pour le protocole de communication au format ASCII.</li> <li>• Binaire Pour le protocole de communication au format binaire. Selon les données, le traitement de l'impression peut être plus rapide dans ce mode qu'en mode Normal.</li> <li>• TBCP (Tagged Binary Communications Protocol) Pour le protocole de communication alliant le format ASCII au format binaire. Le format utilisé est sollicité par un code de contrôle spécifique.</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Sélectionnez le protocole qui correspond au format des données sorties par le pilote d'imprimante.</p> <hr/> <p><i>Dans des conditions normales d'utilisation, sélectionnez Normal.</i></p> <p><b>Délai éject auto</b> Définit le délai à l'issue duquel les données restantes dans l'imprimante doivent être imprimées lorsque cette dernière ne reçoit plus de données depuis un certain temps. Les valeurs admises sont comprises entre 5 et 1275 secondes, chaque unité correspondant à 5 secondes. La valeur par défaut est 30 secondes. Lorsqu'aucune donnée n'est reçue dans le délai imparti depuis la dernière réception de données, le travail est considéré comme terminé.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier une valeur, vous pouvez maintenir ce bouton enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs en continu. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur par défaut est réinitialisée.</p> <hr/> <p><b>Bidirectionnel</b> Permet d'activer la communication bidirectionnelle (IEEE1284) pour l'interface parallèle. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul>

Élément de menu	Explication
LPD	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port LPD :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port de l'interface LPD à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Pour activer le port LPD, vous devez définir l'adresse IP.</p> <hr/> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li> </ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Temporisation connexion</b> Définit le délai de déconnexion à l'issue de l'interruption de la transmission des données. La plage de valeurs admises est comprise entre 2 et 3600 secondes, chaque unité correspondant à 1 seconde. La valeur par défaut est 16 secondes.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier une valeur, maintenez ce bouton enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur par défaut est réinitialisée.</p> <hr/> <p><b>Filtre TBCP</b> Permet d'activer le filtre TBCP lors du traitement de données PostScript. Cette option est uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Filtre IP</b> Permet d'activer le filtre pour l'adresse IP utilisée pour l'impression. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut)</li> <li>• Activé</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Si toutes les adresses IP enregistrées présentent la forme 000.000.000.000, la fonction est inopérante même si elle est activée.</p> <hr/> <p><b>Liste IP</b> Enregistre l'adresse IP et le masque de l'adresse IP qui reçoit les données d'impression lorsque le filtre IP est activé. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 adresses IP et masques. Entrez l'adresse au format XXX.XXX.XXX.XXX, XXX étant une valeur comprise entre 0 et 255.</p>

Élément de menu	Explication
LPD (suite)	<p><b>REMARQUE :</b> Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier une valeur, maintenez ce bouton enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur par défaut est réinitialisée.</p>
NetWare	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port NetWare :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port NetWare à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Protocole transp</b> Définit le protocole de la couche de transport utilisée par NetWare. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TCP/IP, IPX/SPX (par défaut)</li> <li>• TCP/IP</li> <li>• IPX/SPX</li> </ul> <p><b>REMARQUE :</b> Pour utiliser TCP/IP, il convient de définir l'adresse IP à la fois sur l'ordinateur et sur l'imprimante.</p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li> </ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Nombre recherches</b> Définit le nombre de recherches autorisé sur le serveur de fichiers. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune limite (par défaut)</li> <li>• 1 à 100</li> </ul> <p><b>Filtre TBCP</b> Permet d'activer le filtre TBCP lors du traitement de données PostScript. Cette option est uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul>

Élément de menu	Explication
SMB	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port SMB :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port SMB à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Protocole transport</b> Définit le protocole de la couche de transport utilisée par le port SMB. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TCP/IP, NetBEUI (par défaut)</li> <li>• TCP/IP</li> <li>• NetBEUI</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Pour utiliser TCP/IP, vous devez définir l'adresse IP à la fois sur l'ordinateur et sur l'imprimante.</p> <hr/> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li> </ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Filtre TBCP</b> Permet d'activer le filtre TBCP lors du traitement de données PostScript. Cette option est uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul>

Élément de menu	Explication
IPP	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port IPP :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port IPP à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Pour activer le port IPP, vous devez définir l'adresse IP.</p> <hr/> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utilisé est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé).</li> </ul> <p><b>Lorsque la valeur définie est Auto mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas à celui sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'activer les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé (par défaut)</li> <li>• Désactivé</li> </ul> <p><b>Filtre TBCP</b> Permet d'activer le filtre TBCP lors du traitement des données PostScript. Cette option est uniquement disponibles lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé</li> <li>• Désactivé (par défaut)</li> </ul> <p><b>Contrôle d'accès</b> Permet d'activer le contrôle d'accès lors de l'entrée ou de la sortie de l'état de pause ou l'annulation/suppression du travail d'impression. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>DNS</b> Permet d'utiliser le nom enregistré dans le DNS (Domain Name Server) lorsque l'imprimante est reconnue. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut) Le nom DNS est utilisé.</li> <li>• Désactivé(e) L'imprimante est reconnue grâce à son adresse IP.</li> </ul> <p><b>Ajouter n° port</b> Définit le numéro du port ajouté. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 80 (par défaut)</li> <li>• 0</li> <li>• 8000-9999</li> </ul> <p><b>Temporisation connexion</b> Définit le délai de déconnexion à l'issue de l'interruption de la transmission des données. La plage de valeurs admises est comprise entre 0 et 65535 secondes. La valeur par défaut est 60 secondes.</p>

Élément de menu	Explication
USB	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port USB :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port USB à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li> </ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Protocole Adobe</b> Définit le protocole PostScript. Cette option est uniquement disponible si le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal (par défaut) Pour le protocole de communication au format ASCII.</li> <li>• Binaire Pour le protocole de communication au format binaire. Selon les données, le traitement de l'impression peut être plus rapide dans ce mode qu'en mode Normal.</li> <li>• TBCP (Tagged Binary Communications Protocol) Pour le protocole de communication alliant le format ASCII au format binaire. Le format utilisé est sollicité par un code de contrôle spécifique.</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Sélectionnez le protocole qui correspond au format des données sorties par le pilote d'imprimante. Dans de conditions normales d'utilisation, sélectionnez Normal.</p>
	<p><b>Délai éject auto</b> Définit le délai à l'issue duquel les données restantes dans l'imprimante doivent être imprimées lorsque cette dernière ne reçoit plus de données depuis un certain temps.</p> <p>Les valeurs admises sont comprises entre 5 et 1275 secondes, chaque unité correspondant à 5 secondes. La valeur par défaut est 30 secondes. Lorsqu'aucune donnée n'est reçue dans le délai imparti depuis la dernière réception de données, le travail est considéré comme terminé.</p>

Élément de menu	Explication
Port9100	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port Port9100 :</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port Port9100 à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Mode impression</b> Définit le langage imprimante. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Le langage à utiliser est déterminé automatiquement.</li> <li>• PCL</li> <li>• PS (uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé)</li> </ul> <p><b>Lorsque Auto est sélectionné mais que le système de détection automatique du langage imprimante ne parvient pas à détecter ce dernier ou que celui-ci ne correspond pas au langage sélectionné, les données risquent d'être effacées.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>N° de port</b> Définit le numéro du port. La plage de valeurs admises est comprise entre 8000 et 9999. La valeur par défaut est 9100.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier une valeur, maintenez ce bouton enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur par défaut est réinitialisée.</p> <hr/> <p><b>Filtre TBCP</b> Permet d'activer le filtre TBCP lors du traitement de données PostScript. Cette option est uniquement disponible lorsque le kit PostScript est installé. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Temp. connexion</b> Définit le délai de déconnexion à l'issue de l'interruption de la transmission des données. La plage de valeurs admises est comprise entre 2 et 65535 secondes. La valeur par défaut est 60 secondes.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou  pour modifier une valeur, maintenez ce bouton enfoncé pour faire défiler les différentes valeurs. Lorsque vous appuyez sur ces deux boutons simultanément, la valeur par défaut est réinitialisée.</p>

Élément de menu	Explication
EtherTalk	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port EtherTalk. Cette option de menu est uniquement disponible si le kit PostScript est installé.</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port EtherTalk à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>PJL</b> Permet d'autoriser les commandes PJL transmises depuis l'ordinateur. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul>
Salutation	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port Salutation. Cette option de menu doit être configurée lorsque vous utilisez le scanner.</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port Salutation à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p>
Client FTP	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port du client FTP.</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port du client FTP à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e)</li> <li>• Désactivé(e) (par défaut)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p>

Élément de menu	Explication
SNMP	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation du port SNMP. Ces paramètres SNMP sont nécessaires lors de l'utilisation d'un programme d'application destiné à gérer plusieurs imprimantes à distance. Les informations imprimante sont gérées par SNMP et rassemblées par le programme d'application depuis SNMP.</p> <p><b>État du port</b> Définit l'état du port SNMP à la mise sous tension. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé(e) (par défaut)</li> <li>• Désactivé(e)</li> </ul> <p><b>Si la mémoire est insuffisante lorsque le paramètre État du port est activé, il se peut que ce dernier soit désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez ce paramètre pour d'autres ports inutilisés ou modifiez l'allocation mémoire. Si l'état du port ne peut toujours pas être activé, il est recommandé d'installer la mémoire SDRAM de 64 Mo dans l'imprimante.</b></p> <p><b>Protocole transp</b> Définit le protocole de la couche de transport utilisée par SNMP. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• UDP (par défaut)</li> <li>• IPX</li> <li>• IPX, UDP</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Pour utiliser le protocole UDP, vous devez définir l'adresse IP à la fois sur l'ordinateur et sur l'imprimante.</p> <hr/> <p><i>Reportez-vous aux manuels d'utilisation de votre application pour savoir si vous devez utiliser IPX ou UDP.</i></p> <p><b>Communauté (L)</b> Enregistre le nom de communauté nécessaire pour lire les informations de gestion d'imprimante (MIB). Le nom peut être composé d'un maximum de 12 caractères. La valeur par défaut est Non enregistré.</p> <p><b>Communauté (L/E)</b> Enregistre le nom de communauté nécessaire pour lire et écrire les informations de gestion d'imprimante (MIB). Le nom peut être composé d'un maximum de 12 caractères. La valeur par défaut est Non enregistré.</p> <p><b>Commun. (TRAP)</b> Enregistre le nom de communauté utilisé par l'interception (TRAP). Le nom peut être composé d'un maximum de 12 caractères. La valeur par défaut est Non enregistré.</p>
Service Internet	<p>L'élément suivant doit être configuré lors de l'utilisation du Service Internet. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activer (par défaut)</li> <li>• Désactiver</li> </ul> <p>Si le paramètre a la valeur Activer, vous pouvez, par l'intermédiaire d'un navigateur Web, accéder aux Services Internet CentreWare pour afficher l'état de l'imprimante ou des travaux et modifier les paramètres imprimante.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Pour activer le Service Internet, vous devez définir l'adresse IP à la fois sur l'ordinateur et l'imprimante.</p> <p>Vous pouvez à partir des Services Internet CentreWare configurer des paramètres précis. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "<i>Utilisation des Services Internet CentreWare</i>", page 5-43.</p>

Élément de menu	Explication
Paramètres TCP/IP	<p><b>Obtenir adresse IP</b> Indique la façon d'obtenir les informations nécessaires à l'utilisation de TCP/IP (adresse IP, masque de sous-réseau, adresse de passerelle). Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DHCP (par défaut)</li> <li>• RARP</li> <li>• BOOTP</li> <li>• Manuellement</li> </ul> <p>Si vous optez pour Manuellement, vérifiez l'adresse auprès de votre administrateur système.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Si vous remplacez DHCP ou BOOTP par Manuellement, vous devez définir l'adresse IP manuellement sur l'écran affiché.</p> <hr/> <p><b>Adresse IP, Masque sous-rés, Adresse passerelle</b> Ces options sont disponibles que vous optiez pour une identification manuelle ou automatique (c-à-d., par DHCP, BOOTP ou RARP) de l'adresse IP. Si vous avez choisi Manuellement, entrez la valeur de ces éléments au format XXX.XXX.XXX.XXX, XXX étant compris entre 000 et 255.</p> <p><b>Si l'adresse IP définie est erronée, l'ensemble du réseau peut en subir les conséquences.</b></p> <p><b>Si le masque de sous-réseau est erroné (par exemple, un bit = 0), la configuration précédente est reprise même si vous avez appuyé sur Menu après avoir entré la valeur voulue. Vous ne pouvez pas naviguer vers d'autres éléments tant qu'une valeur correcte n'a pas été entrée.</b></p> <p><b>Entrez l'adresse de passerelle uniquement lorsqu'elle est nécessaire. Il est inutile de la définir pour un environnement qui la configure automatiquement.</b></p>
Serveur WINS	<p><b>Obtenir adr DHCP</b> Permet d'obtenir automatiquement l'adresse IP du serveur WINS à partir du serveur DHCP. Cette adresse IP est nécessaire à l'utilisation du serveur WINS. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut) L'adresse est obtenue manuellement. Adressez-vous à votre administrateur système.</li> <li>• Activé</li> </ul> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Si vous remplacez la valeur Activé par Désactivé, vous devez définir l'adresse IP manuellement sur l'écran correspondant.</p> <hr/> <p><b>IP primaire, IP secondaire</b> Ces options sont disponibles que l'obtention de l'adresse DHCP soit effectuée manuellement (Désactivé) ou automatiquement (Activé). Dans le premier cas, entrez la valeur de ces éléments au format XXX.XXX.XXX.XXX, XXX étant une valeur comprise entre 000 et 255. Si l'IP primaire est désactivée, il en est de même pour l'IP secondaire.</p> <p><b>Si l'adresse IP définie est erronée, l'ensemble du réseau peut en subir les conséquences.</b></p>

Élément de menu	Explication
Trame IPX/SPX	<p>Les éléments suivants doivent être configurés lors de l'utilisation d'une trame IPX/SPX.</p> <p>Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) Définit le type de trame automatiquement.</li> <li>• Ethernet II Utilise le type de trame Ethernet.</li> <li>• Ethernet 802.3 Utilise le type de trame IEEE802.3.</li> <li>• Ethernet 802.2 Utilise le type de trame IEEE802.2.</li> <li>• Ethernet SNAP Utilise le type de trame IEEE802.3/IEEE802.2/SNAP.</li> </ul>
Ethernet	<p>Définit la vitesse de transmission et le type de connecteur de l'interface Ethernet.</p> <p>Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto (par défaut) 100BASE-TX ou 10BASE-T sont interchangeable automatiquement.</li> <li>• 100BASE-TX</li> <li>• 10BASE-T</li> </ul>

## Mémoire

Modifie la capacité mémoire de chaque interface.

**Si la capacité mémoire est modifiée, toutes les données stockées dans chaque type de mémoire sont supprimées car la mémoire est réinitialisée.**

**La capacité globale de la mémoire ne peut pas être dépassée. Si la valeur définie excède la capacité mémoire à la mise sous tension, elle peut être reconfigurée automatiquement selon le système. Pour plus de détails sur l'allocation mémoire, reportez-vous à la section "Allocation de la mémoire", page 2-24.**

**Lors de l'impression de documents contenant un grand nombre de données, il se peut que la résolution diminue. Pour pallier ce problème, vous pouvez augmenter la capacité mémoire.**

Élément de menu	Explication
Mémoire PCL	<p>Définit la capacité mémoire nécessaire à l'utilisation de PCL. L'augmentation de cette capacité permet d'accélérer la vitesse d'impression, d'imprimer des documents complexes et d'obtenir une bonne qualité d'impression.</p> <p>Les valeurs admises sont comprises entre 2,50 et 32 Mo, chaque unité correspondant à 0,25 Mo. La valeur par défaut est 5 Mo.</p> <p><b>Lorsque vous appuyez sur le bouton Menu après avoir validé votre sélection, le système est réinitialisé. Le message "Diagnostic en cours" s'affiche lors de la réinitialisation et aucune opération majeure n'est accessible.</b></p> <p><b>Toutes les données stockées dans les différents types de mémoire sont effacées.</b></p> <p><b>La capacité mémoire maximale qu'il est possible d'allouer varie en fonction de la mémoire disponible.</b></p>
PS	<p>Définit la capacité mémoire nécessaire à l'utilisation de PostScript. Cette option est uniquement disponible si le kit PostScript est installé.</p> <p>Les valeurs admises sont comprises entre 4,50 et 32 Mo, chaque unité correspondant à 0,25 Mo. La valeur par défaut est 8 Mo.</p> <p><b>Lorsque vous appuyez sur le bouton Menu après avoir validé votre sélection, le système est réinitialisé. Le message "Diagnostic en cours" s'affiche lors de la réinitialisation et aucune opération majeure n'est accessible.</b></p> <p><b>Toutes les données stockées dans les différents types de mémoire sont effacées.</b></p> <p><b>La capacité mémoire maximale qu'il est possible d'allouer varie en fonction de la mémoire disponible.</b></p>

Élément de menu	Explication
Taille mémoire tampon	<p>Définit la capacité mémoire du tampon de réception pour les différents ports. (La mémoire tampon de réception désigne l'emplacement de stockage temporaire des données transmises depuis l'ordinateur.) Pour les port lpd, SMB et IPP, vous pouvez activer/désactiver le spoule, l'emplacement de stockage et la capacité mémoire.</p> <p>La capacité mémoire du tampon peut être modifiée selon l'état et l'objectif de l'utilisation qui en est faite. L'augmentation de la mémoire peut accélérer la transmission des données depuis l'ordinateur vers chaque port. La taille maximale allouable varie selon la capacité mémoire disponible.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE :</b> Lorsque le paramètre État du port de l'interface est désactivé, les éléments associés à l'interface ne sont pas accessibles. Selon le volume de données envoyées depuis l'ordinateur, il se peut que le temps de transmission n'évolue pas même si la capacité est augmentée.</p> <hr/> <p><b>Parallèle, Mémoire NetWare, Mémoire USB, Mémoire Port9100, Mémoire EtherTalk</b> Définit la capacité mémoire entre 64 et 1024 ko, chaque unité correspondant à 32 ko. La valeur par défaut est 256 ko. La mémoire EtherTalk est uniquement accessible lorsque le kit PostScript est installé.</p> <p><b>Spoule LPD, Spoule SMB</b> Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut) Aucun traitement du spoule n'est effectué. Lors du traitement d'une impression LDP/SMB à partir d'un ordinateur, les données transitant par la même interface ne peuvent provenir d'autres ordinateurs. La capacité mémoire du tampon de réception des ports LPD/SMB est comprise entre 64 et 1024 ko, chaque unité correspondant à 35 ko. La valeur par défaut est 256 ko.</li> <li>• Disque dur Le traitement du spoule est effectué. Lorsque le tampon de réception sert au traitement du spoule, le disque dur est utilisé. Cette option est uniquement disponible lorsque le disque dur est installé sur l'imprimante.</li> <li>• Mémoire Le traitement du spoule est effectué. Lorsque le tampon de réception sert au traitement du spoule, la mémoire est utilisée. Lorsque cette valeur est sélectionnée, la capacité mémoire du tampon de réception destiné au traitement du spoule est comprise entre 0,51 et 32 Mo, chaque unité correspondant à 0,25 Mo. La valeur par défaut est 1 Mo. Les données d'impression qui dépassent la capacité mémoire ne peuvent pas être reçues. Dans ce cas, sélectionnez Désactivé ou Disque dur.</li> </ul> <p><b>Spoule IPP</b> Les valeurs admises sont les suivantes (<u>lorsque le disque dur est installé sur l'imprimante</u>) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut) Aucun traitement du spoule n'est effectué. Lors du traitement d'une impression IPP à partir d'un ordinateur, les données transitant par la même interface ne peuvent provenir d'autres ordinateurs. La capacité mémoire du tampon de réception du port IPP est comprise entre 64 et 1024 ko, chaque unité correspondant à 35 ko. La valeur par défaut est 256 ko.</li> <li>• Disque dur Le traitement du spoule est effectué. Lorsque le tampon de réception sert au traitement du spoule, le disque dur est utilisé.</li> </ul> <p>Les valeurs admises sont (<i>lorsque le disque dur de l'imprimante n'est pas installé</i>) comprises entre 64 et 1024 ko, chaque unité correspondant à 32 ko. La valeur par défaut est 256 ko.</p>

## Init/sup données

Initialise les valeurs des paramètres imprimante stockées dans la mémoire non volatile, ainsi que celles du disque dur et du compteur d'impression.

**REMARQUE :** Ces éléments reprennent leur valeur par défaut après l'initialisation.

Élément de menu	Explication
MNV	Initialise la mémoire non volatile, c'est-à-dire la mémoire qui maintient les paramètres imprimante même hors tension. Lorsque la mémoire non volatile est initialisée, tous les paramètres reprennent leur valeur par défaut.
Disque dur	Initialise le disque dur. Lorsque le disque dur est initialisé, les données PCL/PS sont supprimées. Néanmoins, les données relatives à l'impression protégée et l'impression échantillon sont conservées. Cet élément est uniquement disponible lorsque le disque dur est installé sur l'imprimante.
Compteur impression	Initialise le compteur d'impression.

## Paramètres impression

Ces paramètres comprennent le paramètre de permutation magasin.

Élément de menu	Explication
Permutation magasin	<p>Option qui consiste à sélectionner un magasin correspondant au format et à l'orientation du document original lorsqu'une instruction d'impression émise depuis l'ordinateur est de type Permutation auto. Cet élément permet d'activer l'alimentation papier à partir d'un autre magasin lorsque le magasin sélectionné est vide. Le format support est également défini si la permutation s'applique également au papier. Les valeurs admises sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé (par défaut) Aucune permutation n'est effectuée. Affiche un message invitant l'utilisateur à remplir le magasin.</li> <li>• Format supér. Le format supérieur suivant du format support sélectionné est utilisé pour l'impression dans la même taille image.</li> <li>• Form. + proche Le format le plus proche à celui du papier sélectionné est utilisé pour l'impression. Au besoin, la taille image peut être réduite automatiquement.</li> </ul> <p><b>REMARQUE :</b> L'option Form. + proche influe uniquement sur l'impression en mode PS. Si l'instruction est envoyée depuis l'ordinateur, elle prévaut sur celle émise depuis l'imprimante.</p>

# Génération de relevés et de listes

---

Cette section décrit les types de relevé et de liste et la façon de les imprimer.

## Types de relevé et de liste

---

Outre les données transmises depuis l'ordinateur, cette imprimante peut également imprimer les relevés ou listes suivants :

- Paramètres PCL
- Paramètres d'imprimante
- Relevé des erreurs
- Relevé des travaux
- Relevé des compteurs d'impression
- Polices PCL

La liste suivante est uniquement disponible lorsque le disque dur est installé :

- Documents mémorisés

Les listes suivantes sont uniquement disponibles lorsque le kit PostScript est installé :

- Polices PostScript
- Imprimante logique PostScript

## Paramètres PCL

---

### À propos de la liste des paramètres PCL

Imprime sur l'imprimante des informations sur les paramètres PCL.

### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Magasin
- Format en sortie
- Format support (départ manuel)
- Destination
- Orientation
- Impression recto verso
- Police
- Jeu de symboles
- Taille de la police
- Pas de la police
- Lignes par page
- Nombre de jeux
- Optimisation image
- HexDump
- Mode brouillon

## Paramètres d'imprimante

---

### À propos de la liste des paramètres d'imprimante

Imprime des informations dans le menu système.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Réglages système
- Paramètres d'imprimante
- Paramètres de communication

## Relevé des erreurs

---

### À propos du relevé des erreurs

Imprime sur l'imprimante des informations sur le journal des erreurs.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Date
- Heure
- Code erreur
- Type d'erreur

## Relevé des travaux

---

### À propos du relevé des travaux

Imprime des informations sur le journal des travaux.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Date
- Heure
- Source d'entrée
- Destination
- Infos travail
- Infos page
- Pages
- Feuilles
- Etat travail

## Relevé des compteurs d'impression

---

### À propos du relevé des compteurs d'impression

Imprime des informations sur l'utilisation de l'imprimante.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Propriétaire du travail
- Pages
- Feuilles

## Polices PCL

---

### À propos de la liste des polices PCL

Imprime une liste de polices PCL que l'imprimante peut utiliser.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Polices compatibles PCL
- Exemple

*\* Les polices répertoriées dans la liste des polices PCL sont des marques de Bitstream Inc. et International Type Company.*

## Documents mémorisés

---

### À propos de la liste des documents mémorisés

Imprime des informations sur la taille de la boîte aux lettres, les travaux d'impression protégée et échantillon.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

Taille de la boîte aux lettres :

- Taille utilisée
- Espace disponible

Impression protégée :

- N° doc.
- ID utilisateur
- Nom du document
- Format du document
- Date de mémorisation
- Pages

Impression échantillon :

- N° doc.
- ID utilisateur
- Nom du document
- Format du document
- Date de mémorisation
- Pages

## Polices PostScript

---

### À propos de la liste des polices PostScript

Imprime une liste des polices PostScript que l'imprimante peut utiliser.

#### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Polices
- Exemple

## Imprimante logique PostScript

---

### À propos de la liste des paramètres d'imprimante logique PostScript

Imprime une liste des imprimantes logiques PostScript.

---

**REMARQUE :** Pour configurer une imprimante logique PostScript, utilisez les Services Internet CentreWare. Pour plus de détails sur la configuration des différents éléments, reportez-vous à l'aide en ligne des Services Internet CentreWare. Pour plus de détails sur l'utilisation de ces services, reportez-vous à la section "Services Internet CentreWare", page 5-39. Pour connaître la procédure d'impression sous UNIX, reportez-vous au document Network Print Environment User Guide (Network.PDF) disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

---

### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- Numéro de l'imprimante
- Format
- Option
- Contrôle de l'impression

## Liste des modèles

---

### À propos de la liste des modèles

Imprime les données de modèle récupérées du serveur. Le modèle est utilisé par les Services de numérisation réseau CentreWare.

**La liste des modèles est uniquement disponible si l'option Client FTP (du menu Réseau/port) est activée.**

### Résultat de l'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- N°
- Nom du modèle
- ID M/C
- Serveur
- Bus de stockage
- Sélection du fichier
- Protocole
- Nom du fichier
- Format

## Liste des domaines

---

### À propos de la liste des domaines

Imprime la liste des domaines.

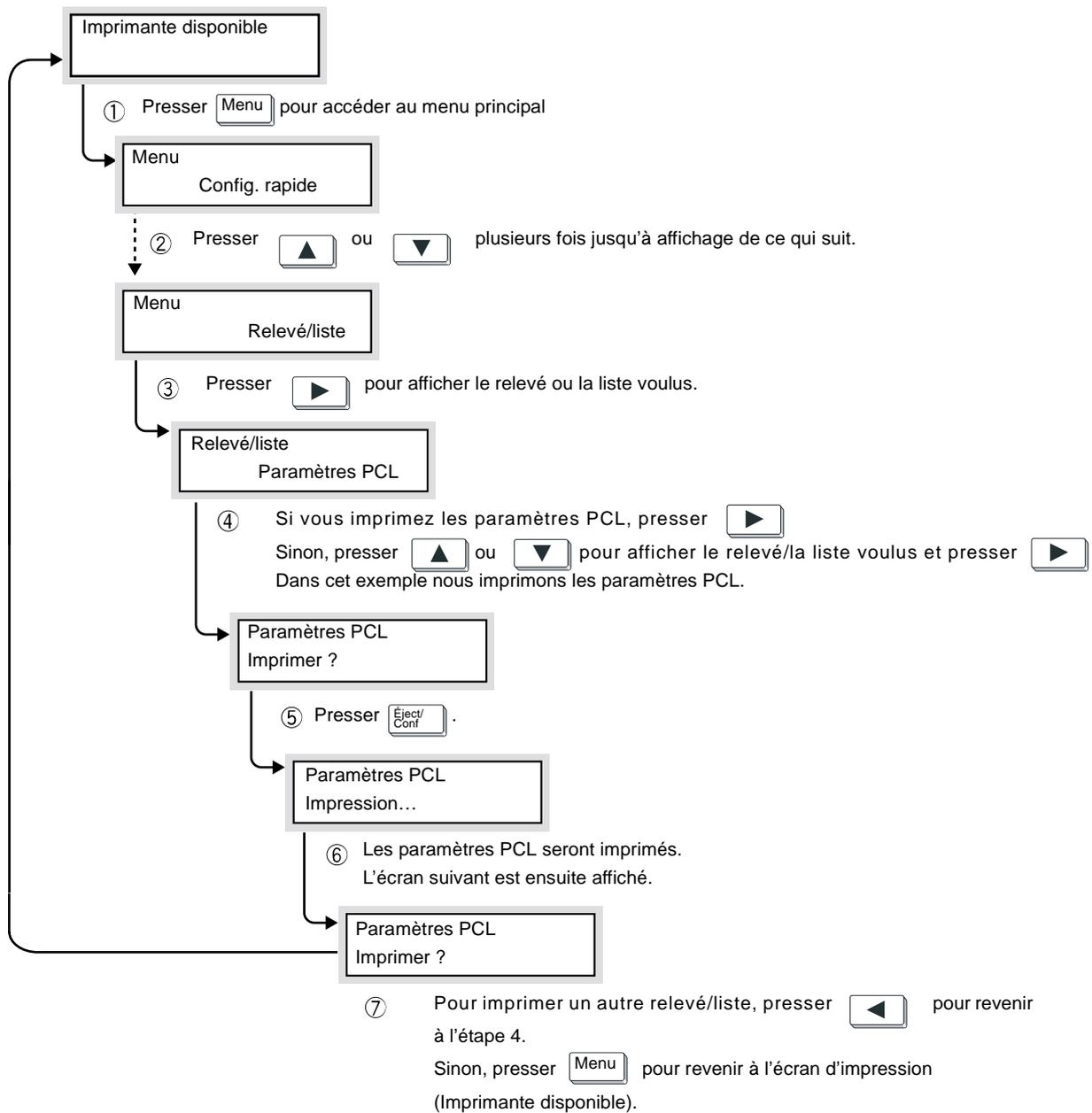
### Résultat d'impression

Sont compris, les éléments suivants :

- N°
- Nom du domaine

# Impression de relevés et de listes

La procédure ci-dessous permet d'imprimer les relevés ou les listes :



# Services Internet CentreWare

Le logiciel Services Internet CentreWare permet à l'utilisateur d'afficher l'état des travaux et de l'imprimante ou de modifier les paramètres imprimante par l'intermédiaire d'un navigateur Web lorsque l'imprimante est configurée pour l'environnement TCP/IP.

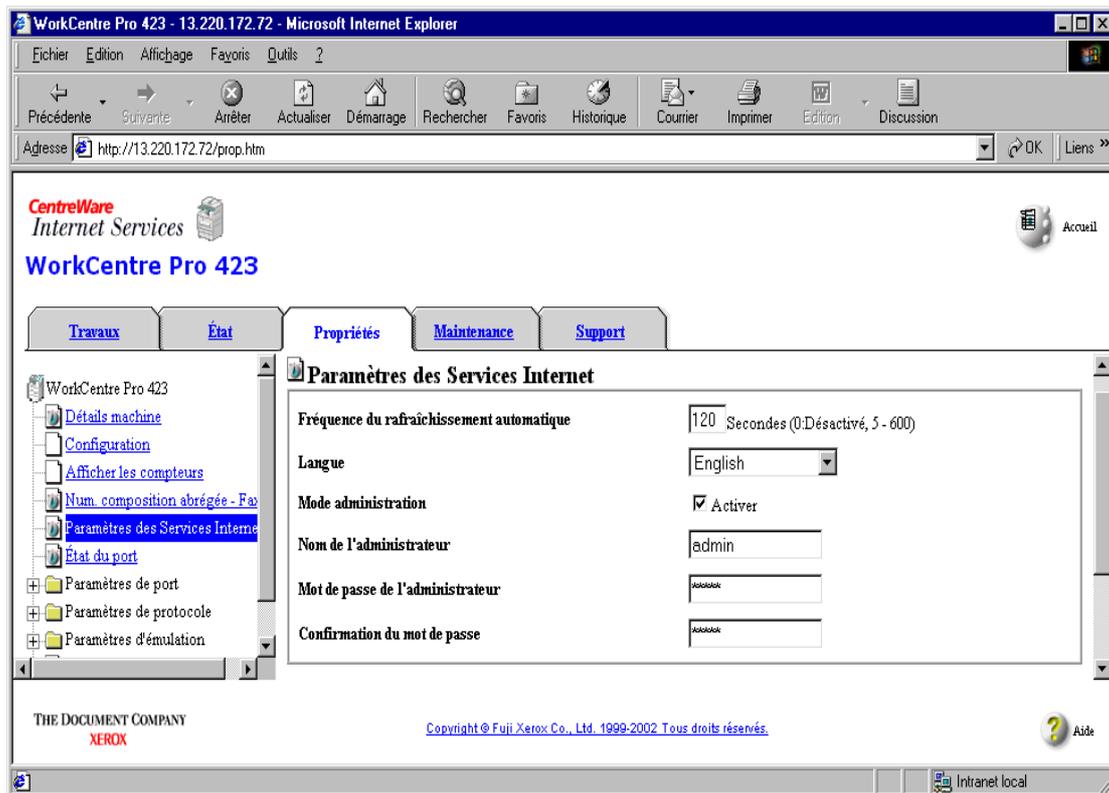
À partir de la boîte de dialogue des propriétés des Services Internet CentreWare, vous pouvez définir les paramètres du panneau de commande de l'imprimante, tels que des éléments des réglages système ou les différents paramètres de port réseau.

*Selon les éléments, certains paramètres s'appliquent uniquement après la réinitialisation (c-à-d. après la mise hors tension puis de nouveau sous tension de l'imprimante ou après la définition des réglages système à partir du panneau de commande de l'imprimante).*

## Structure de l'écran des Services Internet CentreWare

L'écran des Services Internet Centraware se compose de quatre sections : une zone supérieure et une zone inférieure, ainsi que deux volets, à gauche et à droite au centre de la fenêtre.

Le contenu de chaque section varie en fonction des fonctions utilisées (Travail, État, Propriétés, Maintenance ou Support).



## **Zone supérieure**

---

La zone supérieure se trouve en haut de la fenêtre. Un logo et le nom de l'imprimante apparaissent dans la partie supérieure de la page d'accueil (état par défaut) ainsi que sur chaque page de catégorie. De plus, chaque page de catégorie contient des liens vers la page d'accueil et vers les différentes catégories.

## **Zone inférieure**

---

La zone inférieure se trouve au bas de la fenêtre. Elle contient des liens vers la page d'accueil du Service Clients, l'écran de copyright et le fichier d'aide. Le contenu de cette zone demeure inchangé, ce quelle que soit la page affichée.

## **Volets de droite et de gauche**

---

Les volets de droite et de gauche se trouvent au centre de la fenêtre. Le contenu de ces volets varie selon les éléments sélectionnés dans la catégorie.

## **Environnement système**

---

Pour utiliser les Services Internet CentreWare, vous devez activer l'environnement réseau avec le protocole TCP/IP ainsi que le service Internet (paramétrage usine : Activé(e)) sur l'imprimante.

## **Ordinateurs et navigateurs pris en charge**

---

### **Ordinateurs cibles**

---

- Microsoft Windows 95 OS
- Microsoft Windows 98 OS
- Microsoft Windows Me OS
- Microsoft Windows NT Server 4.0
- Microsoft Windows NT Workstation 4.0
- Microsoft Windows 2000 Server
- Microsoft Windows 2000 Professionnel
- Macintosh OS 8.0 et ultérieur

### **Navigateurs**

---

- Netscape Communicator (version 4.51 et ultérieure pour Windows/ version 4.5 et ultérieure pour Macintosh)
- Internet Explorer (version 4.01 et ultérieure pour Windows/ version 5.0 et ultérieure pour Macintosh)

## Configuration du navigateur

---

### Netscape Communicator

---

1. Dans le menu Edition, sélectionnez **Préférences**.
2. Dans l'arborescence Category, cliquez sur **Avancé**.
3. Si la case à cocher Activer Java n'est pas activée, sélectionnez-la.
4. Cliquez sur le signe "+" en regard de **Avancé**.
5. Cliquez sur **Cache** sous **Avancé**.
6. Sous **Le document du cache est comparé à celui du réseau**, sélectionnez la case d'option **Une fois par session** ou **Chaque fois que je visualise la page**.
7. Cliquez sur **OK**. La boîte de dialogue est fermée.

### Internet Explorer

---

1. Dans le menu Outils, sélectionnez **Options Internet**.
2. Sur l'onglet Général et dans la zone **Fichiers temporaires Internet**, cliquez sur **Paramètres**.
3. Sous le libellé **Vérifier s'il existe une version plus récente des pages enregistrées**, sélectionnez la case d'option **À chaque visite de la page** ou **À chaque démarrage de Internet Explorer**, puis cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Options Internet.

## Vérification du serveur proxy et du numéro de port

---

### Configuration du serveur proxy

---

Lors de l'utilisation des Services Internet CentreWare, il est recommandé d'éviter les connexions à un serveur proxy mais d'effectuer des connexions directes.

---

**REMARQUE** : Lorsque vous tentez d'établir une connexion à un serveur proxy, la définition de l'adresse IP depuis le navigateur peut être assez longue ou il arrive que l'écran ne s'affiche pas. Dans ce cas, modifiez la configuration en vue d'une connexion directe sur le navigateur. Pour plus de détails sur la façon de procéder, reportez-vous aux manuels du navigateur utilisé.

---

### Configuration du numéro de port

---

Par défaut, le numéro de port alloué aux Services Internet CentreWare est 80. Ce numéro peut être modifié depuis l'écran des propriétés. Les numéros de port admis sont 80, 8000 à 9999.

Après avoir modifié le numéro de port, il est nécessaire de préciser le numéro après les deux-points (":") de l'adresse lorsque vous établissez la connexion depuis le navigateur.

Par exemple, pour le numéro de port "8080", ajoutez ce dernier à l'adresse Internet ou IP comme suit :

http://(adresse Internet):8080

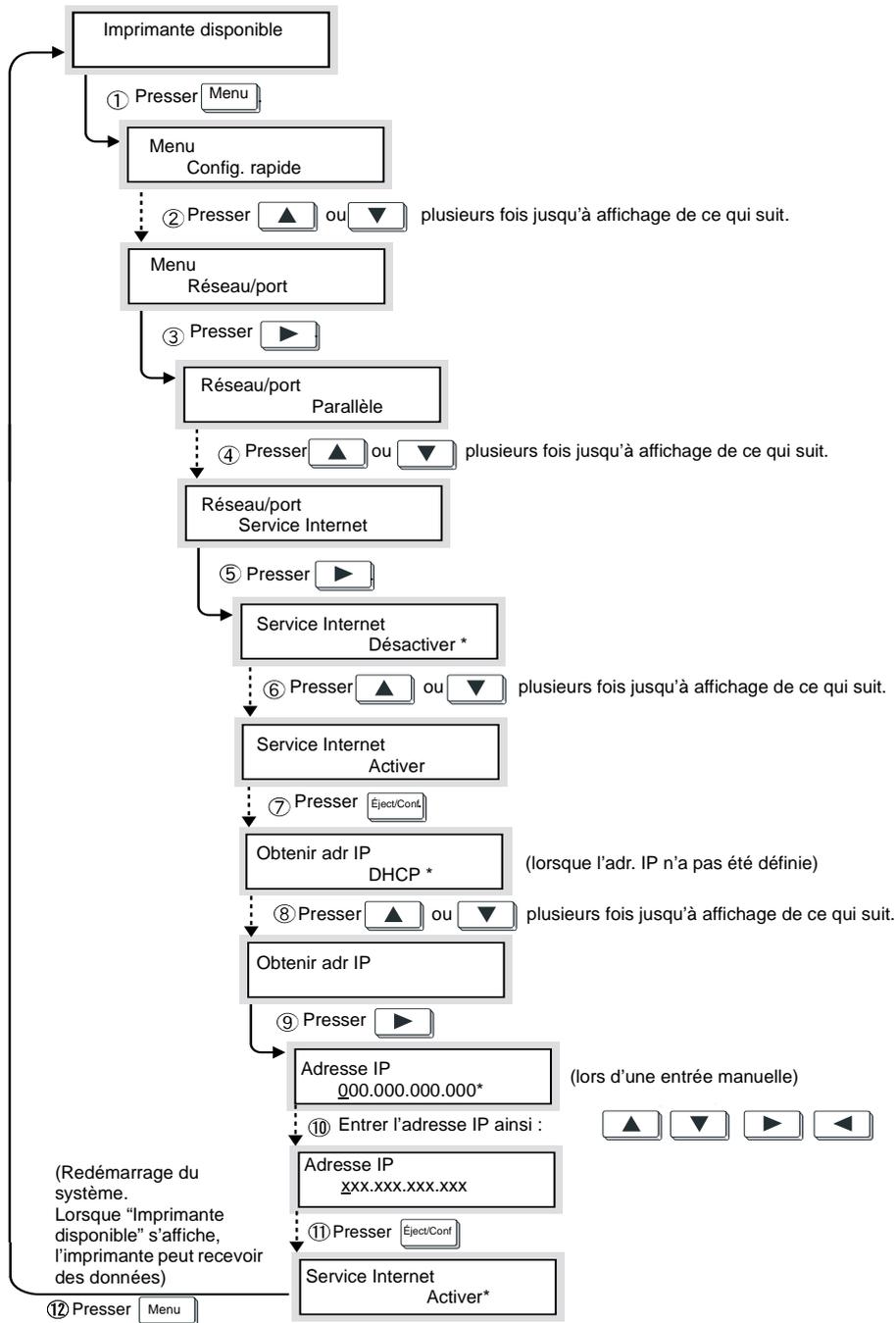
ou

http://(adresse IP):8080.

# Configuration de l'imprimante

La procédure ci-dessous permet d'activer les Services Internet CentreWare depuis le panneau de commande de l'imprimante si ces derniers ne le sont pas déjà.

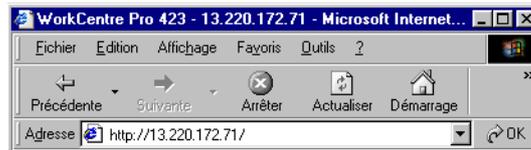
**Après avoir activé les Services Internet CentreWare, vous devez définir l'adresse IP. Pour ce faire, suivez la procédure ci-dessous.**



# Utilisation des Services Internet CentreWare

1. Mettez l'ordinateur sous tension et démarrez le navigateur.
2. Dans la zone réservée à l'adresse du navigateur, entrez l'adresse IP ou Internet de l'imprimante, puis appuyez sur la touche **Entrée** de votre clavier.

Exemple de définition d'une adresse IP.



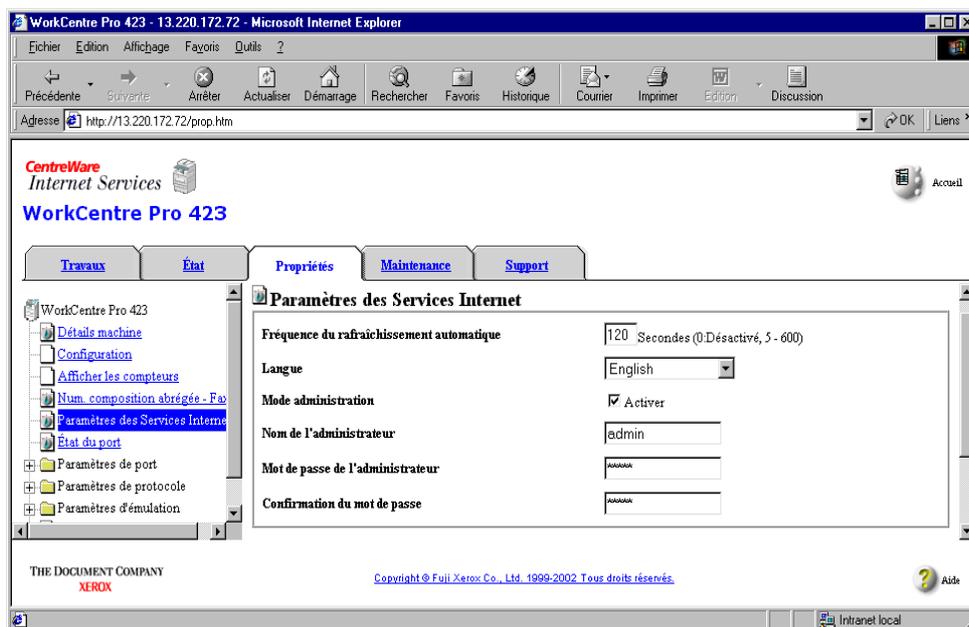
Exemple de définition d'une adresse Internet.



**REMARQUE :** Lorsque vous précisez un numéro de port, ajoutez deux-points (":") après l'adresse, suivi de "80" (numéro de port par défaut).



L'écran des Services Internet CentreWare s'affiche.

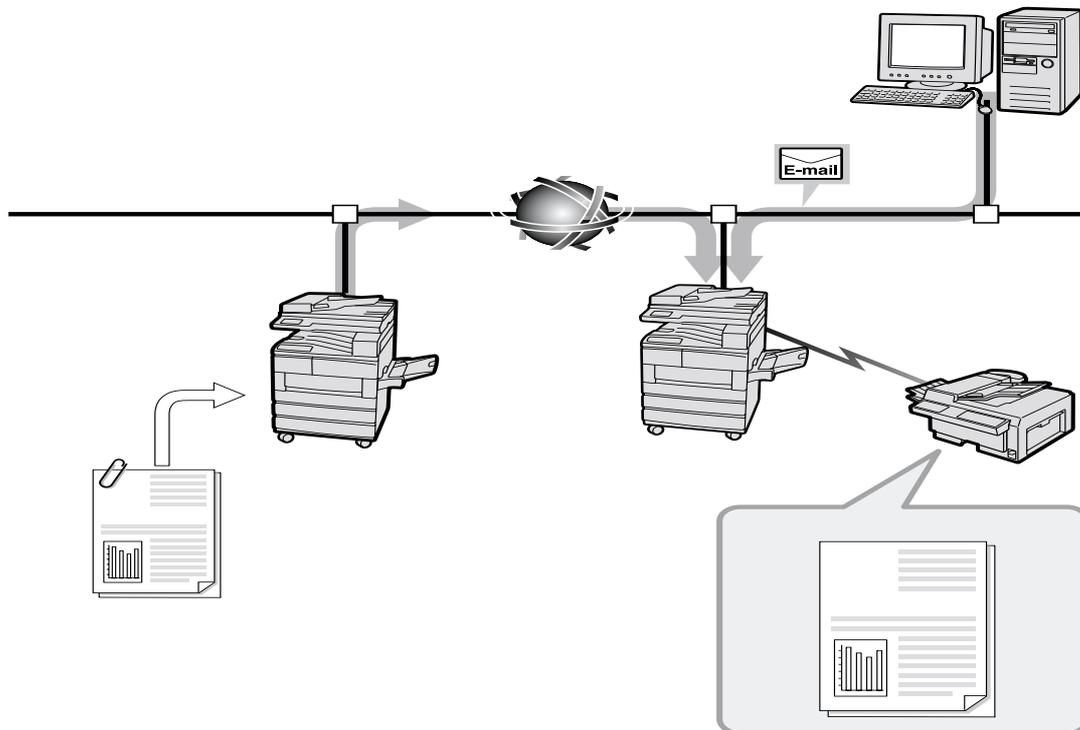


# Vérification de l'état de l'imprimante par courrier électronique (Non disponible en Europe)

Lorsqu'elle est équipée du module de télécopie Internet (en option) et configurée en environnement TCP/IP, cette machine peut envoyer à l'ordinateur via l'intranet ou Internet un courrier électronique accompagné du relevé suivant :

- conditions d'erreur dans la machine
- liste des demandes de travail rejetées
- liste des courriers électroniques rejetés envoyés via le module de télécopie Internet.

On appelle cette fonction *Notification par courrier électronique*.



## À propos de la notification par courrier électronique

Il existe trois types d'information susceptibles d'être envoyés par le biais de la notification par courrier électronique :

Notification régulière	Indique les conditions à l'origine d'erreurs qui demandent une intervention de la part de l'utilisateur.
Notification de rejet à l'imprimante	Indique le nombre de rejets de travaux d'impression et l'heure du dernier rejet. Ces rejets sont regroupés selon l'adresse IP du client ou le client des travaux d'impression rejetés.
Notification de rejet par courrier	Indique le nombre de rejets de courriers et l'heure du dernier rejet. Ces rejets sont regroupés selon l'adresse de courrier ou l'utilisateur des courriers rejetés.

Pour utiliser la notification par courrier électronique, les éléments suivants doivent être définis avant d'accéder aux Services Internet CentreWare :

- État du port (Réception de courriers électroniques/fax Internet, Envoi de courriers électroniques/fax Internet, Notification par courrier électronique)

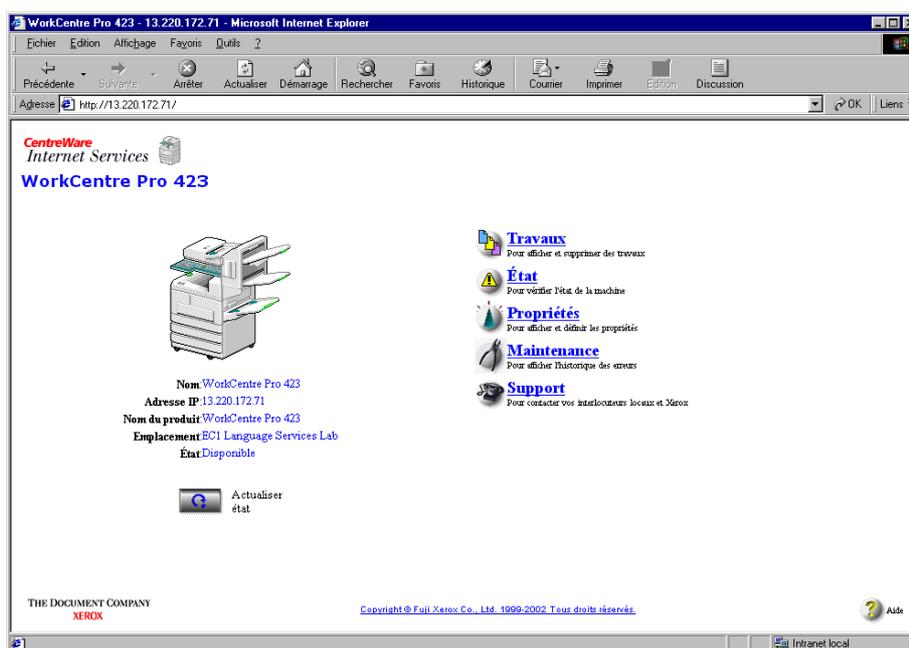
- Paramètres de protocole (Courrier électronique/fax Internet > Adresse électronique de la machine, Adresse du serveur SMTP)
- Paramètres de notification par courrier

Suivez la procédure ci-après pour utiliser la notification par courrier.

Reportez-vous à la section “Services Internet CentreWare” on page 5-39 et à l’aide en ligne des Services Internet CentreWare pour plus de détails sur ces services.

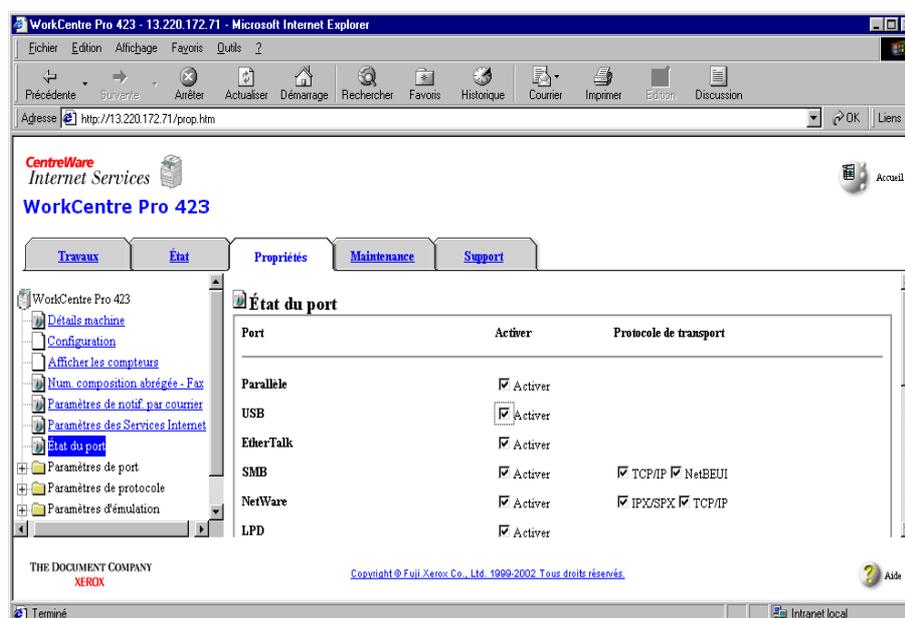
1. Mettez l’ordinateur sous tension et démarrez le navigateur.
2. Dans la zone réservée à l’adresse du navigateur, entrez l’adresse IP ou Internet de l’imprimante, puis appuyez sur la touche **Entrée** de votre clavier.

L’écran des Services Internet CentreWare s’affiche.

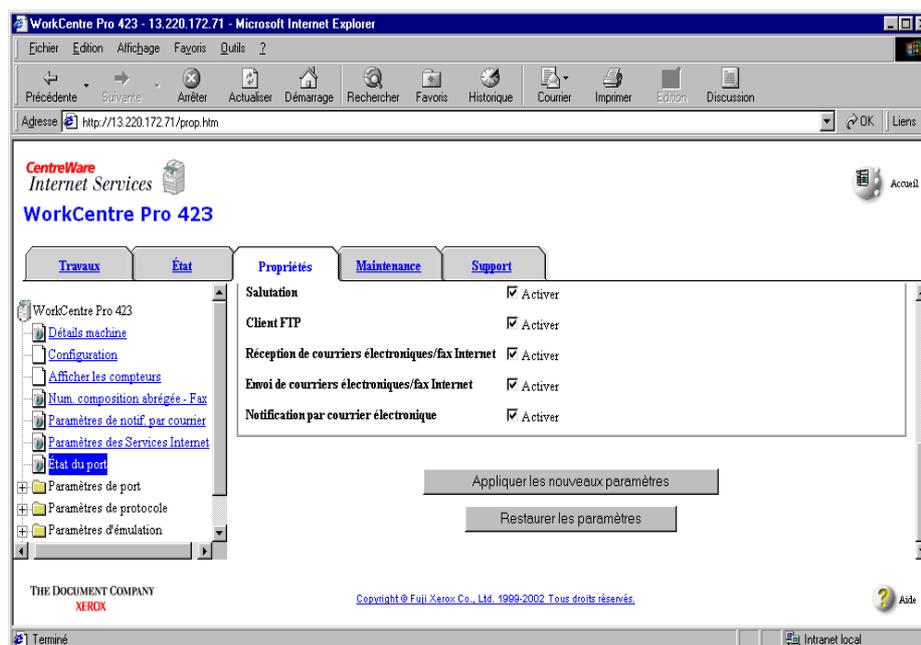


3. Cliquez sur **Propriétés**, puis dans le volet de gauche de l’écran, sélectionnez **État du port**.

L’écran État du port est affiché dans le volet de droite.



4. Cochez la case en regard de l'option **Notification par courrier** pour activer le port.  
Si le port est déjà activé, passez à l'étape 6.



5. Si vous venez d'activer le port, cliquez sur le bouton **Activer les nouveaux paramètres**, situé au bas du volet de droite.  
Lorsque vous êtes invité à entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe, saisissez ces informations et cliquez sur **OK**.  
Les nouveaux paramètres sont transmis à la machine et mis à jour.  
Si vous êtes invité à redémarrer la machine, mettez celle-ci hors tension, puis de nouveau sous tension.

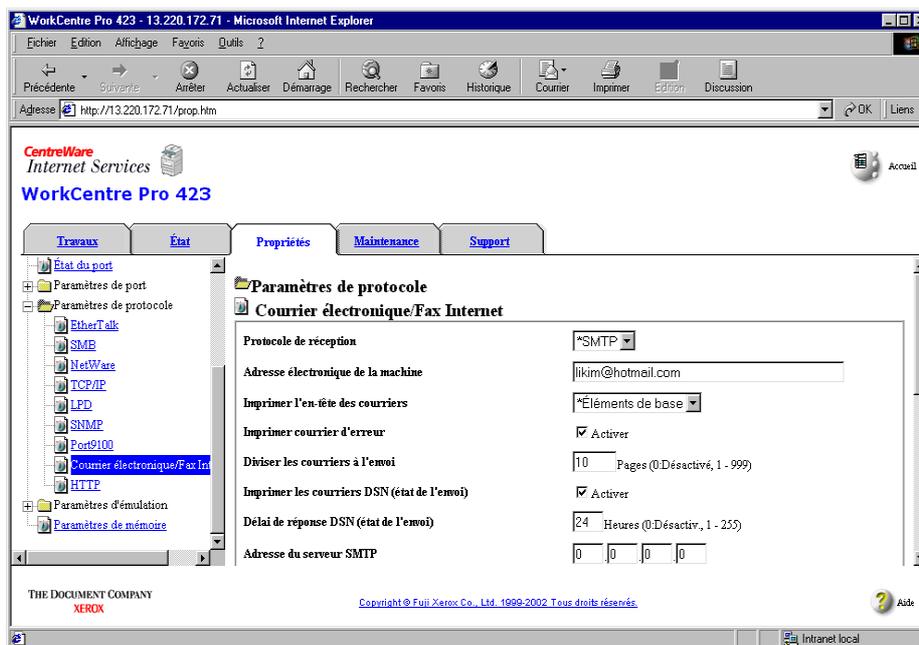
---

**REMARQUE :** Lorsqu'un port vient d'être activé, la machine doit être réinitialisée pour que les paramètres soient appliqués. Dans le cas contraire, l'option **Courrier électronique/fax Internet** n'est pas disponible sous **Paramètres de protocole**.

---

6. Lorsque la machine a été redémarrée, dans le volet de gauche, sélectionnez **Courrier électronique/fax Internet** sous le dossier **Paramètres de protocole**.  
L'écran correspondant est affiché dans le volet de droite.

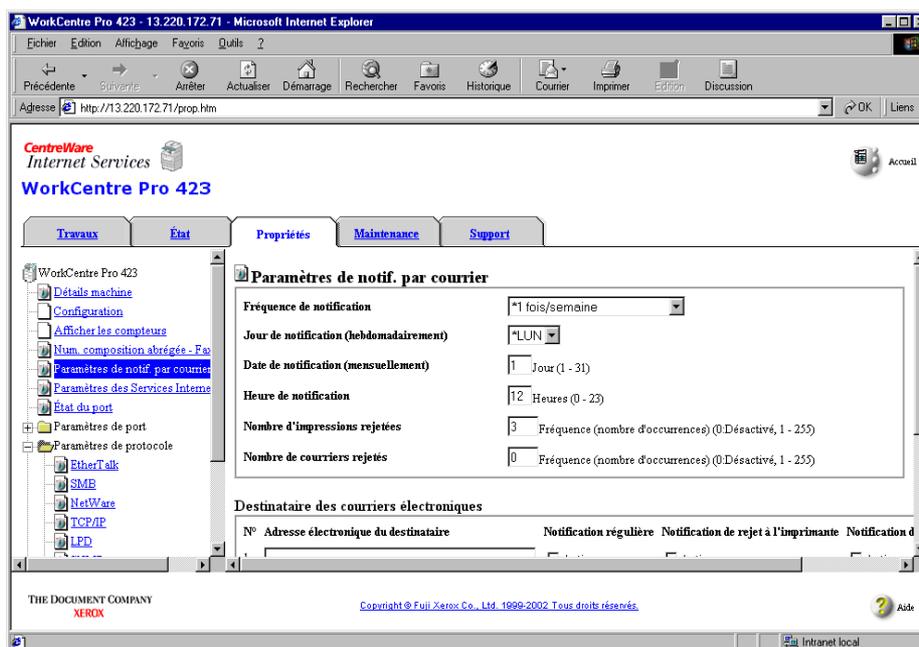
7. Pour utiliser la notification par courrier, définissez les paramètres **Adresse électronique de la machine** et **Adresse du serveur SMTP**.



8. Dans le volet de gauche, sélectionnez **Paramètres de notification par courrier**.

L'écran correspondant s'affiche dans le volet de droite.

9. Au besoin, spécifiez les valeurs de chaque élément.



10. Lorsque tous les paramètres ont été définis, cliquez sur le bouton **Activer les nouveaux paramètres**, au bas du volet de droite.

Lorsque vous êtes invité à entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe, saisissez ces informations et cliquez sur **OK**.

Les nouveaux paramètres sont transmis à la machine et mis à jour. Selon l'élément, vous pouvez être invité à redémarrer la machine. Dans ce cas, mettez celle-ci hors tension, puis de nouveau sous tension.



# 6 *Précautions et limitations*

Ce chapitre traite des précautions et des limitations :

- en général
- lors de l'utilisation de TCP/IP

## En général

---

Cette section indique les précautions et les limitations liées à l'utilisation de l'imprimante en général.

### Lors de la mise sous tension et hors tension

---

- Après avoir mis l'imprimante hors tension, patientez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension.
- Lorsque le message "Imprimante disponible" est affiché, patientez au moins cinq secondes avant de mettre l'imprimante hors tension.

### Lors de la mise sous tension

---

Pour les imprimantes connectées à l'ordinateur par le port parallèle, lorsque le message "Impression" apparaît juste après la mise sous tension de l'imprimante bien qu'aucune donnée n'ait été envoyée, appuyez sur les boutons **Mode** et **Menu** simultanément.

### Lorsque de disque dur de l'imprimante est installé

---

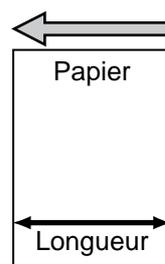
- Lorsque le disque dur de l'imprimante est installé, vous pouvez le choisir comme emplacement de stockage des données d'impression transmises par LPD, SMB ou IPP.
- Les données effacées par l'initialisation du disque dur comprennent les polices ajoutées et le dossier SMB. Les documents d'impression protégée/impression échantillon (Épreuve) et les journaux respectifs sont en revanche conservés intacts.
- Le nombre de fichiers enregistrés sur le disque dur qu'il est possible d'appeler varie en fonction de la capacité mémoire supplémentaire, c'est-à-dire si la mémoire SDRAM en option est installée sur l'imprimante.
- Lorsque le disque dur et la SDRAM sont installés sur l'imprimante et qu'un nombre important de fichiers est enregistré sur le disque dur, il se peut que l'imprimante ne parvienne pas à démarrer si la mémoire SDRAM est ensuite retirée.
- Dans ce cas, mettez l'imprimante hors tension et retirez le disque dur ou installez la mémoire SDRAM.
- Le disque dur peut être endommagé. Il est donc essentiel d'effectuer une sauvegarde des données qui y sont stockées.

## Lorsque le module de finition est installé

---

Le papier d'une longueur inférieure ou égale à 130 mm ne peut pas être acheminé vers le bac inférieur (face dessus) du module de finition. Par conséquent, même si ce bac a été sélectionné comme destination sur l'onglet Papier/Réception, c'est le bac central qui est utilisé.

Sens d'alimentation du papier



## Lorsque le résultat d'impression diffère de la configuration

---

Lorsque la capacité de la mémoire tampon des pages imprimées est insuffisante, le résultat d'impression peut parfois différer de la programmation effectuée. Dans ce cas, il est recommandé d'augmenter la mémoire.

- Impression demandée en recto verso mais produite en recto uniquement.
- Interruption du travail (lorsque le traitement d'une page ne peut être effectué dans la mémoire tampon des pages imprimées, le travail y compris cette page est interrompu).

## Configuration du mode brouillon

---

Selon le programme d'application utilisé, le **mode brouillon** peut ne pas être opérationnel, même s'il est sélectionné sur l'onglet Graphiques du pilote d'imprimante.

## Utilisation de produits en option

---

- Les options Disque dur et SDRAM doivent être installées sur l'imprimante pour utiliser la trieuse (fonction de tri électronique) et les fonctions d'impression protégée et échantillon.
- Le kit PostScript en option doit également être installé pour la prise en charge de PostScript.
- La mémoire SDRAM doit être installée sur l'imprimante conjointement au disque dur.
- La mémoire SDRAM doit être installée sur l'imprimante pour pouvoir activer plusieurs protocoles réseau à la fois.

## Utilisation du pilote d'imprimante pour la télécopie

---

- Le pilote permet, à partir de l'ordinateur, de spécifier jusqu'à 50 destinataires d'une télécopie. Toutefois, le nombre maximal de destinataires admis s'élevant à 200, vous pouvez réellement spécifier ce chiffre depuis l'écran tactile de la machine ainsi qu'à partir de l'ordinateur.
- Selon l'état de transmission des données, il peut être impossible d'activer le mode pause sur la machine, même si vous appuyez sur le bouton **Pause**, lorsqu'une transmission de télécopie provient directement de l'ordinateur.

## Lors de l'utilisation de TCP/IP

---

Il existe un certain nombre de précautions et de limitations à prendre en compte lors de l'utilisation de l'imprimante avec le protocole TCP/IP.

## Lors de la configuration

---

### Configuration depuis l'imprimante

---

- Soyez vigilant lors de la définition des adresses IP qui sont gérées comme un système à part entière. Il est recommandé de vous adresser à votre administrateur réseau avant de définir une adresse IP.
- Selon l'environnement réseau dont vous disposez, il peut être nécessaire de définir un masque de sous-réseau et une adresse de passerelle. Pour ce faire, adressez-vous à votre administrateur réseau.
- Si l'activation d'un port entraîne une insuffisance de mémoire, un message est affiché sur le panneau de commande et l'état du port peut être désactivé automatiquement. Dans ce cas, désactivez tous les ports inutilisés, modifiez la taille de la mémoire ou installez de la mémoire supplémentaire.
- Précisez la taille de la mémoire tampon de réception selon l'environnement utilisé. Si cette taille est inférieure à celle des données de fichier à recevoir, il se peut que la réception de ces données échoue.

### Configuration depuis l'ordinateur ou le poste de travail

---

- Soyez vigilant lors de la définition des adresses IP qui sont gérées comme un système à part entière. Il est recommandé de vous adresser à votre administrateur réseau avant de définir une adresse IP.
- Avant de déclarer un réseau (tel qu'une adresse IP) à un ordinateur utilisé sous NIS (Network Information Service), adressez-vous à votre administrateur NIS.

## Lors de la mise sous tension et hors tension

---

Tenez compte des points suivants lorsque vous mettez l'imprimante hors tension.

### Lorsque le paramètre Spoule LPD a la valeur Mémoire (mode spoule)

---

Toutes les données d'impression mises en attente dans la mémoire de l'imprimante, y compris les données en cours d'impression, sont supprimées. À la remise sous tension de l'imprimante, les données sont alors introuvables.

Toutefois, si l'imprimante est mise hors tension immédiatement après l'envoi des données d'impression, il se peut que ces dernières soient encore mémorisées dans l'ordinateur. Dans ce cas, à la remise sous tension de l'imprimante, les données sont imprimées en premier même si d'autres données ont été envoyées entre-temps.

### **Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Disque dur (mode spoule)**

---

Toutes les données d'impression mises en attente, y compris les données en cours d'impression, sont sauvegardées. À la remise sous tension de l'imprimante, les données mémorisées sont imprimées en premier même si d'autres données ont été envoyées entre-temps.

### **Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Désactivé (mode non spoule)**

---

Toutes les données d'impression mises en attente dans la mémoire tampon de réception, y compris les données en cours d'impression, sont supprimées. À la remise sous tension de l'imprimante, les données d'impression sont introuvables.

Toutefois, si l'imprimante est mise hors tension immédiatement après l'envoi des données d'impression, il se peut que ces dernières soient encore mémorisées dans l'ordinateur. Dans ce cas, à la remise sous tension de l'imprimante, les données sont imprimées en premier même si d'autres données ont été envoyées depuis.

## **Lors de l'impression**

---

Tenez compte des points suivants lors de l'impression :

### **Lorsque le paramètre Spoule LDP a la valeur Disque dur ou Mémoire (mode spoule)**

---

Si la taille des données d'impression est supérieure à la capacité du disque dur ou de la mémoire restante, l'imprimante ne peut pas recevoir les données.

**REMARQUE :** Il se peut que certains ordinateurs clients re-transmettent les données immédiatement lorsque celles-ci dépassent la capacité de réception. Dans ce cas, l'ordinateur apparaît comme s'il s'était arrêté. Pour pallier ce problème, il convient d'interrompre l'envoi de données depuis l'ordinateur.

---

### **Lorsque le paramètre Spoule LPD a la valeur Désactivé (mode non spoule)**

---

L'imprimante traite les données d'impression dès leur réception. L'imprimante n'accepte aucune autre demande d'impression d'un autre ordinateur client une fois qu'elle en a accepté une première.

# 7 *Résolution des incidents*

Ce chapitre comprend les sections suivantes :

- En cas d'incidents
- Faible qualité d'impression
- Messages
- Utilisation du protocole TCP/IP
- Utilisation des Services Internet CentreWare

## En cas d'incidents

Vérifiez les conditions liées à l'imprimante avant de traiter l'incident comme une panne.

Si l'incident persiste malgré la solution suggérée ci-après, consultez les sections "7.2 Faible qualité d'impression" et "7.3 Messages" pour entreprendre les mesures correctives nécessaires.

---

**AVERTISSEMENT : Cette imprimante est équipée de pièces de haute technologie et fonctionne sous haute tension.**

---



---

**AVERTISSEMENT : Veuillez ne jamais ouvrir les panneaux fixés avec des vis à moins d'y être spécifiquement invité par le présent guide. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique en raison de la présence d'éléments à haute tension. Si vous devez démonter les panneaux, veuillez à suivre scrupuleusement les indications fournies dans les guides appropriés.**

---



---

**AVERTISSEMENT : Veuillez ne jamais essayer de modifier la configuration matérielle ou des pièces de l'imprimante, ce qui pourrait provoquer un incendie ou l'émission de fumée.**

---

Condition	Cause	Solution
Pas d'alimentation	Le disjoncteur de l'imprimante et l'interrupteur d'alimentation sont-ils en position Marche ?	Mettez le disjoncteur et l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante en position Marche.
	Le cordon d'alimentation est-il branché correctement ?	Mettez l'interrupteur d'alimentation en position Arrêt et vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté correctement. Remettez ensuite l'interrupteur d'alimentation en position Marche.
	La tension du courant est-elle appropriée ?	Vérifiez que la source électrique est 110 V (60 Hz), 220 - 240 V (50/60 Hz). Vérifiez que la capacité électronique correspond à la consommation électrique maximale de l'imprimante (voir le Guide de l'utilisateur du copieur).
Impossible d'imprimer	Le voyant En ligne du panneau de commande de l'imprimante est-il éteint ?	L'imprimante est en mode pause ou en mode de configuration de menu : <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Pause" Appuyez sur <b>Pause</b> pour quitter ce mode.</li> <li>• Autres Appuyez sur <b>Menu</b> pour quitter la configuration de menu.</li> </ul> <i>Voir la section "Panneau de commande de l'imprimante", page 1-6</i>
	Un message est-il affiché à l'écran ?	Prenez les mesures correspondant au message affiché. <i>Voir la section "Messages", page 7-9</i>

Condition	Cause	Solution
Impossible d'imprimer (suite)	Lorsque l'imprimante et l'ordinateur sont connectés par un câble d'interface parallèle, l'ordinateur ne répond pas aux communications bidirectionnelles.	Par défaut, le paramètre de communication bidirectionnelle est activé. Si l'ordinateur ne répond pas aux communications bidirectionnelles, aucune impression ne peut être effectuée. Dans ce cas, désactivez le paramètre de communication bidirectionnelle depuis le panneau de commande de l'imprimante, puis relancez l'impression. <i>Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11</i>
	La mémoire est-elle suffisante ?	Augmentez la mémoire tampon des pages ou installez le module de mémoire RAM supplémentaire pour augmenter la mémoire. <i>Voir la section "Allocation de la mémoire", page 2-24 pour plus de détails sur la mémoire de tampon des pages.</i> <hr/> <b>REMARQUE</b> : Si la mémoire est suffisante, l'état du port est désactivé et l'imprimante est redémarrée automatiquement. <hr/>
	L'option Affiche est-elle sélectionnée afin d'imprimer une image sur plusieurs feuilles de papier ?	Selon le format support à utiliser et la taille de l'image à sortir, il se peut que l'impression soit impossible. Dans ce cas, réduisez le format support ou la taille de l'image puis relancez l'impression.
Une demande d'impression a été envoyée mais le voyant Traitement en cours ne s'allume pas.	Le câble d'interface est-il connecté correctement ?	Mettez l'interrupteur en position Arrêt et vérifiez la connexion du câble d'interface.
	Si la carte d'interface est utilisée, est-elle installée correctement ?	Mettez l'interrupteur en position Arrêt et vérifiez l'état d'installation de la carte d'interface.
	La carte d'interface est-elle activée ?	Vérifiez l'état du port de l'interface. <i>Voir la section "Éléments du menu principal", page 5-11</i>
	L'environnement d'exploitation du périphérique hôte est-il configuré correctement ?	Vérifiez l'environnement d'exploitation du périphérique hôte, tel que le pilote d'imprimante.
Une demande d'impression a été envoyée au départ manuel, mais aucune impression n'est effectuée.	Les formats support spécifiés sont-ils utilisés ?	Mettez en place le papier de format correct et relancez l'impression. Voir le Guide de l'utilisateur du copieur.

Condition	Cause	Solution
Aucune demande d'impression n'a été transmise, mais le message "Impression" est affiché à l'écran.	L'ordinateur a-t-il été mis sous tension après l'imprimante ?	<p>Patientez cinq secondes ou appuyez sur les boutons <b>Mode</b> et <b>Menu</b> simultanément pour arrêter l'impression.</p> <hr/> <p><b>REMARQUE</b> : Lors de la mise sous tension de l'imprimante, vérifiez que le périphérique hôte est également sous tension.</p> <hr/>
Faible qualité d'impression.	Une erreur image peut s'être produite.	Voir la section "Faible qualité d'impression", page 7-5 et prenez les mesures nécessaires.
Les caractères corrects ne sont pas imprimés (impression de caractères parasites).	L'imprimante utilise des polices intégrées non standard.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consultez les polices résidentes dans la liste des polices PCL et dans le pilote.</li> <li>2. Essayez d'utiliser la police téléchargée depuis le pilote.</li> </ol>
Le voyant Traitement en cours est allumé ou clignote mais aucun papier n'est sorti.	Il reste des données dans l'imprimante.	<p>Arrêtez l'impression ou forcez la sortie des données restantes.</p> <p>Voir la section "Annulation d'une impression/télécopie", page 3-9.</p> <p>Voir la section "Réception", page 3-13.</p>
Le magasin est coincé.	Lors de l'impression, le panneau a-t-il été ouvert ou l'imprimante a-t-elle été mise hors tension ?	<p>Mettez l'imprimante hors tension sans essayer de déplacer le magasin.</p> <p>Au bout de quelques secondes, remettez l'imprimante sous tension.</p> <p>Vérifiez que l'imprimante est en état de recevoir des données, puis enfoncez/ tirez le magasin.</p>

---

**REMARQUE** : Lorsque l'impression n'est pas traitée correctement, les informations sont enregistrées dans le journal des travaux. Lorsque l'impression n'a pas été traitée, vérifiez dans le journal des travaux l'état de l'impression. Les données d'impression non traitées correctement peuvent être supprimées.

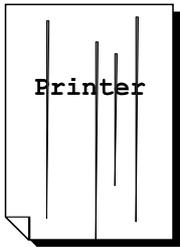
---

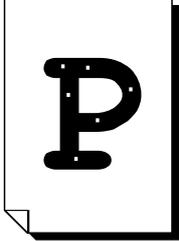
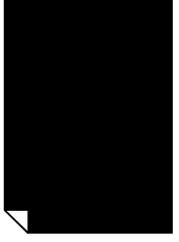
Voir la section "Génération de relevés et de listes", page 5-34 pour plus de détails sur la façon d'imprimer le journal des travaux.

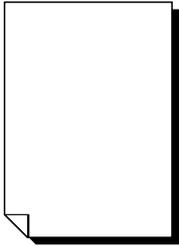
## Faible qualité d'impression

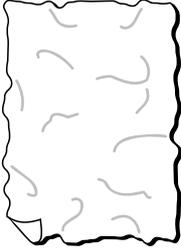
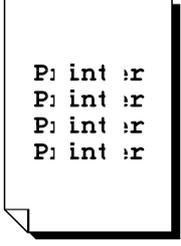
Lorsque la qualité d'impression n'est pas satisfaisante, prenez les mesures nécessaires en fonction de la situation ou de la condition (voir ci-dessous). L'impression de documents comprenant un grand volume de données peut entraîner une diminution de la résolution. Pour pallier cela, vous pouvez essayer d'augmenter les données de la mémoire PCL.

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas malgré l'action corrective que vous avez apportée, prenez contact avec le Centre Services Xerox.

Condition	Cause	Solution
L'impression est brouillée (trop claire, manque de détail). 	L'hygrométrie du papier est trop importante.	Remplacez le papier. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".
	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".
	Le toner dans le module d'impression ou la cartouche de toner est épuisé.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".
L'impression comprend des points noirs. 	Le papier utilisé n'est pas approprié.	Mettez en place du papier approprié. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".
	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".
L'impression comprend des traits noirs. 	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".

Condition	Cause	Solution
L'impression est maculée à intervalle régulier. 	Le circuit papier est sale.	Imprimez plusieurs pages.
	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
L'impression contient des points blancs dans les parties noires. 	Le papier utilisé n'est pas approprié.	Mettez en place du papier approprié. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
Le toner bave lorsque vous passez votre doigt dessus. 	Le papier est trop humide.	Remplacez le papier. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le papier utilisé n'est pas approprié.	Utilisez un papier approprié. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le panneau avant n'est pas fermé correctement.	Fermez le panneau avant. Vérifiez que les deux côtés de ce dernier sont bien verrouillés.
L'impression sort complètement noire. 	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	L'incident peut être dû à un problème de haute tension.	Prenez contact avec le Centre Services Xerox.

Condition	Cause	Solution
L'impression est vierge. 	L'opercule du toner du module d'impression ou de la cartouche de toner n'a pas été retiré.	Retirez l'opercule du toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Plusieurs feuilles de papier sont alimentés en même temps.	Aérez le papier puis remettez-le à nouveau en place . Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le toner du module d'impression ou de la cartouche de toner est épuisé.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	L'incident peut être lié à un problème de haute tension.	Prenez contact avec le Centre Service Xerox.
Effacement de caractères 	Le papier est trop humide.	Remplacez le papier. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	Le papier utilisé n'est pas approprié.	Utilisez un papier approprié. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".
	L'opercule du toner n'est pas retiré complètement.	Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le " <i>Guide de l'utilisateur du copieur</i> ".

Condition	Cause	Solution
<p>Le papier est froissé. L'impression est maculée.</p>  	<p>Le papier utilisé n'est pas approprié.</p>	<p>Utilisez un papier approprié. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
	<p>Le papier est corné aux coins.</p>	<p>Utilisez un papier approprié. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
	<p>Le papier est trop humide.</p>	<p>Remplacez le papier. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
<p>L'impression contient des bandes blanches verticales.</p> 	<p>Le module d'impression ou la cartouche de toner ne sont pas installés correctement.</p>	<p>Réglez le module ou la cartouche. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
	<p>L'opercule du toner n'est pas retiré complètement.</p>	<p>Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
	<p>Le module d'impression ou la cartouche de toner sont défectueux ou endommagés.</p>	<p>Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
	<p>Le toner du module d'impression ou de la cartouche de toner est épuisé.</p>	<p>Remplacez le module d'impression ou la cartouche de toner. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>
<p>L'impression apparaît en biais.</p> 	<p>Les clips du guide papier du magasin ne sont pas placés au bon endroit.</p>	<p>Réglez le guide latéral et le guide de butée correctement. Voir le "<i>Guide de l'utilisateur du copieur</i>".</p>

# Messages

Cette section répertorie les différents messages et codes incident susceptibles d'apparaître sur l'écran du panneau de commande de l'imprimante.

## Liste des messages

Il existe deux types de message : état de la machine (État) et erreurs (Cause/Solution) :

**Les données d'impression restantes dans l'imprimante et les informations stockées dans la mémoire de l'imprimante ne sont pas protégées lorsqu'un message d'erreur est affiché.**

Message	Cause/Solution
Imprimante disponible	État : L'imprimante est prête à recevoir des données provenant de l'ordinateur.
Attendre SVP...	État : Le système de l'imprimante est en cours de diagnostic ou d'initialisation. Ce message est affiché lorsque l'imprimante est sous tension ou lorsque que le système est réinitialisé. Il est remplacé par "Imprimante disponible" au bout de quelques instants. L'imprimante est en cours de préchauffage et s'apprête à imprimer les données restantes dans la machine.
Attendre SVP... XXXX	État : L'imprimante est en cours de préchauffage et s'apprête à imprimer les données restantes dans la machine.
XXXX Impression...	État : Impression d'un relevé ou d'une liste.
Impression... XXXX	État : Traitement de l'impression en cours.
Impression... XXXX      Mag *	État : Utilisation du magasin * pour l'impression. Ne tirez pas ce magasin.
Éjection ... XXXX      Mag *	État : Traitement de l'impression en cours.
Annulation... XXXX      Mag *	État : Annulation des données d'impression.
Données Attendre XXXX	État : En attente de données.

Message	Cause/Solution
Mémorisation image... XXXX Disque dur	État : Enregistrement des données de l'impression protégée.
Imprimante en pause	État : En mode pause après activation du bouton <b>Pause</b> . Pour quitter ce mode, appuyez sur <b>Pause</b> de nouveau.
Pause... Données reçues	État : En mode pause après activation du bouton <b>Pause</b> lors de l'impression. Pour quitter ce mode, appuyez sur <b>Pause</b> de nouveau.
Toutes les données Annulation...	État : Annulation de l'ensemble des données restantes dans l'imprimante.
Toutes les données Éjection ...	État : Éjection de l'ensemble des données restantes dans l'imprimante.
Initialisation PostScript ...	État : Initialisation de la mémoire ROM PostScript en option.
Remplacer cartouche toner/ impression	Cause : La cartouche de toner ou le module d'impression doivent être remplacés immédiatement ou prochainement. Solution : Si le voyant Erreur est allumé sur le panneau de commande de l'imprimante, vous devez remplacer la cartouche ou le module d'impression immédiatement. Si le voyant est éteint, préparez-vous à les remplacer prochainement. <i>Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".</i>
Fermer magasin *	Cause : Le magasin * n'est pas enfoncé correctement. Solution : Enfoncez le magasin *. <i>Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".</i>
Ajouter papier Magasin * XXXX	Cause : Le magasin * manque de papier du format ou en orientation xxxx. Solution : Placez du papier du format ou en orientation xxxx. <i>Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".</i>
Vérifier magasin * XXXX	Cause : Le papier contenu dans le magasin * est incorrect. Solution : Placez du papier du format ou en orientation xxxx. <i>Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".</i>
Remplir magasin * XXXX	Cause : Le magasin * est vide. Solution : Placez du papier du format ou en orientation xxxx. <i>Voir le "Guide de l'utilisateur du copieur".</i>

Message	Cause/Solution
Adresse IP déjà utilisée	<p>Cause : L'adresse IP existe déjà.</p> <p>Solution : Modifiez l'adresse IP. <i>Voir la section "Définition de l'adresse IP", page 2-15</i></p>
Impossible obtenir adresse IP	<p>Cause : Impossible d'obtenir l'adresse IP du serveur DHCP.</p> <p>Solution : Définissez l'adresse IP manuellement. <i>Voir la section "Définition de l'adresse IP", page 2-15</i></p>
Hôtes SMB déjà utilisées	<p>Cause : Il existe déjà un nom d'hôte SMB similaire.</p> <p>Solution : Modifiez le nom d'hôte. <i>Voir la section "Autres paramètres imprimante", page 2-22</i></p>
Imprimante disponible(*****)	<p>Cause : Il s'est produit un incident dans la machine.</p> <p>Solution : Mettez la machine hors tension, puis à nouveau sous tension une fois que l'écran du panneau de commande de l'imprimante a été éteint. Si le code incident apparaît de nouveau, reportez-vous à l'explication de ce code (*****) pour le résoudre. <i>Voir la section "Messages liés aux codes incident", page 7-12</i></p>
Erreur résolue (*****)	<p>Cause : Il s'est produit un incident dans la machine et l'impression ne peut se poursuivre correctement.</p> <p>Solution : Consultez le code incident (*****) à l'écran pour le résoudre. <i>Voir la section "Messages liés aux codes incident", page 7-12</i></p>
Réinitialiser l'imprimante (*****)	<p>Cause : Il s'est produit un incident dans la machine.</p> <p>Solution : Mettez la machine hors tension, puis à nouveau sous tension une fois que l'écran du panneau de commande de l'imprimante a été éteint. Si le code incident apparaît de nouveau, copiez le code (*****) affiché, puis mettez l'imprimante hors tension. Une fois que l'écran du panneau de commande de l'imprimante est éteint, débranchez la machine et prenez contact avec le Centre Service Xerox.</p>

## Messages liés aux codes incident

Les messages suivants s'affichent lorsque l'impression ne peut pas se poursuivre correctement en raison d'un incident ou d'une panne machine :

Erreur résolue (***-***) 	Imprimante disponible (*****) 
---------------------------------	--------------------------------------

Pour résoudre un incident, reportez-vous au tableau ci-après.

**Lorsqu'un code incident est affiché, les données d'impression restantes dans la machine ou les informations mémorisées risquent de ne pas être protégées.**

Code incident	Cause/Solution
003-747	Cause : Combinaison de paramètres d'impression incorrecte. Exemple, sélection d'un format support personnalisé et de l'option <b>Auto</b> comme <b>source support</b> . Solution : Vérifiez les paramètres d'impression. Dans le cas susmentionné, sélectionnez <b>Départ manuel</b> .
012-281 012-282 012-283 012-284 012-261 012-262	Cause : Panne de l'agrafeuse du module de finition. Solution : Prenez contact avec le Service Clients Xerox. Vous pouvez utiliser un autre bac récepteur.
016-702	Cause : Impossible de traiter les données d'impression PCL en raison d'un manque de mémoire tampon des pages. Solution : Effectuez l'une des opérations suivantes : augmentez la mémoire tampon des pages installez une extension mémoire. <i>Voir la section "Allocation de la mémoire", page 2-24</i>
016-705	Cause : Impossible d'enregistrer les documents d'une impression protégée car le disque dur de l'imprimante n'est pas installé. Solution : Le disque dur de l'imprimante doit être installé pour utiliser la fonction Impression protégée. <i>Voir la section "Impression protégée et échantillon", page 3-19</i>
016-706	Cause : Le nombre d'utilisateurs des fonctions Impression protégée/Impression échantillon excède la limite autorisée. Solution : Annulez certains documents inutiles stockés dans la machine et relancez l'impression. <i>Voir la section "Impression protégée et échantillon", page 3-19</i>
016-707	Cause : Impossible de traiter les travaux d'impression échantillon car le disque dur n'est pas installé sur l'imprimante ou une erreur disque s'est produite. Solution : Le disque dur de l'imprimante doit être installé pour utiliser à la fonction Impression échantillon. <i>Voir la section "Impression protégée et échantillon", page 3-19</i>
016-708	Cause : Le nombre de pages à imprimer est supérieur à 999. Solution : Réduisez ce nombre. Exemple : essayez d'imprimer un jeu à la fois au lieu d'imprimer plusieurs jeux.

Code incident	Cause/Solution
016-719	Cause : Mémoire PCL insuffisante. Solution : Augmentez la mémoire PCL.
016-720	Cause : Erreur de commande PCL. Solution : Retransmettez les données. Si le même code incident apparaît, vérifiez les données PCL.
016-721	Cause : Erreur lors du traitement de l'impression. Solution : Relancez l'impression. Si le même code incident apparaît, prenez contact avec le Centre Service Xerox.
016-726	Cause : Le langage imprimante ne peut pas être sélectionné automatiquement bien que l'option Auto ait été choisi comme mode d'impression. Solution : Sélectionnez le langage imprimante à partir du panneau de commande de l'imprimante ou en entrant une commande.
016-731	Cause : Impossible d'imprimer ; les données TIFF sont tronquées. Solution : Relancez l'impression.
016-735	Cause : La liste des modèles de travail est imprimée alors qu'elle est en cours de modification. Solution : Patientez quelques instants puis relancez l'impression.
016-736	Cause : Erreur de syntaxe dans la liste des modèles de travail. Solution : Sélectionnez ou recréez une autre liste.
016-737	Cause : Erreur lors de la lecture des données depuis le serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Vérifiez les droits d'accès au répertoire de destination de la liste des modèles de travail.
016-739	Cause : Impossible de détecter le serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Vérifiez le chemin du serveur de groupes de modèles de travail.
016-740	Cause : Impossible de se connecter au serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Vérifiez les informations de connexion (nom d'utilisateur et mot de passe).
016-741	Cause : Impossible de se connecter au serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Demandez de l'aide à l'administrateur réseau et vérifiez les environnements serveur et réseau.
016-742	Cause : Impossible d'enregistrer le modèle de travail en raison d'un espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque disponible en supprimant les données inutiles sur le disque ou en initialisant ce dernier.
016-743	Cause : Configuration erronée du serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Vérifiez la configuration du serveur.
016-744	Cause : Impossible d'obtenir l'adresse IP du serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Vérifiez si la connexion peut être établie avec le serveur DNS. Vous pouvez également vérifier que le nom de domaine du serveur de groupe de modèles de travail est enregistré sur le DNS.
016-745	Cause : Impossible d'obtenir l'adresse IP du serveur de groupes de modèles de travail. Solution : Définissez l'adresse DNS correctement. Vous pouvez également entrer l'adresse IP comme adresse du serveur de groupes de modèles de travail.

Code incident	Cause/Solution
016-746	Cause : Adresse IP erronée pour cette machine. Solution : Vérifiez l'environnement DHCP. Vous pouvez également définir une adresse IP fixe à partir du panneau de commande de l'imprimante.
016-748	Cause : Impossible d'imprimer en raison d'un espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque disponible en supprimant les données inutiles sur le disque.
016-749	Cause : Erreur de syntaxe dans une commande PJJ. Solution : Vérifiez les paramètres de l'imprimante ou corrigez la commande PJJ.
016-760	Cause : Erreur lors du traitement des données PostScript (en option). Solution : Effectuez l'une des opérations suivantes : augmentez la mémoire tampon des pages imprimées augmentez la mémoire allouée à PostScript. <i>Voir la section "Allocation de la mémoire", page 2-24</i>
016-762	Cause : Détection d'un langage imprimante non installé. Solution : Sélectionnez le langage imprimante à partir du panneau de commande de l'imprimante ou en entrant une commande.
016-764	Cause : Impossible de se connecter au serveur SMTP. Solution : Adressez-vous à l'administrateur du système de messagerie.
016-765	Cause : Impossible d'envoyer un courrier électronique car le serveur SMTP est saturé. Solution : Adressez-vous à l'administrateur du système de messagerie.
016-766	Cause : Une erreur s'est produite sur le serveur SMTP. Solution : Adressez-vous à l'administrateur du système de messagerie.
016-767	Cause : Impossible d'envoyer le courrier électronique ; l'adresse est erronée. Solution : Vérifiez l'adresse électronique et retransmettez le courrier.
016-768	Cause : Impossible de se connecter au serveur SMTP ; l'adresse électronique de cette machine est incorrecte. Solution : Vérifiez l'adresse électronique de cette machine.
016-769	Cause : Le serveur SMTP ne répond pas à DSN. Solution : N'utilisez pas DSN pour envoyer un courrier électronique.
016-770	Cause : Impossible de traiter le modèle de travail en raison d'un espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque en supprimant les données inutiles sur le disque.
016-771 016-772	Cause : Impossible d'obtenir l'adresse de stockage des données de numérisation via les Services de numérisation réseau CentreWare. Solution : Définissez l'adresse DNS correctement ou définissez l'adresse de stockage des données de numérisation par l'adresse IP.
016-773	Cause : Adresse IP erronée pour cette machine. Solution : Vérifiez l'environnement DHCP. Vous pouvez également définir une adresse IP fixe pour cette machine à partir du panneau de commande de l'imprimante.
016-775	Cause : Impossible de traiter le remplacement d'image en raison d'un espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque en supprimant les données inutiles sur le disque.

Code incident	Cause/Solution
016-777	Cause : Erreur de disque dur lors du traitement image. Solution : Le disque dur peut être endommagé. Remplacez-le et relancez l'opération.
016-781	Cause : Échec de la connexion au serveur lors de la transmission d'une télécopie par les Services de numérisation réseau CentreWare ou le service Fax Internet. Solution : Renseignez-vous auprès de votre administrateur réseau sur l'environnement serveur ou réseau.
016-782	Cause : Impossible de se connecter au serveur lors de la transmission d'une télécopie par les Services de numérisation réseau CentreWare. Solution : Vérifiez les informations de connexion (nom d'utilisateur et mot de passe).
016-783	Cause : Impossible de détecter le serveur spécifié lors de la transmission d'une télécopie par les Services de numérisation réseau CentreWare. Solution : Vérifiez le chemin du serveur dans le modèle du travail.
016-784	Cause : Erreur lors de l'écriture sur le serveur lors de la transmission d'une télécopie par les Services de numérisation réseau CentreWare. Solution : Vérifiez les droits d'accès au répertoire du fichier.
016-785	Cause : Échec de la transmission de fichiers par les Services de numérisation réseau CentreWare en raison d'un espace disque insuffisant sur le serveur. Solution : Augmentez l'espace disque disponible en supprimant les données inutiles sur le disque.
016-786	Cause : Impossible d'enregistrer le fichier de façon temporaire par les Services de numérisation réseau CentreWare en raison d'un espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque disponible en supprimant les données inutiles sur le disque ou en initialisant ce dernier.
016-787	Cause : Adresse IP incorrecte pour le modèle de travail. Solution : Vérifiez l'adresse IP du serveur définie pour le modèle de travail.
016-793	Cause : Espace disque insuffisant. Solution : Augmentez l'espace disque en supprimant les données inutiles sur le disque.
016-799	Cause : Combinaison de paramètres d'impression incorrecte. Exemple, sélection d'un format support personnalisé et de l'option <b>Auto</b> comme <b>source support</b> . Solution : Vérifiez les paramètres d'impression. Dans le cas susmentionné, sélectionnez <b>Départ manuel</b> .
081-701	Cause : Numéro de télécopie incorrect. Solution : Vérifiez le numéro de télécopie et relancez l'opération.
081-702	Cause : Configuration incorrecte des paramètres de télécopie. Exemple : spécification d'une ligne interne qui n'existe pas. Solution : Vérifiez la configuration du pilote d'imprimante.
081-703	Cause : Mémoire insuffisante lors de l'utilisation de la télécopie. Solution : Envoyez le document par lots ou en diminuant la résolution. Vous pouvez également supprimer tout document inutile stocké.
081-704	Cause : Traitement annulé par l'utilisateur. Solution : --
081-705	Cause : Impossible d'utiliser la machine dans la condition spécifiée. Exemple : le magasin sélectionné est disponible mais vide. Solution : Vérifiez l'état de la machine.

<b>Code incident</b>	<b>Cause/Solution</b>
081-706	Cause : Erreur lors du traitement d'une télécopie.
081-707	Solution : Mettez l'imprimante hors tension, puis attendez que l'écran du panneau de commande s'éteigne avant de remettre la machine sous tension.
081-708	Cause : Les circuits de transmission de télécopie ne sont pas opérationnels ; la transmission de la télécopie ne peut aboutir. Solution : Vérifiez la machine du destinataire et la ligne, puis relancez l'opération.
081-709	Cause : Erreur de transmission lors de l'envoi d'une télécopie. Solution : Vérifiez la connexion à la ligne et relancez l'opération.
081-710	Cause : Panne de la machine destinataire ou erreur lors de la transmission d'une télécopie. Solution : Vérifiez l'état de la machine et relancez l'opération.
081-711	Cause : Ressource insuffisante lors de l'utilisation de la boîte aux lettres. Solution : Mettez l'imprimante hors tension, puis attendez que l'écran du panneau de commande s'éteigne avant de remettre la machine sous tension.
081-712	Cause : Le numéro de boîte aux lettres spécifié se trouve en dehors de la plage admise. Solution : Vérifiez le numéro de la boîte aux lettres.
081-713	Cause : Numéro de boîte aux lettres et style de mot de passe incorrects. Solution : Vérifiez le numéro de boîte aux lettres et le style de mot de passe.
081-714	Cause : La boîte aux lettres spécifiée n'est pas enregistrée. Solution : Vérifiez le numéro de la boîte aux lettres.
081-715	Cause : Mot de passe de boîte aux lettres incorrect. Solution : Vérifiez le mot de passe associé à la boîte aux lettres.
081-716	Cause : Document introuvable dans la boîte aux lettres. Solution : Vérifiez le numéro de la boîte aux lettres.
081-717	Cause : Le document de la boîte aux lettres spécifiée est en cours d'utilisation. Solution : Patientez quelques instants puis relancez l'opération.
081-718	Cause : Impossible de récupérer le document dans la boîte aux lettres. Solution : Relancez l'opération.
081-719	Cause : Impossible d'enregistrer le document dans la boîte aux lettres spécifiée. Solution : Relancez l'opération.
081-720	Cause : Erreur machine interne.
081-722	Solution : Mettez l'imprimante hors tension, puis attendez que l'écran du panneau de commande s'éteigne avant de remettre la machine sous tension.
081-721	Cause : Traitement interrompu conformément à l'instruction de l'utilisateur. Solution : --

## Utilisation du protocole TCP/IP

Cette section contient des informations sur les causes possibles, les méthodes de vérification et les actions recommandées liées aux erreurs ou incidents qui sont susceptibles de se produire lors de l'utilisation de l'imprimante en environnement TCP/IP.

### Sous Windows 95, Windows 98, Windows Me

Cause		
L'imprimante et l'ordinateur sont connectés à différents réseaux.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur réseau)</b>
	Vérification	Vérifiez auprès de l'administrateur réseau que les réseaux de connexion de l'ordinateur et de l'imprimante sont reliés par un routeur ou une passerelle.
	Action	Connectez l'imprimante directement au réseau de connexion de l'ordinateur.
Une erreur s'est produite sur le réseau entre l'ordinateur et l'imprimante. La connexion ne peut pas être établie.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur réseau)</b>
	Vérification	--
	Action	Demandez à l'administrateur du réseau de rechercher les erreurs sur le réseau.
L'adresse IP de l'imprimante est incorrecte.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur réseau)</b>
	Vérification	À partir de la fenêtre de l'imprimante, sélectionnez Propriétés dans le menu Imprimante. Cliquez sur l'onglet Détails de la boîte de dialogue qui s'affiche. Sélectionnez ensuite Paramètres du port. Comparez l'adresse IP indiquée dans la boîte de dialogue à celle qui figure dans la liste des paramètres imprimante. <i>Voir la section "Types de relevé et de liste", page 5-34</i>
	Action	Entrez l'adresse IP correcte de l'imprimante dans la boîte de dialogue.
L'imprimante est mise hors tension après l'envoi de l'instruction d'impression depuis l'ordinateur. Il se peut également que l'instruction d'impression soit envoyée à l'imprimante qui est déjà hors tension.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur réseau)</b>
	Vérification	Vérifiez l'état de l'imprimante.
	Action	Mettez l'imprimante sous tension.
Des instructions d'impression provenant de plusieurs ordinateurs sont envoyés à l'imprimante en même temps.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur réseau)</b>
	Vérification	--
	Action	-- (L'impression sera re-traitée automatiquement.)

Cause		
Des fichiers d'impression ne peuvent pas être mis en attente en raison d'un espace disque insuffisant sur l'ordinateur.	État affiché	<b>Impossible d'imprimer (erreur de spoule)</b>
	Vérification	Double-cliquez sur Poste de travail et cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'unité de disque qui héberge Windows 95/Windows 98/Windows Me (par ex., l'unité C). Dans le menu contextuel, sélectionnez Propriétés puis vérifiez l'espace disque disponible.
	Action	Après avoir supprimé tous les fichiers inutiles afin de libérer de l'espace disque, sélectionnez Suspendre l'impression dans le menu Document de la fenêtre de l'imprimante afin de relancer l'impression.

## Sous Windows NT 4.0

### Lorsque l'imprimante n'imprime pas

Cause	Vérification	Action
Adresse IP incorrecte	Demandez à l'administrateur réseau de vérifier l'adresse IP.	Définissez l'adresse IP qui convient pour l'imprimante.
Si le paramètre Spoule LPD a la valeur Mémoire, les données d'impression envoyées par l'utilisateur sous la forme d'une seule instruction dépassent la limite supérieure de la capacité de réception définie à partir du panneau de commande de l'imprimante.	Vérifiez la limite supérieure de la capacité de réception depuis l'écran tactile et comparez-le aux données d'impression qui ont été envoyées en une instruction.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la limite supérieure de la capacité de réception est dépassée par un même fichier de données d'impression, divisez ce fichier en segments plus petits, inférieurs à la capacité disponible.</li> <li>2. Si la limite supérieure de la capacité de réception est dépassée par l'envoi de plusieurs fichiers, réduisez le nombre de fichiers transmis en une fois.</li> </ol>
Une erreur irrémédiable s'est produite lors de l'impression.	Vérifiez que le message "Erreur LPD" est affiché sur le panneau de commande de l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension puis de nouveau sous tension.
Le protocole de transport diffère de celui du client.	Vérifiez le protocole de transport sélectionné sur l'écran tactile.	Sélectionnez le même protocole de transport que celui du client.

### Impossible d'obtenir les résultats d'impression voulus

Cause	Vérification	Action
Le langage imprimante spécifié diffère de celui des données d'impression.	Vérifiez le langage imprimante spécifié avec celui des données d'impression.	Précisez le même langage imprimante que celui des données d'impression.
S'il tourne sous Windows, le pilote de cette imprimante n'a pas été utilisé. C'est un pilote d'une autre société qui a été employée.	Vérifiez que le pilote d'imprimante fourni avec cette imprimante est sélectionnée.	Sélectionnez le pilote d'imprimante fourni avec la machine. S'il n'apparaît pas dans la liste des pilotes disponibles, installez-le puis sélectionnez-le. Si le pilote d'une société tierce est utilisée, l'imprimante risque de ne pas imprimer correctement.

## Utilisation des Services Internet CentreWare

Cause	Solution
Impossible de se connecter aux Services Internet CentreWare.	L'imprimante fonctionne-t-elle correctement ? Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
	Les Services Internet CentreWare sont-ils activés ? Imprimez la liste des paramètres imprimante pour le vérifier.
	L'adresse Internet entrée est-elle correcte ? Vérifiez à nouveau l'adresse Internet. Si la connexion ne peut pas être établie, entrez l'adresse IP et essayez de vous connecter.
	Le serveur proxy est-il utilisé ? Selon le serveur proxy dont vous disposez, il se peut que les connexions ne puissent être établies. Sans utiliser le serveur proxy, remplacez la configuration du navigateur ou l'adresse à laquelle vous voulez vous connecter par une adresse qui ne nécessite pas de passer par le serveur proxy.
Le message "Attendre SVP" reste affiché en permanence.	Patientez quelques instants tel que cela vous est demandé. Si aucun événement se produit, cliquez sur le bouton Actualiser. S'il ne se passe toujours rien, vérifiez que l'imprimante fonctionne correctement.
Le bouton Actualiser ne fonctionne pas.	Utilisez-vous l'OS et le navigateur cibles ?
La sélection du menu du volet gauche ne modifie pas le contenu du volet droit.	Vérifiez que le système d'exploitation et le navigateur utilisés sont admis.
L'affichage est déformé.	Modifiez la taille de fenêtre du navigateur.
Les dernières informations ne sont pas affichées.	Cliquez sur le bouton Actualiser.
La nouvelle configuration n'est pas appliquée lorsque l'on clique sur le bouton Activer les nouveaux paramètres.	La valeur est-elle entrée correctement ? Si cette valeur n'est pas admise dans la plage autorisée, elle est remplacée automatiquement par une autre valeur appropriée.
Lorsque l'on clique sur le bouton Activer les nouveaux paramètres, des messages de type Aucune donnée ou Le serveur a renvoyé une réponse inconnue sont affichés.	Le mot de passe est-il correct ? Les mots de passe indiqués dans les zones Mot de passe et Confirmer mot de passe sont différents. Corrigez l'erreur.
	Redémarrez l'imprimante.
Bien que le travail à supprimer soit marqué comme tel, la sélection est désactivée automatiquement.	L'option d'actualisation ou de rafraîchissement automatique est-elle activée ? Sur l'onglet Propriétés, désactivez l'option Fréquence du rafraîchissement automatique dans les Paramètres des Services Internet ou attribuez-lui une valeur supérieure.
Le travail ne peut pas être supprimé.	Patientez quelques instants puis cliquez sur le bouton Actualiser. Bien que les travaux soient détectés par LPD dans la liste des travaux, il se peut qu'ils ne puissent être supprimés du système. Dans ce cas, supprimez le travail du système à nouveau.
Lorsque le port LPD ou SMB est sélectionné, un message selon lequel le port n'est pas en mode spoule s'affiche.	Après l'affichage de la page en cours, il se peut que l'imprimante soit réinitialisée. Cliquez sur le bouton Actualiser. Si l'incident persiste, essayez de changer de navigateur.

# Annexe

## Caractéristiques techniques

Ce chapitre traite des points suivants :

- Caractéristiques techniques du produit
- Zone d'impression

## Caractéristiques techniques du produit

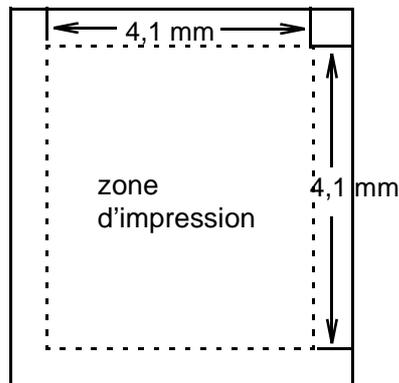
Les caractéristiques techniques de l'imprimante sont indiquées ci-après. Veuillez noter que toute amélioration d'ordre technique ou d'aspect du produit peut être effectuée sans préavis.

Élément	Contenu
Vitesse d'impression (Source support : magasin 2)	WorkCentre Pro 428 : Recto : 21,5 impressions/min. (A4 ☐), 28 impressions/min. (A4 ☐) 15,5 impressions/min. (A3), 15,5 impressions/min. (B4)
	WorkCentre Pro 423 : Recto : 17 impressions/min. (A4 ☐), 23 impressions/min. (A4 ☐) 12 impressions/min. (A3 ☐), 12 impressions/min. (B4 ☐)
Résolution	23,6 points/mm (600 ppp)
Format support	Magasin 1 : A5 ☐, B5 ☐, 8,5x11 ☐ (Letter), A4 ☐
	Magasin 2 à Magasin 4 : B5 ☐, B5 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8,5 x 11 ☐, A4 ☐, A4 ☐, 8,5 x 13 ☐, 8,5 x 14 ☐, B4 ☐, A3 ☐, 11 x 17 ☐
	Départ manuel : A6 ☐, B6 ☐, 5,5 x 8,5 ☐, 5,5 x 8,5 ☐, A5 ☐, A5 ☐, B5 ☐, B5 ☐, 8,5 x 11 ☐, 8,5 x 11 ☐, A4 ☐, A4 ☐, 8,5 x 13 ☐, 8,5 x 14 ☐, B4 ☐, A3 ☐, 11 x 17 ☐ Personnalisé [petit côté : 100 à 297 mm ; grand côté : 148 à 432 mm] (lorsque la dimension du petit côté est inférieure ou égal à 128 mm, la longueur maximale du grand côté est 297 mm en orientation ☐)
Type de support	Magasin 1 : standard
	Magasin 2 à Magasin 4 : standard
	Départ manuel : standard, transparent, fort grammage (105 à 156 mg/m <sup>2</sup> )
Capacité d'alimentation	Magasin 1 à Magasin 4 : 500 feuilles
	Départ manuel : 100 feuilles
Capacité de réception	Bac récepteur central : 500 feuilles
	Bac récepteur latéral : 200
	Module de finition - Bac supérieur : 500 feuilles
	Module de finition - Bac inférieur : 200 feuilles

Élément	Contenu
Impression recto verso	Prise en charge lorsque le module recto verso est installé Formats support admis : A5, B5, B5, 8,5 x 11, 8,5 x 11, A4, A4, 8,5 x 13, 8,5 x 14, B4, A3, 11 x 17
Mémoire	Standard : 32 Mo
	Option : 64 Mo de mémoire supplémentaire
Polices installées	Standard : European 81
PDL	Standard : PCL6
	Option : PostScript 3
Interface	Standard : Ethernet (100Base-TX/10Base-T), Bidirectionnel parallèle (IEEE1284-B), USB (pour Windows 2000 uniquement)
OS pris en charge pour les pilotes	Windows 95/Windows 98/Windows Me/Windows NT 4.0/Windows 2000

## Zone d'impression standard

La zone d'impression de chaque format support correspond à la zone restante après avoir retiré 4,1 mm de chaque côté du papier. La zone d'impression réelle peut différer selon le langage imprimante utilisé.



# Glossaire

<b>A3</b>	Format papier équivalent à 420 x 297 mm.
<b>A4</b>	Format papier équivalent à 297 x 210 mm.
<b>A5</b>	Format papier équivalent à 210 x 148 mm.
<b>ACK</b>	Signal indiquant que l'imprimante est prête à recevoir des données du périphérique hôte ou que les données sont reçues correctement.
<b>B4</b>	Format papier équivalent à 364 x 257 mm.
<b>B5</b>	Format papier équivalent à 257 x 182 mm.
<b>Busy</b>	Signal indiquant que l'imprimante ne peut pas recevoir de données du périphérique hôte.
<b>Contrôle de parité</b>	Contrôle de la réception des données envoyées.
<b>CPP</b>	Acronyme de Caractère par pouce : nombre de caractères imprimables sur une largeur de 1 pouce (2,54 cm).
<b>CR</b>	Acronyme de Carriage Return (Retour chariot), qui désigne un changement de ligne.
<b>DEL</b>	Acronyme de Diode électroluminescente.
<b>DL</b>	Acronyme de Double Letter. Également connu sous l'appellation Ledger. Format papier équivalent à 432 x 279 mm (17 x 11 pouces).
<b>DTR</b>	Acronyme de Data Terminal Ready (Terminal de données prêt) : signal matériel indiquant si l'imprimante peut recevoir des données en provenance du périphérique hôte.
<b>Émulation</b>	Capacité de l'imprimante à exécuter les fonctions d'autres imprimantes.
<b>Feuille à feuille</b>	Types standard de papier tels que A4, B5 etc.
<b>Folio</b>	Format papier équivalent à 330 x 216 mm (13 x 8,5 pouces).
<b>LG</b>	Format papier équivalent à 356 x 216 mm (14 x 8,5 pouces). Également connu sous l'appellation Legal.
<b>LT</b>	Format papier équivalent à 279 x 216 mm (11 x 8,5 pouces). Également connu sous l'appellation Letter.
<b>Mémoire tampon</b>	Emplacement de stockage des données reçues du périphérique hôte.
<b>Menu principal</b>	Menu permettant de configurer les paramètres de port, l'utilitaire d'impression et le mode de maintenance.

<b>Menu mode</b>	Menu permettant de définir les conditions spécifiques du mode d'émulation PCL 6.
<b>Mémoire non volatile</b>	Mémoire qui permet de conserver les paramètres de l'imprimante même lorsque celle-ci est mise hors tension.
<b>Mémoire tampon des pages</b>	Emplacement destiné au stockage et à la récupération des données d'impression. La mémoire tampon des pages est protégée une fois que la mémoire imprimante a été allouée à différents types de mémoire (mémoire de fonds de page, mémoire tampon de réception, etc.) et ne peut pas être définie à partir du panneau de commande. Vous pouvez vérifier la capacité mémoire de la mémoire tampon des pages à partir du menu principal > utilitaire d'impression [Réglages système].
<b>Mode veille</b>	Fonction qui permet de réduire la consommation d'électricité en diminuant la température du module four de l'imprimante. Le mode veille est activé automatiquement à l'issue d'un délai d'inactivité prédéfini après la fin du travail d'impression précédent.
<b>N en 1</b>	Option permettant d'imprimer les données de N pages sur une seule feuille de papier.
<b>Optimisation image</b>	Fonction qui permet d'améliorer le rendu et le piqué de l'image.
<b>PPP</b>	Acronyme de Points par pouce : nombre de points imprimables sur une largeur de 1 pouce (2,54 cm). Utilisé comme unité de résolution.
<b>Protocole</b>	Règles de communication nécessaires à la transmission de données.
<b>Protocole Adobe</b>	Protocole de communication de l'imprimante PostScript connectée en série ou parallèle.
<b>RAM</b>	Acronyme de Random Access Memory (Mémoire vive) : module de mémoire dans lequel les informations peuvent être enregistrées et récupérées.
<b>ROM</b>	Acronyme de Read Only Memory (Mémoire morte) : module de mémoire dédié à la récupération d'informations.
<b>Travail</b>	Ensemble de données d'impression. La sortie et l'arrêt de l'impression se gèrent pour chaque travail. En cas de modifications apportées dans le menu mode, les nouveaux paramètres s'appliquent dès le prochain travail.
<b>Zone d'impression</b>	Zone réelle du papier qui peut être imprimée.

## A

Adresse du serveur SMTP **5-45, 5-47**  
Adresse électronique de la machine **5-45, 5-47**  
Adresse IP **5-29**  
Affiche **4-30, 4-34**  
Agrafage **4-25**  
Aide en ligne **3-6**  
Ajouter n° port  
  IPP **5-24**  
Ajuster au format de sortie **4-32**  
Ajuster au format support **4-31**  
Annuaire **3-32, 4-38**  
AppleTalk **2-5**

## B

Bac à décalage **4-17**  
Bac du module de finition **1-4**  
Bac latéral **5-5**  
Bac récepteur central **1-4, 4-23**  
Bac récepteur latéral **1-4, 4-16**  
Bidirectionnel  
  Parallèle **5-20**  
Bitmap **4-27**  
Blanc de couture **4-32**  
Bouton Pause/Reprise **1-4**

## C

Carnet d'adresses MS Messaging System **3-29**  
Carnet d'adresses Windows (WAB) **3-30**  
Changer le format de sortie (sans zoom) **4-33**  
Changer mot pass **5-17**  
Chevauchement **4-34**  
Client FTP **2-11, 5-27**  
Communauté (L) **5-28**  
Communauté (L/E) **5-28**  
Communauté (TRAP) **5-28**  
Configuration automatique **4-18**  
Configuration rapide **2-11**  
Copies **4-20**  
Courrier électronique/fax Internet **5-46**  
Création de cahiers **4-30, 4-31**

## D

Décalage par travail **4-24**  
Délai éject auto  
  USB **5-25**  
Demi-teinte **4-27**  
Départ manuel **1-4, 4-15**

Destinataire de la télécopie **3-26**  
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)  
  **2-15**  
Disque dur **4-17**  
Disque dur de l'imprimante **3-19**  
DNS **5-24**  
Données de composition abrégée (EWS-CSV)  
  **3-31**

## E

Envoi à un groupe **4-41**  
Envoi de courriers électroniques/fax Internet **5-44**  
Envoi différé **3-27**  
Envoi protégé **4-40**  
Envoi relais **4-41**  
Envoyer l'en-tête **4-38**  
État du port  
  Client FTP **5-27**  
  EtherTalk **5-27**  
  IPP **5-24**  
  LPD **5-21**  
  NetWare **5-22**  
  Parallèle **5-19**  
  Port9100 **5-26**  
  SMB **5-23**  
  SNMP **5-28**  
  USB **5-25**  
Ethernet **2-3, 2-10, 5-30**  
Ethernet 802.2 **5-30**  
Ethernet 802.3 **5-30**  
Ethernet II **5-30**  
Ethernet SNAP **5-30**  
EtherTalk **2-5, 5-27**

## F

Fax direct **3-25**  
Filtre IP **5-21**  
Filtre TBCP  
  IPP **5-24**  
  LPD **5-21**  
  NetWare **5-22**  
  Port9100 **5-26**  
Finition **4-25**  
Format de sortie **4-33**  
Format support **4-20**

## H

HexDump **5-10**

## I

Importation des données destinataire **3-29**  
Impression échantillon **3-19**  
Impression protégée **3-19, 4-20**  
Impression recto verso **4-23**  
Imprimante logique PostScript **5-34**  
Interrupteur **1-4**  
IP primaire **5-29**  
IPP (Internet Printing Protocol) **2-6, 2-19, 2-23, 5-24**  
IPX/SPX **2-5**

## K

Kit PostScript **2-5, 2-14, 2-25**

## L

Ligne de séparation des pages **4-33**  
Liste des destinataires **3-26, 3-28**  
Liste des paramètres imprimante **2-16**  
Liste IP **5-21**  
LPD **5-21**  
LPR **2-4**

## M

Magasin 4 **1-4, 4-15**  
Magasins papier **1-4**  
Mémoire d'extension fax **4-17**  
Mémoire tampon de réception **2-24**  
Menu  
    Config. rapide **2-11, 5-3**  
    Init/sup données **5-3, 5-33**  
    Mémoire **5-3, 5-31**  
    Paramètres impression **5-3, 5-33**  
    Paramètres PCL **5-5**  
    Réglages système **5-3, 5-17**  
    Relevé/liste **5-3**  
    Réseau/port **5-3**  
Menu Mode **1-8**  
Menu principal **1-7**  
Mise en file d'attente EMF **4-26**  
Mode  
    Graphiques **4-27**  
    Interruption **3-3, 3-4**  
    police TrueType **4-28**  
Mode de transmission **4-40**  
Mode impression  
    IPP **5-24**  
    LPD **5-21**  
    NetWare **5-22**  
    Parallèle **5-19**  
    Port9100 **5-26**  
    SMB **5-23**

USB **5-25**

Module de finition **4-16**  
Module recto verso **4-17**

## N

N° de composition abrégée **3-29**  
N° de port  
    Port9100 **5-26**  
NetBEUI **2-3**  
NetWare **2-5, 5-22**  
Nombre recherches  
    NetWare **5-22**  
Notification de rejet à l'imprimante **5-44**  
Notification de rejet par courrier **5-44**  
Notification par courrier électronique **5-44**  
Notification régulière **5-44**

## O

Onglet  
    Filigranes **4-14, 4-36**  
    Graphiques **4-14, 4-27**  
    Imprimante **4-15**  
    Mise en page **4-14**  
    Options de sortie **4-24**  
    Options de télécopie **4-37**  
    Papier/Réception **4-19**  
    Segments de recouvrement **4-14, 4-35**  
Options de document **4-25**  
Options de source support **4-15**  
Orientation **5-5**

## P

Pages par feuille **4-30**  
Pages par séparation **4-32**  
Panneau de commande du copieur/fax **1-4, 3-3**  
Panneau de commande imprimante **1-4, 1-6**  
Parallèle **2-2, 2-7**  
Param. TCP/IP **5-29**  
Paramètres d'imprimante **5-34**  
Paramètres de communication **3-27, 4-40**  
Paramètres de notif. par courrier **5-45, 5-47**  
Paramètres PCL **5-34**  
Paramètres propriétaire du travail **4-17**  
Paysage **5-5**  
Permutation auto **3-3**  
Permutation des magasins **4-16**  
PJM  
    EtherTalk **5-27**  
    LPD **5-21**  
    NetWare **5-22**  
    Parallèle **5-19**  
    Port9100 **5-26**  
    SMB **5-23**  
    USB **5-25**

Polices PCL **5-36**  
 Polices PostScript **5-34, 5-36**  
 Port  
   Ethernet **2-3, 2-10**  
   parallèle **2-2, 2-7**  
   USB **2-2, 2-8**  
 Port9100 **5-26**  
 Portrait **4-16, 5-5**  
 Position de la page **4-33, 4-34**  
 PostScript **5-31**  
 Première feuille **4-26**  
 Priorité magasins **3-4**  
 Protocole Adobe  
   Parallèle **5-20**  
   USB **5-25**  
 Protocole transp  
   SMB **5-23**  
   SNMP **5-28**  
 Protocole transport  
   NetWare **5-22**

## R

Réception de courriers électroniques/fax Internet  
   **5-44**  
 Relevé de confirmation **4-38**  
 Relevé R/V **5-18**  
 Réseau/port **5-19**  
 Résolution de télécopie **4-38**

## S

Salutation **2-11, 5-27**  
 Segment de recouvrement **3-16**  
 Service Internet **5-28**  
 Services Internet CentreWare **2-11, 2-24, 3-9, 7-20**  
 SMB (Server Message Block) **2-3, 2-4, 2-19, 2-22, 5-23**  
 SNMP **2-11, 2-21, 5-28**

Spoule  
   IPP **5-32**  
   LPD **5-32**  
   SMB **5-32**  
 Style **4-34**

## T

TCP/IP **2-3, 2-4, 2-5, 7-17**  
 TCP/IP (LPD) **2-19, 2-22**  
 Télécharger en tant que TrueType **4-28**  
 Télécopie directe **3-25**  
 Temp. connexion  
   Port9100 **5-26**  
 Temporisation. connexion  
   LPD **5-21**  
 Trame IPX/SPX **5-30**  
 Transparent **4-24**  
 Type de support (Départ manuel) **4-24**  
 Type de travail **4-20**

## U

UNIX **2-4**  
 USB **2-2, 2-8, 5-25**  
 Utiliser les polices TrueType de l'imprimante **4-29**  
 Utiliser les réglages de l'imprimante **4-16**  
 Utilitaires d'impression TCP/IP **2-3**

## V

Valeurs séparées par des virgules (CSV) **3-31**  
 Vectoriel **4-27**

## W

WINS (Windows Internet Name Service) **2-15**

## Z

Zoom **4-30, 4-32**

